



NOVA+ 360

Nova+ 360 - Kindersitzs

MONTAGEANLEITUNG

Nova+ 360 - Child seat

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Nova+ 360 - Simplex poussette

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Nova+ 360 - kinderzitje

MONTAGE INSTRUCTIES

DE

EN

FR

NL

CS

SK



BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681
info@babygo.eu
www.babygo.eu



WICHTIG:

**FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.
SORGFÄLTIG LESEN.**

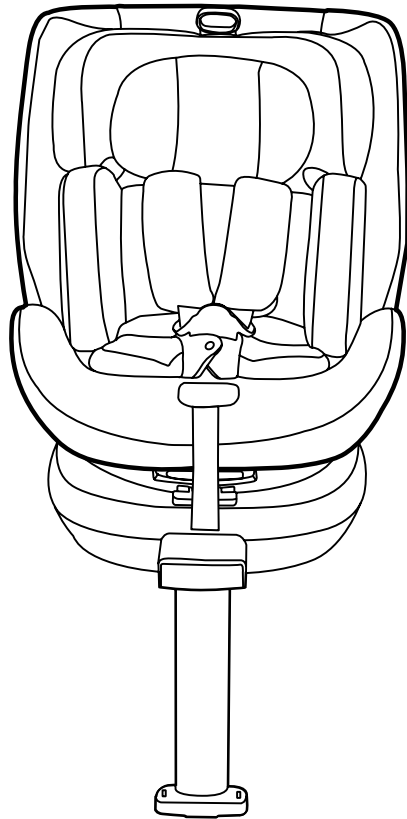
IMPORTANT:

**RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.
READ CAREFULLY.**

BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681

info@babygo.eu // www.babygo.eu



DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Liebe Eltern:
Vielen Dank für den Kauf dieses Kindersitzes.
Bitte lesen und versinnerlichen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Kindersitzes.

WARNUNG! Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie für ein zukünftiges Nachschlagen gut auf.

WARNUNG

BITTE AUFMERKSAM LESEN UND SORGFÄLTIG BEACHTEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Die korrekte Montage der ISOFIX-Befestigung und der Stützbein-Verankerungssysteme mit 3-Punkt-Gurt ist von entscheidender Bedeutung für die Sicherheit Ihres Kindes.
- Für die zukünftige Verwendung des Sitzes ist es wichtig, dass Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig aufbewahren.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Auto.
- Verwenden Sie keinen Kindersitz, wenn der Fahrzeugsitz mit einem Frontairbag ausgestattet ist.
- Dies kann gefährlich sein. Dies gilt nicht für sogenannte Seitenairbags.
- Lesen Sie vor der Verwendung unseres Produkts bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Das Produkt ist ein Sicherheitsprodukt und ist nur sicher, wenn es gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.
- Das Produkt darf nur auf einem nach vorne gerichteten Sitz verwendet werden, der mit der ISOFIX-Befestigung und dem Stützbein ausgestattet ist.
- Das Produkt kann auf dem Vorder- oder Rücksitz verwendet werden. Wir empfehlen jedoch, es auf dem Rücksitz zu montieren.
- Das Produkt wurde gemäß den strengsten europäischen Sicherheitsstandards (ECE R129/03) zugelassen und ist für 40-105 cm (Gewichtslimit 18 kg) mit der ISOFIX-Befestigung und dem Stützbein geeignet; 76-105 cm (Gewichtslimit 18 kg) mit der ISOFIX-Befestigung und dem Stützbein; 100-150 cm mit 3-Punkt-Gurt; 100-150 cm mit 3-Punkt-Gurt und ISOFIX-Befestigung.
- Nach einem Unfall kann der Sitz aufgrund von Schäden, die nicht sofort erkennbar sind, unsicher werden. Er sollte daher ausgetauscht werden.

DE

EN

FR

NL

CS

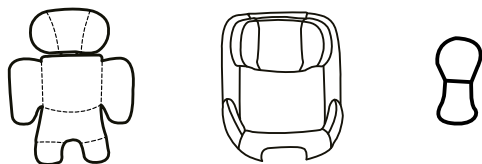
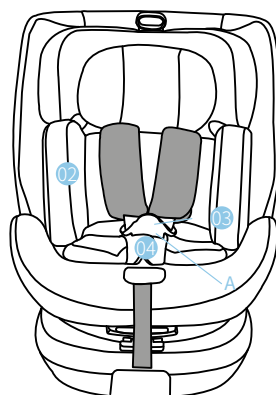
SK

- Die Sicherheit des Sitzes kann nur vom Hersteller gewährleistet werden, wenn er vom ursprünglichen Besitzer ausgestellt wurde.
 - Wir raten Ihnen dringend davon ab, ein gebrauchtes Produkt zu verwenden, da Sie nicht wissen, was damit passiert ist.
 - Die Gurtpolster sind wichtig für die Sicherheit Ihres Kindes. Verwenden Sie sie daher immer.
 - Stellen Sie sicher, dass alle Gepäckstücke und Gegenstände, die bei einem Unfall Verletzungen verursachen könnten, ordnungsgemäß gesichert sind.
 - Die beweglichen Teile des Autositzes sollten in keiner Weise geschmiert werden.
 - Der Baby-Autositz darf nicht ohne Bezug verwendet werden. Verwenden Sie bitte einen Originalbezug, da der Bezug zur Sicherheit des Sitzes beiträgt.
 - Der Sitz muss auch bei Nichtgebrauch mit der ISOFIX-Befestigung gesichert sein. Ein ungesicherter Sitz kann bei einem plötzlichen Stopp andere Insassen im Auto verletzen.
 - Die starren Elemente und Kunststoffteile einer Kinderrückhaltevorrichtung müssen so angebracht und installiert werden, dass sie während des täglichen Gebrauchs des Fahrzeugs nicht von einem beweglichen Sitz oder einer Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.
 - Stellen Sie sicher, dass der Sitz nicht durch die Gurte zwischen oder unter schwerem Gepäck, verstellbaren Sitzen oder dem Zuschlagen der Autotür beschädigt wird.
 - Es dürfen keine Änderungen am Produkt vorgenommen werden, da dies einzelne Teile oder die Gesamtsicherheit des Sitzes beeinträchtigen könnte.
 - Bei heißem Wetter werden die Kunststoff- und Metallteile des Produkts heiß. Bedecken Sie den Sitz, wenn das Auto in der Sonne geparkt ist.
 - Entfernen Sie nicht das Logo des Produkts, um Beschädigungen am Bezug zu vermeiden.
 - Verwenden Sie den Sitz auch bei kurzen Fahrten, da dies die Zeit ist, in der die meisten Unfälle passieren.
 - Vor dem Kauf überprüfen Sie bitte, ob der Sitz ordnungsgemäß in Ihrem Auto passt.
 - Machen Sie auf langen Fahrten eine kurze Pause, damit Ihr Kind etwas Zeit zur Entspannung hat.
- Geben Sie Ihrem Kind ein gutes Beispiel und tragen Sie immer Ihren Sicherheitsgurt.
 - Sagen Sie Ihrem Kind, dass es niemals mit der Gurtschnalle spielen sollte.
 - Stellen Sie sicher, dass alle Gurte ordnungsgemäß angelegt sind (niedrig angelegt) und nicht verdreht sind.
 - Der Beckengurt sollte tief angelegt sein, um das Becken fest zu fixieren.

WARTUNG

INSTALLATION DES STOFFBEZUGS

1. Die Schultergurte 01 anpassen.
2. Den roten Knopf A an der Schnalle drücken, um die Schnalle zu öffnen 03.
3. Die Innenverkleidung 02 und den Steckschutz 04 herausnehmen.
4. Vorsichtig den Kopfstützenbezug und den Sitzbezug vom Sitz entfernen.



REINIGUNG

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie nur Original-Sitzbezüge verwenden, da der Sitzbezug für die ordnungsgemäße Funktion des Systems wichtig ist. Ersatz-Sitzbezüge sind bei Ihrem Händler oder in Zweigstellen erhältlich.

!!! Der Kindersitz darf nicht ohne den Sitzbezug verwendet werden.

- Im täglichen Gebrauch ist es notwendig, den Kindersitz regelmäßig zu überprüfen.
- Im Falle eines Unfalls muss der Kindersitz ersetzt werden.
- Wenn der Autositz nicht verwendet wird, sollte der Kindersitz an einem trockenen und belüfteten Ort aufbewahrt werden, um Feuchtigkeit und Schimmelbildung zu vermeiden.
- Wenn sich Staub auf der Oberfläche des Kindersitzes befindet, können Sie einen feuchten Schwamm verwenden, um ihn abzuwischen und an der Luft trocknen zu lassen.
- Wenn versehentlich Essen oder Getränke auf den Sicherheitsgurt tropfen, entfernen Sie bitte den Sicherheitsgurt, spülen Sie ihn gründlich mit warmem Wasser ab und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.
- Für die Reinigung des gesamten Sitzbezugs beachten Sie bitte die Waschanleitung.
- Beim ersten Waschen kann es zu einer leichten Verblässung kommen, was normal ist.

Vorsicht: Entfernen Sie niemals die Gurtschnallen von den Gurten.



GARANTIE

Die Garantiezeit beginnt ab dem Kaufdatum und gilt für einen Zeitraum von 12 Monaten. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und ist nicht übertragbar. Die Garantie gilt nur für Produkte, die nicht vom Benutzer angepasst wurden.

Im Falle von Mängeln ist der Besitzer verpflichtet, das Produkt an den Händler zurückzugeben. Falls der Händler das Problem nicht lösen kann, muss das Produkt zusammen mit einer klaren Beschreibung der Beschwerde und einem validierten Kaufbeleg an den Hersteller zurückgesandt werden. Ein Austausch oder eine Rückgabe kann nicht verlangt werden. Reparaturen stellen keine Verlängerung der Garantiefrist dar. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die über die auf den gelieferten Produkten angegebenen hinausgehen.

Es wird keine Garantie gewährt, wenn:

- Das Produkt nicht zusammen mit dem validierten Kaufbeleg an den Hersteller geliefert wird.
- Mängel durch unsachgemäßen Gebrauch oder Wartung entstehen, die von der in der Bedienungsanleitung angegebenen abweichen.
- Reparaturen von Dritten durchgeführt werden.
- Mängel durch Vernachlässigung verursacht werden.
- Beschädigung oder Entfernung einer Seriennummer festgestellt wird.
- Wenn normaler Verschleiß auftritt, der bei der täglichen Nutzung zu erwarten ist.
- Die angegebenen Garantiebedingungen nicht erfüllt wurden.

DE

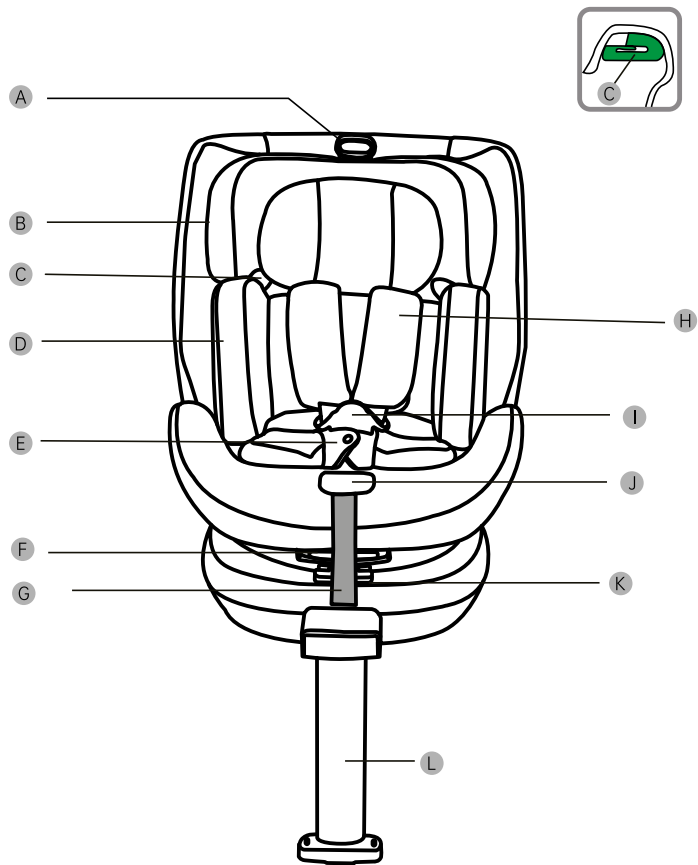
EN

FR

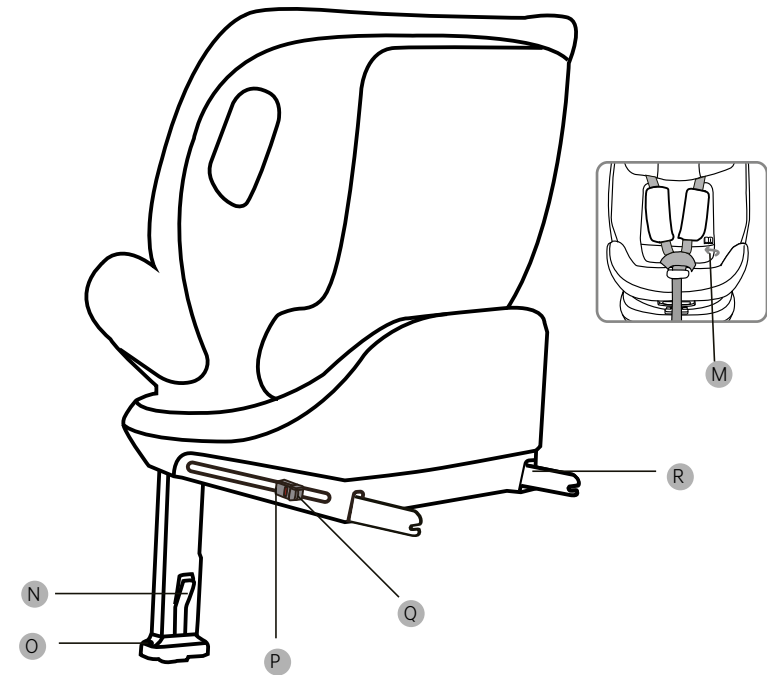
NL

CS

SK



- A. Griff für die Kopfstütze
- B. Kopfstütze
- C. Gurthalter
- D. Neugeborenenkissen
- E. Schnallenschoner
- F. Griff zum Einstellen des Winkels
- G. Einstellgurt
- H. Schulterpolster
- I. Schnalle
- J. Knopf für das 5-Punkt-Gurtsystem
- K. Griff zur Drehungseinstellung
- L. Stützbein



- M. Aufbewahrungstasche für die Bedienungsanleitung
- N. Knopf zur Einstellung des Stützbeins
- O. Anzeige für das Stützbein
- P. Zweites Schloss für die ISOFIX-Befestigung
- Q. Knopf zum Lösen der ISOFIX-Befestigung
- R. ISOFIX-Befestigung

DE

EN

FR

NL

CS

SK

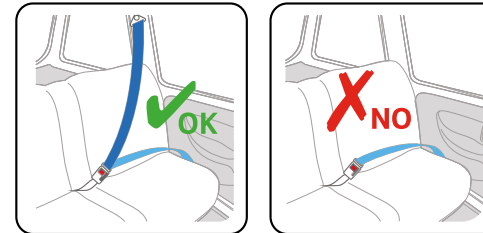
ZERTIFIZIERUNG

Bitte lesen Sie zuerst das Handbuch des Autos und überprüfen Sie, ob der Autositz mit ISOFIX-Befestigungspunkten ausgestattet ist. Überprüfen Sie auch die Größe der empfohlenen ISOFIX-Befestigungseinschränkungen für das System, um sicherzustellen, ob sie mit der Größe unserer ISOFIX-Befestigung kompatibel sind.

WARNUNG! Nur geeignet, wenn die zugelassenen Fahrzeuge mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten ausgestattet sind, die gemäß UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Standards zugelassen sind.

Höhe	Größe	Ausrichtung
40-105cm	ISO/R2	rückwärtsgerichtet
76-105cm	ISO/F2X	vorwärtsgerichtet
100-150cm	ISO/B2	vorwärtsgerichtet

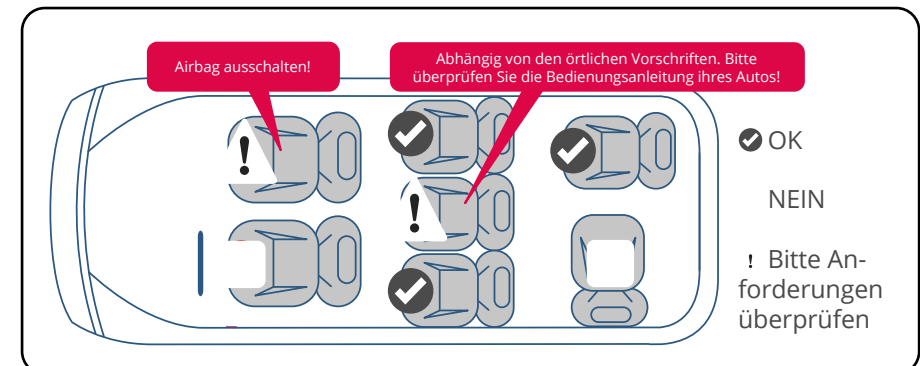
Hier sind die Installationspositionen zur Orientierung.



- ✓ Nach vorn gerichtet
- ✓ Nach hinten gerichtet
- ✓ Zwei-Punkt-Gurt
- ✓ Drei-Punkt-Gurt
- ✓ Beifahrersitz vorn
- ✓ Rücksitze

WARNUNG! Falls Sie Ihr Kind nur mit einem Zwei-Punkt-Gurt im Fahrzeug sichern, kann es schwer oder sogar tödlich verletzt werden. Verwenden Sie den Sitz nicht mit einem Zwei-Punkt-Gurt.

- Installieren Sie den Kindersitz nicht auf dem vorderen Beifahrersitz, sofern dieser über einen Airbag verfügt, da das Kind beim Platzen des Airbags schwer oder sogar tödlich verletzt werden könnte. Installieren Sie den Kindersitz auf der Rückbank des Autos.
- Installieren Sie den Kindersitz nicht auf Sitzen, die nach hinten oder zur Seite gerichtet sind.
- Beachten Sie bei der Installation folgende Abbildung.



PLATZIEREN SIE KEIN rückwärtsgerichtetes Kindersitz auf dem Beifahrersitz mit Airbag. WICHTIG - Verwenden Sie nicht vorwärtsgerichtet, bevor das Kind ein Alter von 15 Monaten erreicht hat. Es besteht LEBENS-GEFAHR oder SCHWERE VERLETZUNGEN können auftreten.

INSTALLATION

RÜCKWÄRTSGERICHTET + ISOFIX

Erstellen Sie die rückwärtsgerichtete Position durch Verwendung der ISOFIX-Befestigung + Stützbein (geeignet für Kinder mit einer Größe von 40-105 cm).



1. Bei der Installation des Kindersitzes in der vorwärtsgerichteten Position nehmen Sie das Stützbein gemäß Methode 4-10 von unten aus dem Sitz heraus und drehen Sie den Sitz gemäß Methode 4-6 in die rückwärtige Position (siehe Abbildung 25). Anschließend befestigen Sie gemäß Methode 4-9 die ISOFIX-Befestigung fest am Autositz.

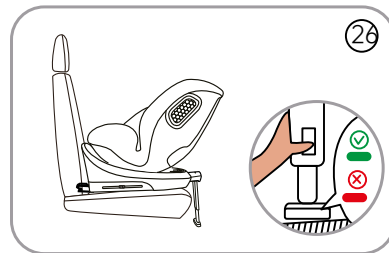
Achtung! Wenn die Größe Ihres Kindes weniger als 105 cm beträgt, verwenden Sie bitte die rückwärtsgerichtete Position.



PLATZIEREN SIE KEIN rückwärtsgerichtetes Kindersitz auf dem Beifahrersitz mit Airbag. WICHTIG - Verwenden Sie nicht vorwärtsgerichtet, bevor das Kind ein Alter von 15 Monaten erreicht hat. Es besteht LEBENS-GEFAHR oder SCHWERE VERLETZUNGEN können auftreten.

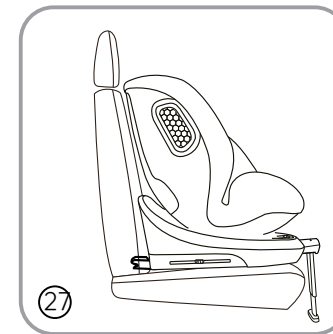
2. Drücken Sie den Knopf zur Einstellung des Stützbeins mit Ihrer Hand und ziehen Sie das Stützbein nach unten, bis es die Oberfläche des Autos berührt.
3. Platzieren Sie das Kind im Autositz und sichern Sie es mit dem 5-Punkt-Gurtsystem.

Achtung: Wenn das Stützbein die Oberfläche des Autos berührt, muss der Stützbein-Indikator vollständig grün sein (wie in der Abbildung gezeigt).



VORWÄRTSGERICHTET + ISOFIX + 5-PUNKT-GURT

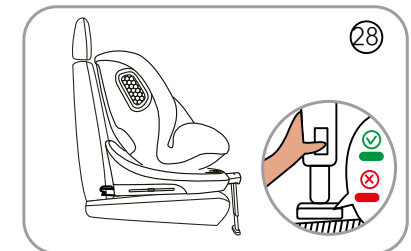
Installieren Sie den Kindersitz in der vorwärtsgerichteten Position unter Verwendung der ISOFIX-Befestigung + Stützbein (geeignet für Kinder mit einer Größe von 76-105 cm).



1. Bei der Installation des Kindersitzes in der vorwärtsgerichteten Position nehmen Sie das Stützbein gemäß Methode 4-10 von unten aus dem Sitz heraus und drehen Sie den Sitz gemäß Methode 4-6 in die vorwärtige Position (siehe Abbildung 27). Anschließend befestigen Sie gemäß Methode 4-9 die ISOFIX-Befestigung fest am Autositz.

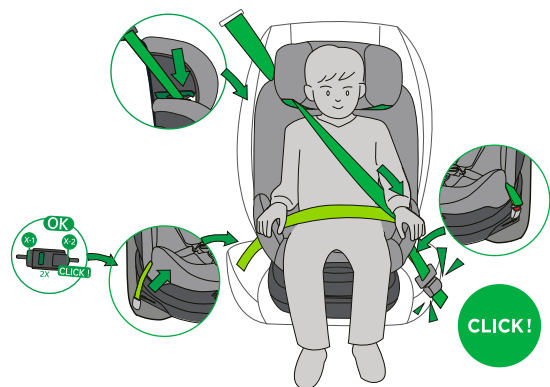
2. Drücken Sie den Knopf zur Einstellung des Stützbeins mit Ihrer Hand und ziehen Sie das Stützbein nach unten, bis es die Oberfläche des Autos berührt.
3. Platzieren Sie das Kind im Autositz und sichern Sie es mit dem 5-Punkt-Gurtsystem.

Achtung: Wenn das Stützbein die Oberfläche des Autos berührt, muss der Stützbein-Indikator vollständig grün sein (wie in der Abbildung gezeigt).



VORWÄRTSGERICHTET + ISOFIX + 3-PUNKT-GURT

Installieren Sie den Autositz in der vorwärtsgerichteten Position unter Verwendung der ISOFIX-Befestigung + 3-Punkt-Sicherheitsgurt (geeignet für Kinder mit einer Größe von 100-150 cm).

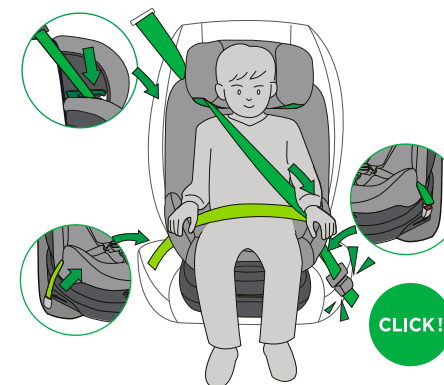


1. Entfernen Sie das 5-Punkt-Gurtsystem, bevor Sie das Kind auf diese Weise platzieren (Methode 4-8).
2. Befestigen Sie den Kindersitz über die ISOFIX-Befestigung und die ISOFIX-Befestigungspunkte auf dem Fahrzeugsitz gemäß Methode 4-9.
3. Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Fahrzeugsitz und stellen Sie den Sitz in die passende Position ein (Methode 4-4).
4. Der Fahrzeugsicherheitsgurt verläuft durch den Gurthalter und führt über die Schulter des Kindes.
5. Der Beckengurt des Fahrzeugs verläuft durch den Gurthalter und führt über das Becken des Kindes.
6. Befestigen Sie den Sicherheitsgurt des Autos.



VORWÄRTSGERICHTET + 3-PUNKT-GURT

Verwenden Sie den 3-Punkt-Sicherheitsgurt, um den Kindersitz in der vorwärtsgerichteten Position zu installieren (geeignet für Kinder mit einer Größe von 100-150 cm).

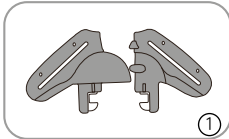


1. Entfernen Sie das 5-Punkt-Gurtsystem, bevor Sie das Kind auf diese Weise platzieren (Methode 4-8).
2. Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Fahrzeugsitz und stellen Sie den Sitz in die passende Position ein (Methode 4-4).
3. Der Fahrzeugsicherheitsgurt verläuft durch den Gurthalter und führt über die Schulter des Kindes.
4. Der Beckengurt des Fahrzeugs verläuft durch den Gurthalter und führt über das Becken des Kindes.
5. Befestigen Sie den Sicherheitsgurt des Autos.



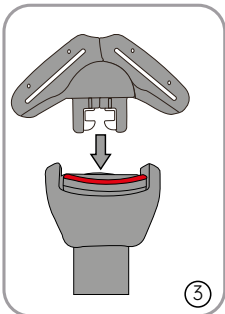
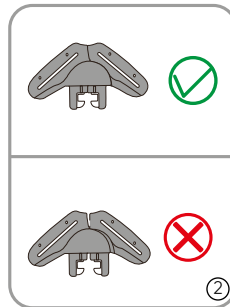
FUNKTIONEN

DIE VERWENDUNG DER SCHNALLE



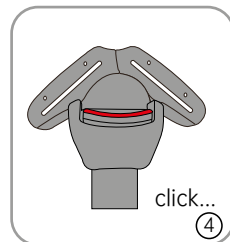
1. Schließen Sie die linken und rechten Verschlüsse der Schnalle (wie in Abbildung 1 gezeigt) und stellen Sie sicher, dass die konkave und konvexe Struktur der linken und rechten Verschlüsse geschlossen ist.

2. Schließen Sie die linken und rechten Verschlüsse ohne Spalt zu lassen. Halten Sie die Verschlüsse nach oben gerichtet. (Abbildung 2)

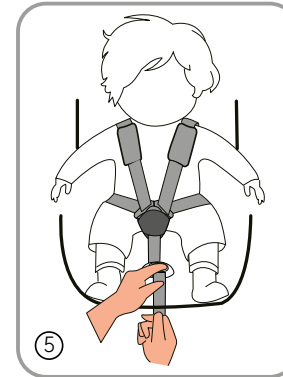


3. Führen Sie die geschlossenen Verschlüsse in den Schlitz der Schnalle ein. (Abbildung 3)

4. Wenn Sie ein „Klick“-Geräusch hören, bedeutet dies, dass die Schnalle fest verschlossen ist. (Abbildung 4)

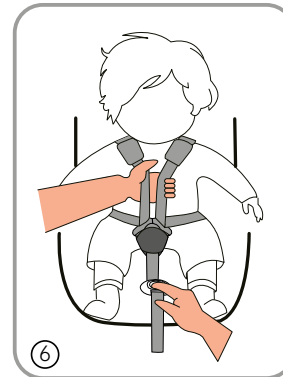


DEN SICHERHEITSGURT EINSTELLEN

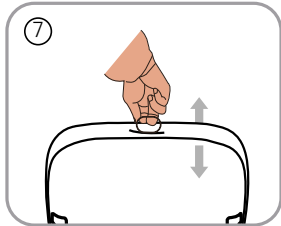


1. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt des Baby-Autositzes fest. Ziehen Sie den Schultergurt nach oben, um den lockeren Teil des Beinriemens festzuziehen. Ziehen Sie dann den verstellbaren Gurt fest, um den Gurt anzuziehen. Halten Sie den Sicherheitsgurt so fest wie möglich, ohne Unbehagen zu verursachen. Der Beinriemen sollte so tief wie möglich und nahe dem Schritt, nicht dem Bauch, sein. **Ein Finger sollte zwischen dem Sicherheitsgurt und dem Kind passen.**

Ein lockerer Sicherheitsgurt ist gefährlich. Überprüfen Sie jedes Mal, wenn Sie ein Kind in den Autositz setzen, ob der Sicherheitsgurt richtig eingestellt ist, bevor Sie den Sicherheitsgurt festziehen.



2. Lockern Sie den Sicherheitsgurt. Der Sicherheitsgurt kann gelöst werden, indem Sie den 5-Punkt-Sicherheitsgurtverstellungsknopf vor dem Sitz drücken. Während Sie den 5-Punkt-Sicherheitsgurtverstellungsknopf nach unten drücken, halten Sie mit der anderen Hand die beiden Riemen unter dem Schulterpolster fest und ziehen Sie sie vor das Kind, um den Sicherheitsgurt zu lösen.

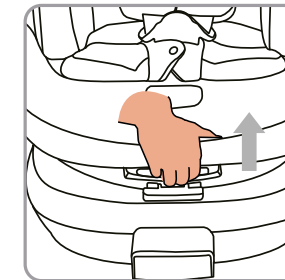
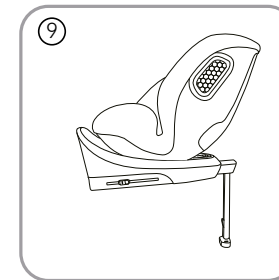
DIE HÖHE DER KOPFSTÜTZE EINSTELLEN


1. Verwenden Sie den Fünfpunktgurt-Verstellknopf unter der Vorderseite des Sitzes, um den Sicherheitsgurt zu lösen, die Schnalle zu entriegeln, den Kopfstützenverstellgriff nach oben zu ziehen, die Kopfstütze auf die richtige Schultergurthöhe zu verschieben und dann die Kopfstütze vorsichtig nach unten zu schieben, um zu überprüfen, ob die Kopfstütze richtig eingerastet ist.

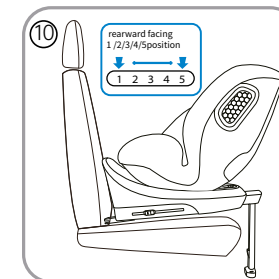


2. Durch das korrekte Einstellen der Kopfstütze kann der beste Schutz für Ihr Kind im Autositz gewährleistet werden. Die Kopfstütze muss so eingestellt werden, dass der Schultergurt mit der Höhe der Schultern des Kindes oder leicht darüber kompatibel ist. Die Gurte müssen sich auf Schulterhöhe oder leicht über der Schulterhöhe des Kindes befinden. Der Schultergurt sollte nicht hinter dem Kind oder auf oder über dem Ohr sein.

Hinweis: Es ist wichtig, die Kopfstütze entsprechend der Höhe des Kinderkopfes anzupassen.

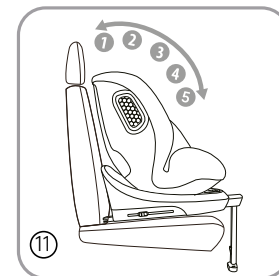
DEN NEIGUNGSWINKEL DES AUTOSITZES EINSTELLEN


Der Kindersitz kann in verschiedene Liegepositionen eingestellt werden. Sie können den Neigungswinkel des Sitzes auch dann verstellen, wenn sich Ihr Kind darin befindet.


RÜCKWÄRTSGERICHTET:

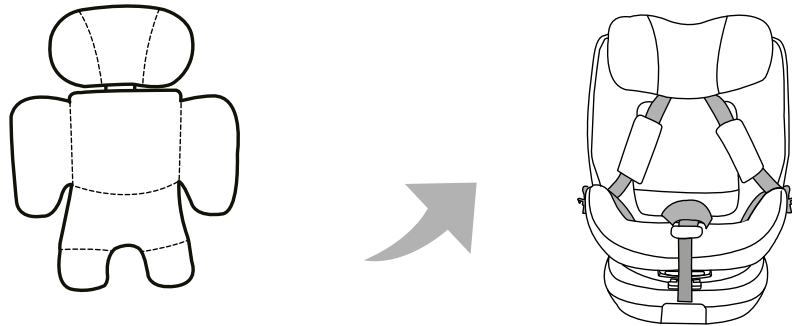
Drücken Sie den Basisteil des Sitzes mit einer Hand und ziehen Sie gleichzeitig den Neigungswinkelverstellgriff auf der Rückseite des Sitzes mit der anderen Hand, um den Sitz in die richtige Position zu bringen. Es gibt insgesamt 5 Positionen zur Auswahl.

Wenn der Baby-Autositz rückwärts gerichtet verwendet wird, verwenden Sie bitte die Positionen 1, 2, 3, 4, 5.

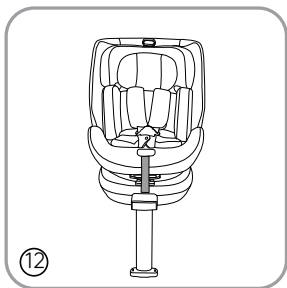

VORWÄRTSGERICHTET :

Drücken Sie die Basis des Sitzes mit einer Hand und ziehen Sie gleichzeitig den Neigungswinkelverstellgriff auf der Rückseite des Sitzes mit der anderen Hand, um den Sitz in die richtige Position zu bringen. Es gibt insgesamt 5 Positionen zur Auswahl.

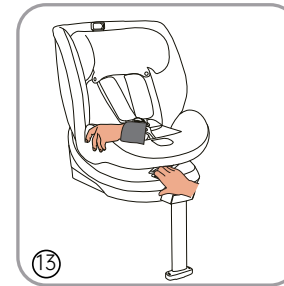
Wenn der Baby-Autositz in Fahrtrichtung verwendet wird, verwenden Sie bitte die Positionen 1, 2, 3, 4, 5.

NEUGEBORENEKISSEN


Hinweis: Wenn die Größe des Babys 40-75 cm beträgt, verwenden Sie bitte das Neugeborenenkissen.



Platzieren Sie das Neugeborenenkissen im Autositz, legen Sie die beiden Schulterpolster auf das Neugeborenenkissen und decken Sie schließlich das Schnallenkissen ab.

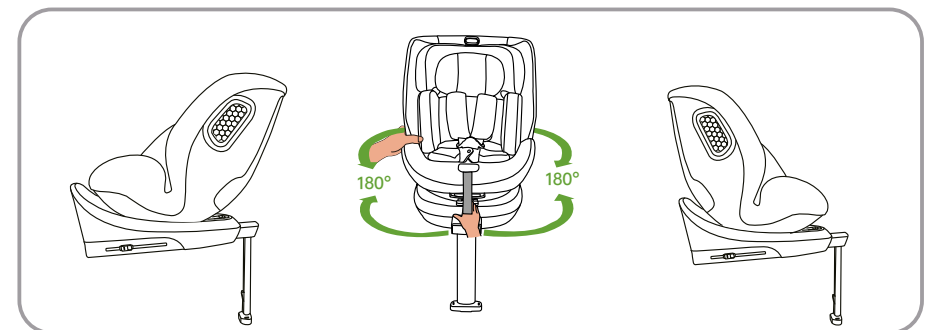
DREHFUNKTION


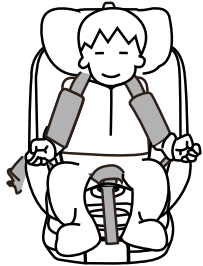
1. Nehmen Sie das Stützbein aus der Aufbewahrung am Boden der Basis heraus.
2. Drücken Sie den Knopf zur Erweiterung des Stützbeins und ziehen Sie das Bein heraus.
3. Drücken Sie den Rotationsknopf und drehen Sie den Sitz.

Achtung! Stellen Sie vor jeder Fahrt sicher, dass die Sitzdrehung durch Drehen des Sitzes in beide Richtungen verriegelt ist.

WICHTIG - VERWENDEN SIE NICHT VORWÄRTSGERICHTET, BEVOR DAS ALTER DES KINDES 15 MONATE ÜBERSCHREITET (siehe Anleitung).

Achtung! Stellen Sie vor jeder Fahrt sicher, dass der Kindersitz zur richtigen Gruppe und Konfiguration gehört.

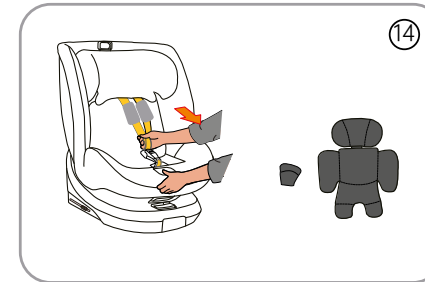


VERWENDUNG DES 5-PUNKT-GURTSYSTEM, UM DAS KIND ZU SICHERN.


1. Lösen Sie den Sicherheitsgurt am weitesten, entsperren Sie dann die Schnalle und platzieren Sie sie auf beiden Seiten des Sitzes, wie im Bild gezeigt.

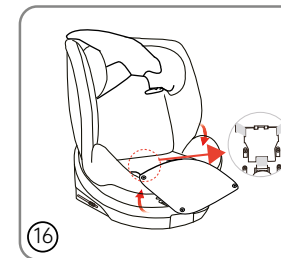
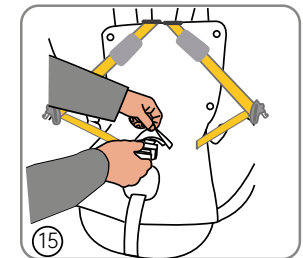


2. Führen Sie die linken und rechten Schnallen in die Schnalle ein und hören Sie ein „Klick“-Geräusch, das anzeigt, dass die Schnalle geschlossen ist. Drücken Sie den Knopf des verstellbaren Gurts, um den Schultergurt einzustellen und festzuziehen, während Sie darauf achten, dass die Schultern des Kindes bequem sind (ein Finger sollte zwischen dem Sicherheitsgurt und dem Kind passen).

DIE METHODE ZUM ENTFERNEN DES 5-PUNKT-GURTSYSTEMS


1. Entfernen Sie die Schulterpolster, die Schnallenabdeckung und das Neugeboreneneinsatzkissen vom Sitz.

2. Führen Sie die Schnalle durch das Loch in der Stoffhülle, wie in Abbildung 15 gezeigt.



3. Öffnen Sie die Knöpfe des Sitzbezugs, wie gezeigt. Führen Sie die Schnallen in die Schnalle ein. Öffnen Sie die Schnallenabdeckung am unteren Teil des Sitzes, legen Sie die Schnalle hinein und schließen Sie die Abdeckung.

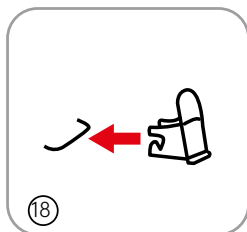
4. Ordnen Sie den Stoffbezug wie in Abbildung 17 gezeigt.



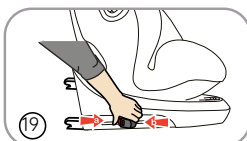
INSTALLATIONSMETHODE FÜR DIE ISOFIX-BEFESTIGUNG

Hinweis: Kindersitze können auch mit der ISOFIX-Befestigungsschiene verwendet werden.
 Hinweis: Wenn Ihr Autositz die Neigung verstellen kann, stellen Sie bitte den Autositz in die geeignete Position ein, um die ISOFIX-Befestigung zu erleichtern.

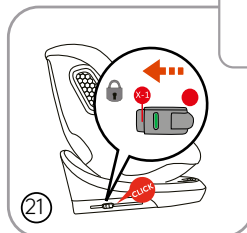
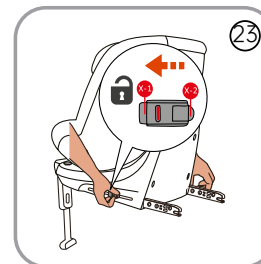
Die Installation wird erleichtert, indem Sie den ISOFIX-Befestigungsführer am ISOFIX-Befestigungspunkt des Fahrzeugs befestigen und sicherstellen, dass die Kerbe nach oben zeigt.



1. Drücken Sie gleichzeitig die Entriegelungstaste des ISOFIX-Befestigungsverschlusses und die 2. Entriegelungstaste des ISOFIX-Befestigungsverschlusses (wie in Abbildung 19 gezeigt), um den ISOFIX-Befestigungsverschluss herauszuschieben.



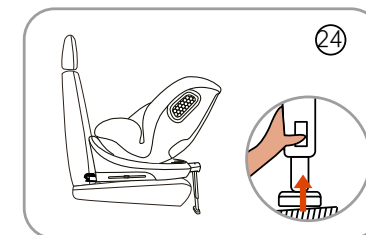
2. Nehmen Sie den Kindersitz mit beiden Händen und schieben Sie die beiden ISOFIX in den ISOFIX-Führungsrahmen, bis die ISOFIX auf beiden Seiten einrasten und ein Klicken zu hören ist. Wenn die ISOFIX verriegelt ist, drücken Sie den Kindersitz kräftig in Richtung des Pfeils, um sicherzustellen, dass er an der Rückseite des Autositzes anliegt (Abbildung 21).

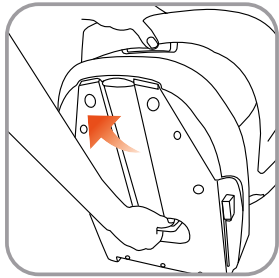

ISOFIX-BEFESTIGUNG ENTFERNEN UND VERSTECKEN SIE DAS STÜTZBEIN.


1. Entfernen der ISOFIX-Befestigung: Drücken Sie die „ISOFIX-Befestigung-Entriegelungstaste“ und hören Sie ein „Klick“-Geräusch, um sicherzustellen, dass beide Seiten der ISOFIX-Befestigung entriegelt sind. Entfernen Sie dann den Sitz.

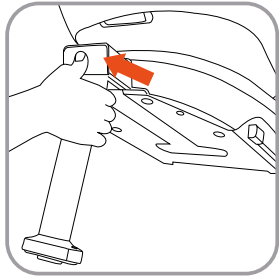
Hinweis: Die ISOFIX-Befestigung ist nur korrekt entriegelt, wenn die linken und rechten ISOFIX-Indikatoren rot anzeigen.

2. Verstecken des Stützbeins: Drücken Sie die Taste zur Einstellung des Stützbeins und ziehen Sie das Stützbein nach oben.



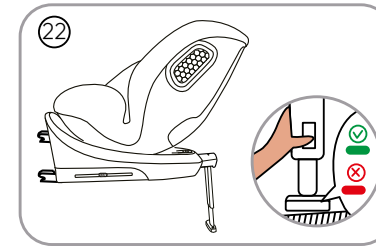
FREIGABE UND AUFBEWAHRUNG DER STÜTZBEINE


1. Setzen Sie den Boden des Sitzes in der angezeigten Position wie in der Abbildung gezeigt und nehmen Sie die Stützbeine aus dem Aufbewahrungsfach am Boden der Basis heraus.



2. Verwenden Sie Ihre Hände, um die Stützbeine zu stützen und ziehen Sie sie nach außen heraus.

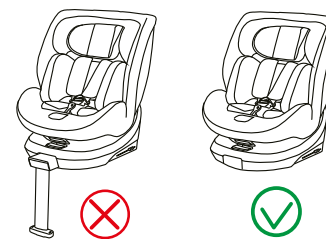
Support leg storage: Führen Sie die umgekehrte Bedienung der Freigabe des Supportbeins gemäß Abbildung 25 durch, drücken Sie dann Abbildung 24 in umgekehrter Reihenfolge. Die Operation ist abgeschlossen.

INSTALLATION DES SUPPORTBEINS:


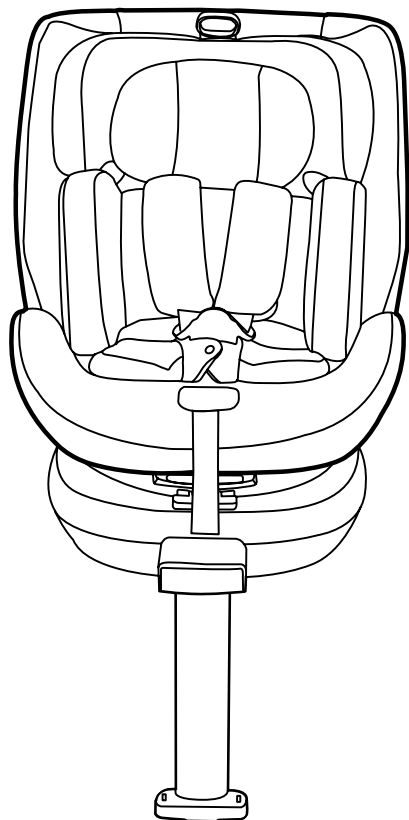
1. Nehmen Sie das Supportbein aus dem Staufach am Boden der Basis heraus.
2. Drücken Sie den Erweiterungsknopf und ziehen Sie das Supportbein heraus.
3. Platzieren Sie das Kind im Autositz und sichern Sie es mit dem 5-Punkt-Sicherheitsgurtsystem.

Hinweis: Wenn das Supportbein die Oberfläche des Autos berührt, muss der Supportbein-Indikator vollständig grün sein (wie in Abbildung 22 gezeigt).

- Überprüfen und straffen Sie das ISOFIX-Befestigungssystem, das Supportbein und das 5-Punkt-Sicherheitsgurtsystem, um sicherzustellen, dass der Sitz und das Kind fest fixiert sind.
- Der 5-Punkt-Sicherheitsgurt sollte nicht verdreht oder gewickelt sein.
- Bei der Installation des Autositzes in rückwärtiger Position und wenn die Körpergröße des Kindes weniger als 75 cm beträgt, muss das Neugeboreneneneinsatzkissen verwendet werden.
- Wir empfehlen, den Autositz mit dem ISOFIX-Befestigungssystem zu installieren.
- Der Sitz sollte so nah wie möglich (gegen) an der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes angebracht werden.
- Das Kinderrückhaltesystem sollte nicht in der Position installiert werden, an der sich der Airbag in der rückwärtigen Position befindet.



Der I-Size-Boostersitz für Kinder mit einer Größe von 100-150 cm darf nicht mit dem Supportbein verwendet werden.



WARNING

READ CAREFULLY AND READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

- Read this instruction manual carefully.
- The correct fitting of the ISOFIX attachment and Support leg anchoring systems of 3-point belt is of vital importance for the safety of your child.
- For the future use of the seat, it is important that you keep the instruction manual carefully.
- Never leave your child unattended in the car.
- Do not use a child safety seat if the vehicle seat is equipped with a front airbags.
- This can be dangerous. This does not apply to so-called side airbags.
- Before use our product, please read the instruction manual carefully.
- The product is a safety product and is only safe when used in accordance with the instruction manual.
- The product must only be used on a forward facing seat that is fitted with the ISOFIX attachment and Support leg .
- The product may be used on either the front or the back seat. However, we recommend that it is fitted on the back seat.
- The product has been approved according to the strictest European safety standards (ECE R129/03) and is suitable for 40-105cm (mass limit 18kg) with the ISOFIX attachment and the Support leg ; 76-105cm (mass limit 18kg) with the ISOFIX attachment and the Support leg ;100-150cm with 3-point belt; 100-150cm with 3-point belt and ISOFIX attachment.
- After an accident the seat may become unsafe due to damage that is not noticeable immediately. It should therefore be replaced.
- The safety of the seat can only be guaranteed by the manufacturer if it issued by the original owner.
- We advise you strongly that not to use a second-hand product, because you are not sure what has happened to it.
- The harness pads are important for the safety of your child, therefore use them at all the time.

EN INSTRUCTION MANUAL

Dear Parents:

Thank you for purchasing the child seat.

Please read and follow all instructions before using the child seat.

WARNING! Read the Instruction carefully before use and keep them for future reference.

DE

EN

FR

NL

CS

SK

- Ensure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are properly secured.
- The moving parts of the car seat should not be lubricated in any way.
- The baby car seat must not be used without the cover. Please use an original cover, as the cover contributes to the safety of the seat.
- The seat must be secured with ISOFIX attachment, even when it not on use. An unsecured seat may injure other passengers in the car in an urgent stop.
- The rigid items and plastic parts of a child restraint must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
- Ensure that the seat is not damaged by the webbing between or underneath heavy luggage, adjustable seats or slamming the car door etc.
- No alterations may be made to the product as this could affect part or the overall safety of the seat.
- In hot weather the plastic and metal parts of the product will be hot. You should cover the seat when the car parked under the sun.
- In order to prevent damage to the cover, do not reNova+ the product's logo.
- Use the seat even in s short journey, as this is when most accidents occur.
- Before the purchase, please check that the seat is properly in your car.
- Take a short break in long journey. So that your child has some time for the relaxation.
- Set a good example your child and always wear your seat belt.
- Tell your child that he/she should be never play with the harness buckle.
- Make sure that any straps is properly fastened (worn low down) and not twisted.
- Any lap strap is worn low down, to keep the pelvis is firmly engaged.

DE

EN

FR

NL

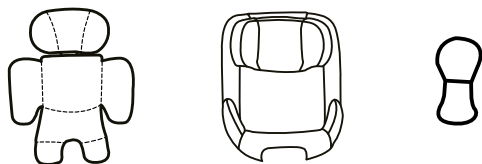
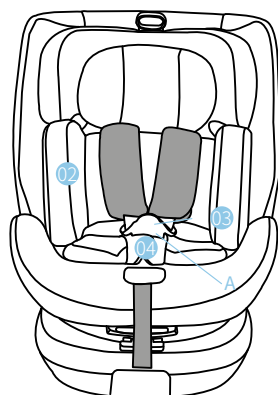
CS

SK

MAINTENANCE

INSTALLATION OF CLOTH COVER

1. Adjust the shoulder straps 01
2. Press the red button A on the buckle to open the buckle 03
3. Take out the inner liner 02 and snap pad 04
4. Carefully reNova+ the headrest cover and seat cover from the seat.



CLEANING

Please be sure to use only original seat covers, as the seat cover is important to the proper functioning of the system. Replacement seat covers are available from your retailer and or at branches.

!!! The child seat must not be used without the seat cover.

- In the daily using, it is necessary to regularly check the child safety seat,
- In case of accident, the safety seat must be replaced.
- When the car seat is not in use, the child safety seat should be placed in a dry and ventilated place to avoid damp and mildew.
- If there is dust on the surface of the child safety seat, we can use a damp sponge to wipe and ventilate it to dry.
- If food or drink drops onto the seat belt by accident, pls reNova+ the seat belt and rinse thoroughly with warm water and ventilate it to dry.
- To clean the entire seat cover, please refer to the washing instructions.
- Slight fading may occur during the first washing, which it is a normal situation.

Caution! Never reNova+ the buckle tongues from the straps.



WARRANTY

The warranty period starts from the date of purchase and is valid for a period of 12 months. The warranty is only applicable to the original owner and is not transferable. The warranty is only applicable to products that have not been adapted by the user. In the case of any defects, the owner is required to return the product to the retailer. If the retailer can not solve the problem, he must return the product, complete with a clear description of the complaint and a validated purchase receipt to the manufacturer. Exchanger or return can not be demanded. Repairs do not constitute an extension to the warranty term. The manufacturer is not liable for any damages other than those on products supplied.

No warranty is given if:

- The product is not supplied complete with the validated purchase receipt to the manufacturer.
- Defects are caused by misuse or maintenance which differ from that indicated in the instruction manual.
- Repairs are carried out by third parties.
- Defects are caused by neglect.
- Damage or removal of any serial number is found.
- If there is normal wear and tear which may be expected from everyday use.
- The stated warranty terms and conditions have not been satisfied.

DE

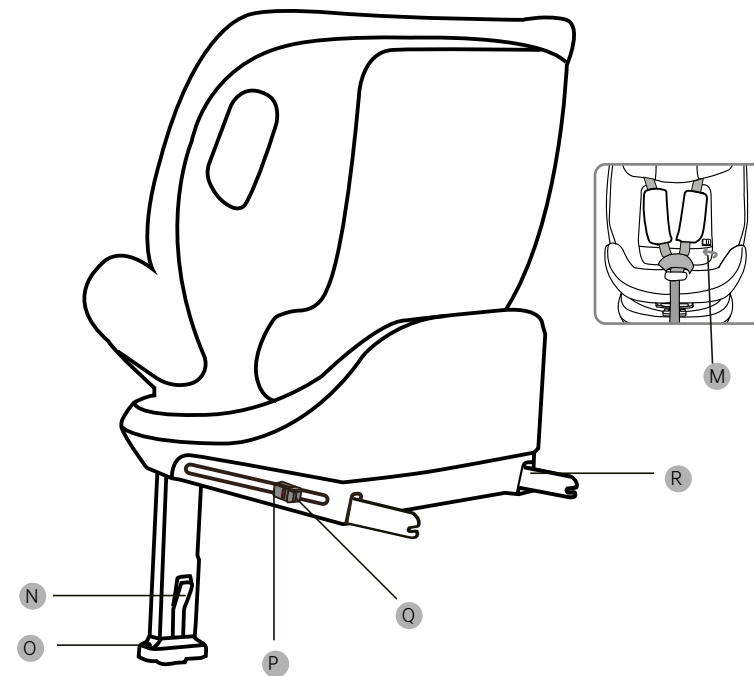
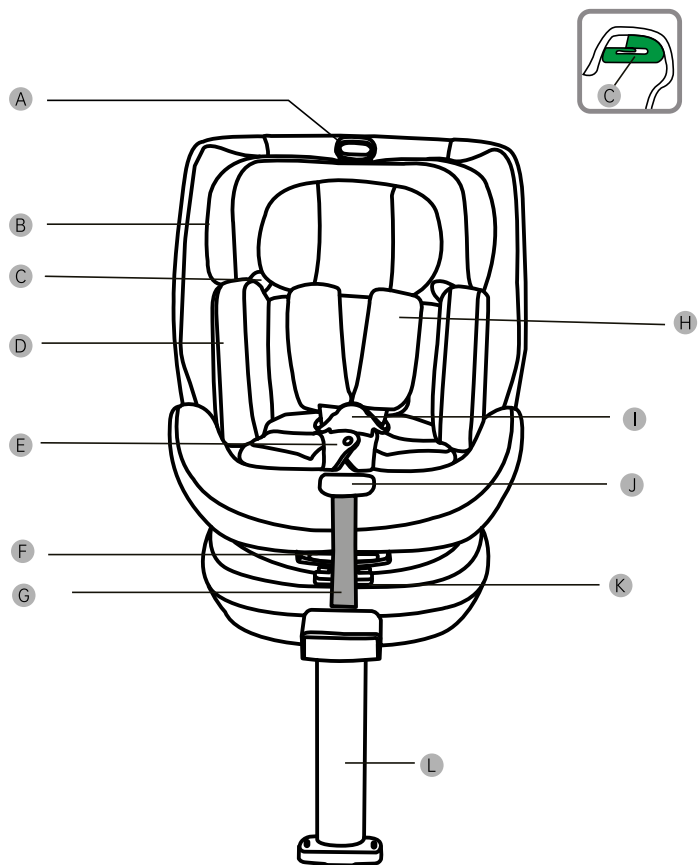
EN

FR

NL

CS

SK



- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| A. Handle For The Headrest | H. Shoulder Pads |
| B. Headrest | I. Buckle |
| C. Belt Guider | J. Button For The |
| D. Newborn Cushion | 5-points Harness System |
| E. Buckle Pads | K. Rotation Adjusting Handle |
| F. Handle For Adjusting The Angle | L. Support Leg |
| G. Adjustment Belt | |

- | |
|-------------------------------------|
| M. Instruction storage bag |
| N. Supporting Leg Adjustment Button |
| O. Supporting Leg Indicator |
| P. ISOFIX Attachment Second Lock |
| Q. ISOFIX Attachment Release Button |
| R. ISOFIX Attachment |

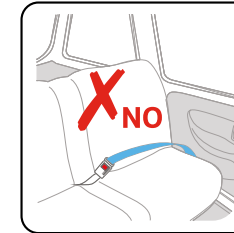
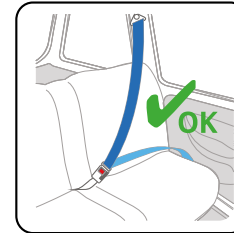
CERTIFICATION

Read the car manual first and check whether the car seat is equipped with ISOFIX attachment fixed anchor points, and check the size of recommended ISOFIX attachment constraints on the system if it is matched our ISOFIX attachment size.

WARNING! Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3 point safety belts, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.

Height	Size	facing direction
40-105cm	ISO/R2	rearward facing
76-105cm	ISO/F2X	forward facing
100-150cm	ISO/B2	forward facing

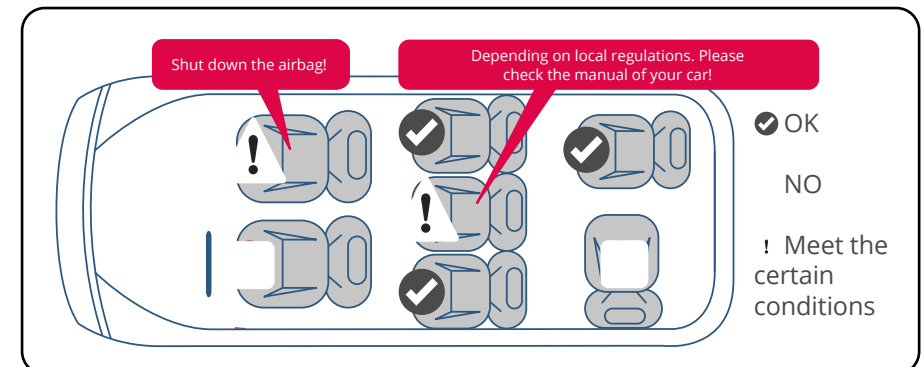
Here is the positions of installation for your reference



- ✔ Forward facing
- ✔ Rear facing
- ✔ Two points seat belts
- ✔ Three points seats belts
- ✔ Front passenger seat
- ✔ The rear vehicle seats

WARNING! If your child is secured in the vehicle seat with only a 2 point belts, he or she could sustain serious injuries possibly resulting in death. Never use in connection with a 2 point belts.

- Do not fasten the child seat on the front passenger seat with validated airbag as it will cause death or serious injury if airbag exploded. Please always secure the child seat on the rear seats.
- Do not fasten the child seat on the rear facing or lateral vehicle seats. Please refer to the following graphic when you install your child seat



DO NOT place rear-facing child seat on front seat with airbag. IMPORTANT-DO NOT use forward facing before the child's age exceeds 15 months. DEATH OR SERIOUS INJURY can occur.

INSTALLATION

REARWARD FACING + ISOFIX

Making rearward facing position by using ISOFIX attachment + Support leg (suitable for children height from 40-105cm)



1. When installing the child safety seat in the forward facing position, take the Support leg out from the bottom of the seat according to method 4-10, and then rotate the seat to the rearward position according to method 4-6 (see Figure 25). Then according to method 4-9, Installing the ISOFIX attachment to the car seat firmly.

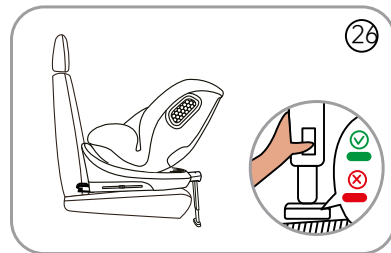
Attention! If your child's height is less than 105cm, pls use rearward facing.



DO NOT place rear-facing child seat on front seat with airbag. IMPORTANT-DO NOT use forward facing before the child's age exceeds 15 months. DEATH OR SERIOUS INJURY can occur.

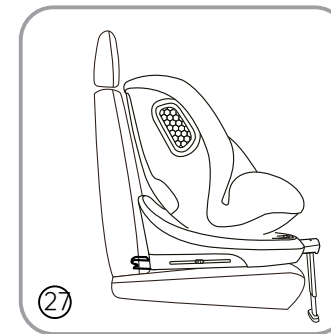
2. Press the supporting leg adjustment button by your hand and pull the Support leg down until it touches the car surface
3. Place the child in car seat and secure with 5-point seat belt system

Attention: When the supporting leg touches the car surface, the support leg indicator must be all green (as shown in the figure).



FORWARD FACING + ISOFIX + 5 POINT BELT

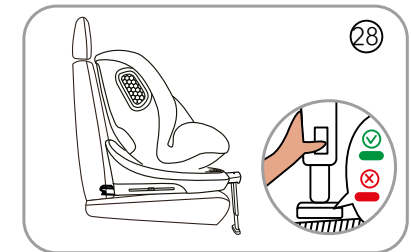
Installing the child safety seat forward facing position by using ISOFIX attachment + Support leg (suitable for children height from 76-105cm)



1. When installing the child safety seat in the forward facing position, take the Support leg out from the bottom of the seat according to method 4-10, and then rotate the seat to the forward position according to method 4-6 (see Figure 27). Then according to method 4-9, Installing the ISOFIX attachment to the car seat firmly.

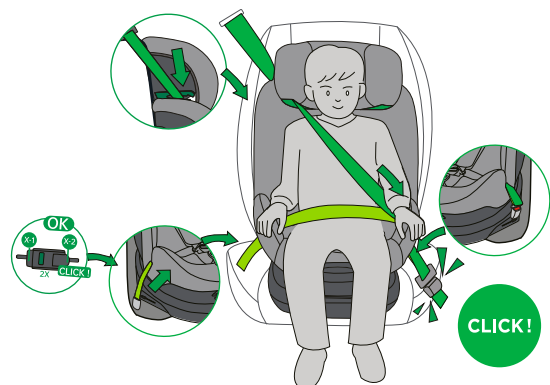
2. Press the Support leg adjustment button by your hand and pull the Support leg down until it touches the car surface
3. Place the child in car seat and secure with 5-point seat belt system

Attention: When the supporting leg touches the car surface, the support leg indicator must be all green (as shown in the figure).

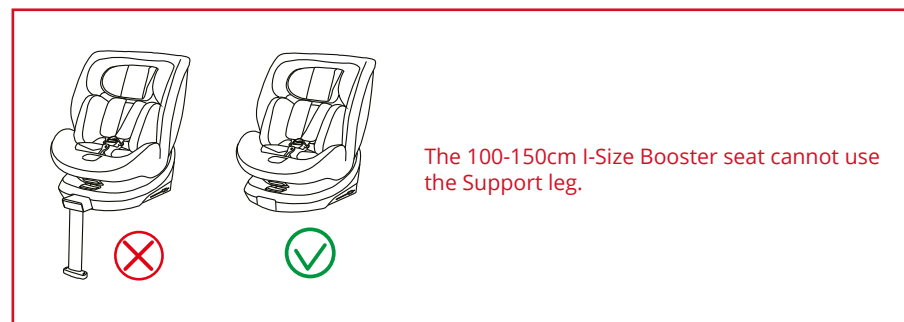


FORWARD FACING + ISOFIX + 3 POINT BELT

Installing the car seat forward facing position by using ISOFIX attachment + 3-point seat belt (suitable for children height from 100-150cm)



1. ReNova+ the 5-point safety belt system before placing the child in this way (method 4-8)
2. Fasten the car seat through ISOFIX attachment and ISOFIX attachment anchor points on the vehicle seat according to the method 4-9.
3. Place the child seat on the vehicle seat and adjust the seat to the appropriate position (method 4-4).
4. The vehicle seat belt passes through the belt guider and pass the child's shoulder
5. Vehicle seat abdominal belt through the belt guider and pass the child's pelvis
6. Fasten your car seat belt

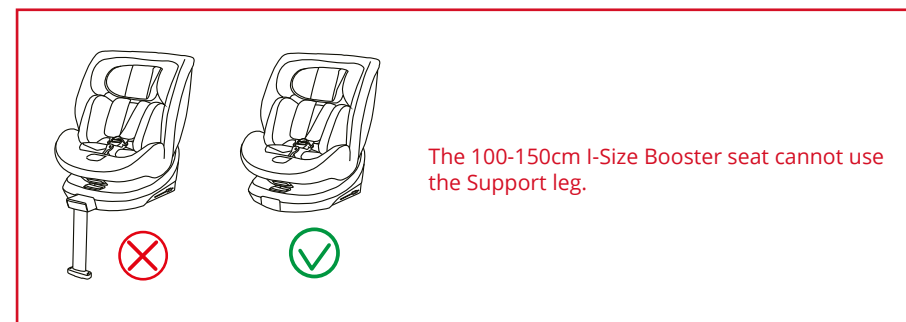


FORWARD FACING + 3 POINT BELT

Use 3-point seat belt to install the child safety seat in forward facing position (Suitable for children height from 100- 50cm)

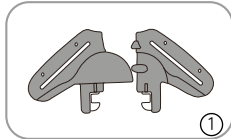


1. ReNova+ the 5-point safety belt system before placing the child in this way (method 4-8)
2. Place the child seat on the vehicle seat and adjust the seat to the appropriate position (method 4-4).
3. The vehicle seat belt passes through the belt guider and pass the child's shoulder
4. Vehicle seat abdominal belt through the belt guider and pass the child's pelvis
5. Fasten your car seat belt



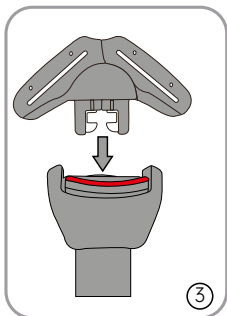
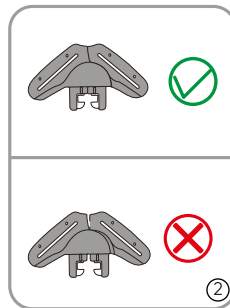
FUNKTIONEN

THE USAGE OF BUCKLE



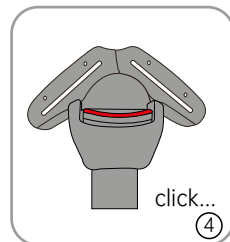
1. Close the left and right latches of the buckle (as shown in Figure 1) and ensure that the concave and convex structures of the left and right latches are closed.

2. Close the left and right latches without leaving a gap. Keep the latches facing up. (Figure 2)

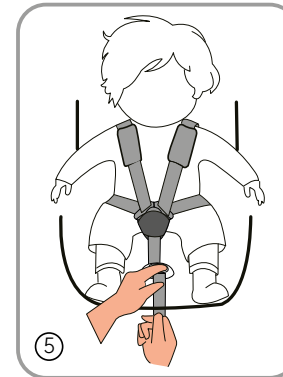


3. Insert the closed latches into the slot of the buckle. (Figure 3)

4. If you hear „click“ sound, it means that the buckle has been fastened. (Figure 4)

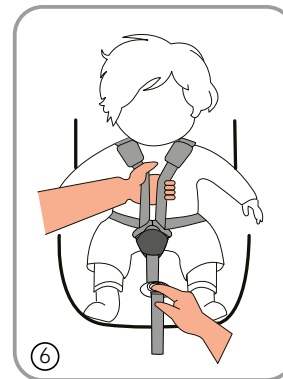


ADJUST THE SAFETY BELT



1. Tighten your baby car seat belt Pull the shoulder strap up to tighten the loose part of the leg belt. Then pull the adjustable belt to tighten the belt. Keep your seat belt as tight as possible without causing discomfort. The leg belt should be as low as possible and should be near the crotch, not the belly. **A finger space should fit between the seat belt and the child.**

A loose seat belt is dangerous. Check that the seat belt adjuster is working properly each time when you place a child in a car seat before tightening the seat belt.



2. loose the seat belt The seat belt can be loosened by pressing the 5-point seat belt adjustment button in front of the seat. While pressing down the 5-point seat belt adjustment button, hold the two straps under the shoulder guard with the other hand and pull them in front of the child to release the seat belt

DE

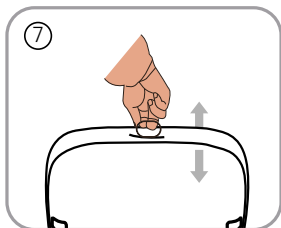
EN

FR

NL

CS

SK

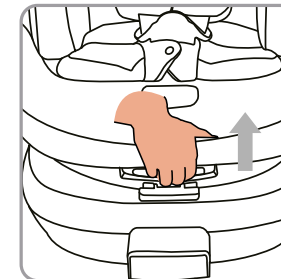
ADJUST THE HEIGHT OF HEADREST


1. Use the ve-point seat belt adjustment button under the front of the seat to loosen the seat belt, unlock the buckle, pull the headrest adjustment handle up, Nova+ the headrest to the correct shoulder belt height, and then gently slide the headrest down to check that the headrest is properly hinged.

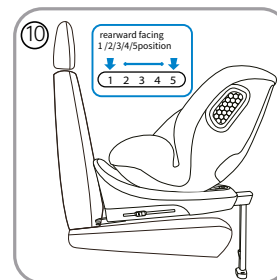


2. Correctly adjusting the headrest can ensure the best protection for your child in the car seat; The headrest must be adjusted to the position that the shoulder strap is compatible with the height of a child's shoulders or slightly higher. The straps must be located at shoulder height or slightly above the child's shoulder height. The shoulder strap should not be behind the child or at or above the ear.

Note: It is important to keep the headrest appropriate to the height of the child's head.

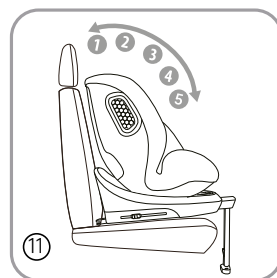
ADJUST THE ANGLE RECLINING OF CAR SEAT


The child safety seat can be adjusted to different reclining positions. You can adjust the reclining angle of the seat even when your child is in it


REARWARD :

Press the base part of the seat with one hand and pull the angle adjusting handle on the back of the seat with the other hand to adjust the seat to the appropriate position, 5 positions in total.

When the baby car seat is rearward facing: please use 1,2,3,4,5 position;

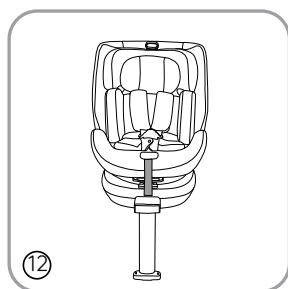

FORWARD FACING: :

Press the base of the seat with one hand and pull the angle adjusting handle on the back of the seat with the other hand to adjust the seat to the appropriate position, a total of 5 positions.

When the baby car seat is forward facing: please use 1,2,3,4,5 position;

NEW BORN CUSHION


Notice: When the height of baby is 40-75cm, please use the newborn baby's cushion.



Place the new born cushion in the car seat, place the two shoulder pads on the new born cushion, and finally cover the buckle cushion on.

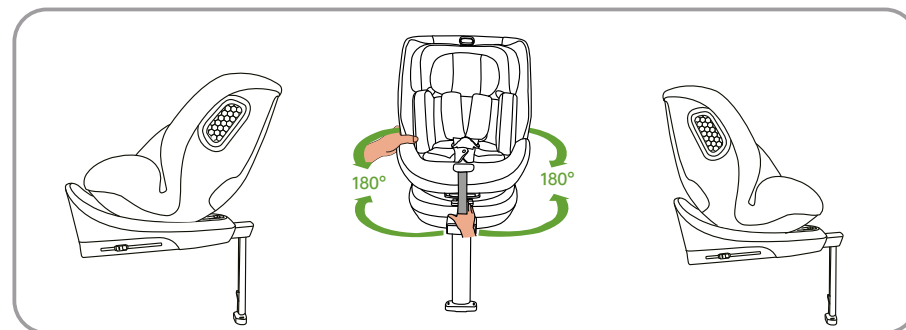
ROTATION FUNCTION


1. Take the supporting leg out of the storage at the bottom of the base;
2. Press the supporting leg expansion button and pull out the leg;
3. Press the rotation button and rotate the seat.

Attention! Before each trip, pls make sure that the seat rotation is locked by turning the seat in both directions.

IMPORTANT-DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS(Refer to instruction)

Attention! Before each trip, pls make sure the child seat is in the correct group and configuration.



DE

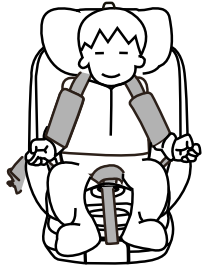
EN

FR

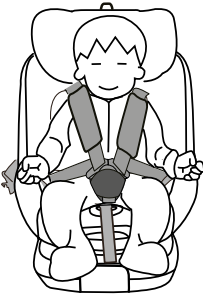
NL

CS

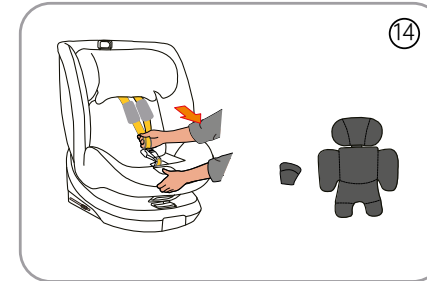
SK

5-POINT HARNESS SYSTEM TO INSTALL THE CHILD


1. Release the safety belt to the most loosely, then unlock the buckle and place it on both sides of the seat, as shown in the picture

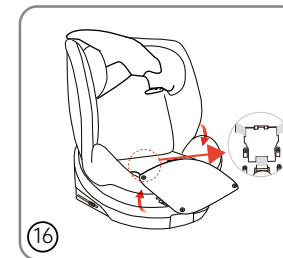
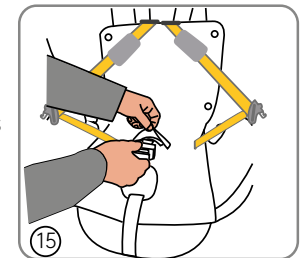


2. Insert the left and right latches into the buckle and hear a „click“ sound, indicating that the buckle is fastened. Press the adjustable belt button to adjust and tighten the shoulder strap, while ensuring that the child’s shoulders are comfortable (a finger space should fit between the seat belt and the child).

THE METHOD TO RENOVA+ THE 5-POINT SEAT BELT SYSTEM


1. ReNova+ shoulder pads, buckle cover and new born cushion from the seat.

2. Pass the buckle through the hole in the cloth sleeve, as shown in Figure 15.



3. Open the buttons of the seat cloth cover as shown. Insert the latches into the buckle. Open the buckle cover at the bottom of the seat, place the buckle in, and finally close the cover.

4. Tidy up the cloth cover, as shown in Figure 17

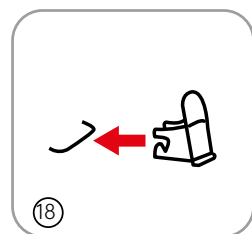


INSTALLING METHOD FOR ISOFIX ATTACHMENT

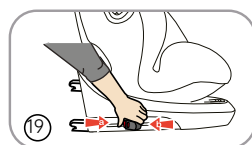
Notice: Child safety seats can also be used with the ISOFIX attachment guider.

Notice: If your car seat can adjust the angle, pls adjust the car seat angle to the appropriate position, it will be more convenient for ISOFIX attachment installation.

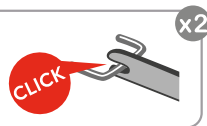
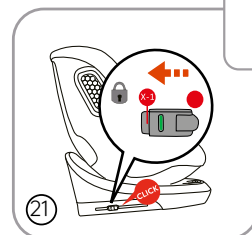
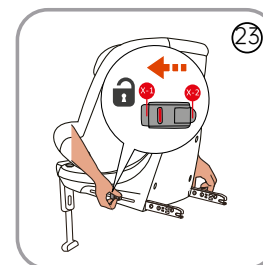
The installation is more convenient, please clip the ISOFIX attachment guide on the ISOFIX attachment anchor point on the ISOFIX attachment fixed point of the automobile, and the make notch faces upward



1. Press ISOFIX attachment lock released button and ISOFIX attachment 2nd lock button (as shown in Figure 19) at the same time, then push ISOFIX attachment out.



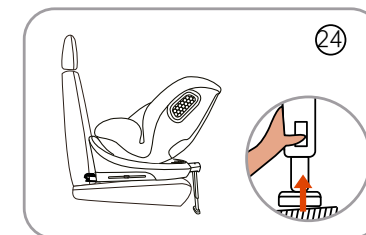
2. Grab the child seat with both hands, then push the two ISOFIX into the ISOFIX guider until the ISOFIX is stuck on both sides, and hear click. When the ISOFIX is locked, pls push the child safety seat vigorously in the direction of the arrow to make it t the back of the car seat (gure 21).

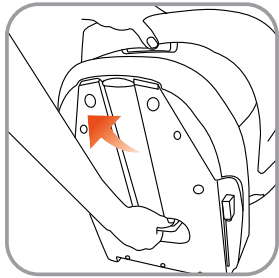

RENOVA+ ISOFIX ATTACHMENT AND HIDE THE SUPPORT LEG


1. Removing the ISOFIX attachment: Press the „ISOFIX attachment unlock button“, and hear „click“ sound, ensure that both sides of the ISOFIX attachment are unlocked, then reNova+ the seat

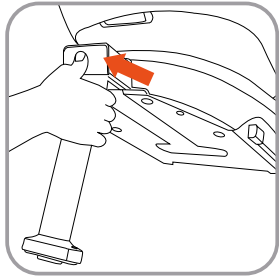
Notice: ISOFIX attachment is unlocked correctly only when the left and right ISOFIX indicator show red.

2. Hide the support leg: Press the supporting leg adjustment button and pull the Support leg up



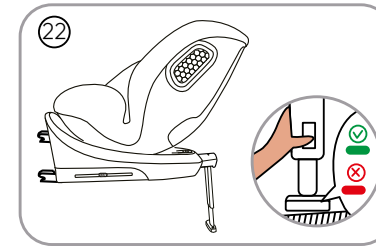
RELEASE AND STORAGE OF SUPPORT LEGS


1. Put the bottom of the seat in the displayed state as shown in the figure, and take out the supporting legs from the storage bin at the bottom of the base.



2. Use your hands to support your legs and pull them out to the outside.

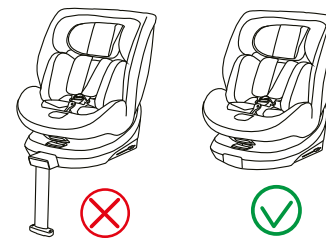
Support leg storage According to the reverse operation of the release of the support leg, press figure 25, then press Figure 24 reverse operation The operation is OK.

INSTALLATION OF SUPPORT LEG


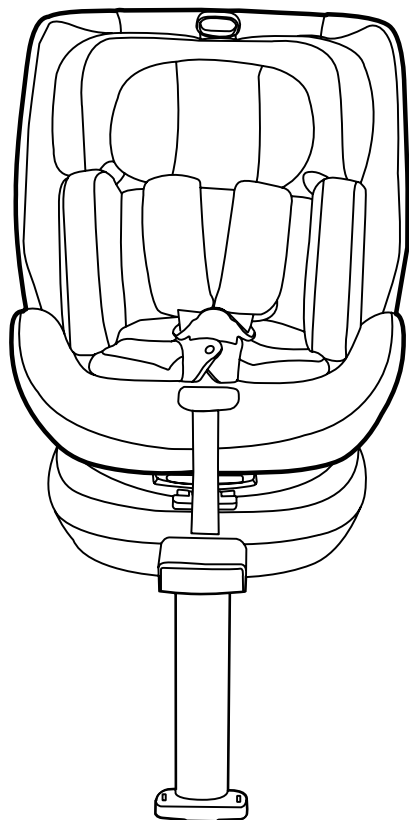
1. Take the Support leg out from the storage bin at the bottom of the base
2. Press the expansion button to pull the support leg out
3. Place child in car seat and secure with 5-point seat belt system

Notice: when the Support leg touches the car surface, the Support leg indicator must be all green (as shown in the figure22)

- Check and tighten ISOFIX attachment, Support leg and 5-point seat belt system to ensure seat and child are firmly fixed.
- The 5-point seat belt should not be twisted or wound.
- When installing the car seat by rearward facing and children's height is less than 75cm, it must use new born cushion.
- We recommend to install car seat with ISOFIX attachment guider.
- The seat must be as close to (against) the back of the vehicle seat as possible
- The child restraint system should not be installed in the position where the air-bag is installed in the rearward facing position.



The 100-150cm I-Size Booster seat cannot use the Support leg.



ATTENTION

LISEZ ATTENTIVEMENT ET LISEZ SOIGNEUSEMENT ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation.
- Le montage correct des fixations ISOFIX et des systèmes d'ancrage de jambe de support avec une ceinture à 3 points est crucial pour la sécurité de votre enfant.
- Il est important de conserver ces instructions d'utilisation pour une utilisation future du siège.
- Ne laissez jamais votre enfant seul dans la voiture.
- N'utilisez pas de siège enfant si le siège du véhicule est équipé d'un airbag frontal.
- Cela peut être dangereux. Cependant, cela ne s'applique pas aux airbags latéraux.
- Avant d'utiliser notre produit, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation.
- Le produit est un dispositif de sécurité et n'est sécurisé que s'il est utilisé conformément aux instructions d'utilisation.
- Le produit ne doit être utilisé que sur un siège orienté vers l'avant équipé de fixations ISOFIX et d'une jambe de support.
- Le produit peut être utilisé sur le siège avant ou arrière. Cependant, nous recommandons de le monter sur le siège arrière.
- Le produit a été homologué selon les normes de sécurité européennes les plus strictes (ECE R129/03) et convient aux enfants de 40 à 105 cm (limite de poids de 18 kg) avec les fixations ISOFIX et la jambe de support ; de 76 à 105 cm (limite de poids de 18 kg) avec les fixations ISOFIX et la jambe de support ; de 100 à 150 cm avec une ceinture à 3 points ; de 100 à 150 cm avec une ceinture à 3 points et les fixations ISOFIX.
- Après un accident, le siège peut devenir dangereux en raison de dommages non visibles immédiatement. Il doit donc être remplacé.
- La sécurité du siège ne peut être garantie que par le fabricant s'il est vendu par le propriétaire d'origine.
- Nous vous déconseillons vivement d'utiliser un produit d'occasion, car vous ne savez pas ce qui lui est arrivé.

FR MODE D'EMPLOI

Chers parents :

Nous vous remercions d'avoir acheté ce siège enfant.

Veuillez lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser le siège enfant.

AVERTISSEMENT ! Lisez attentivement les instructions avant toute utilisation et conservez-les pour référence future.

DE

EN

FR

NL

CS

SK

- Les coussins d'épaule sont importants pour la sécurité de votre enfant. Utilisez-les toujours.
- Assurez-vous que tous les bagages et les objets qui pourraient causer des blessures en cas d'accident sont correctement fixés.
- Les parties mobiles du siège auto ne doivent en aucun cas être lubrifiées.
- Le siège auto pour bébé ne doit pas être utilisé sans sa housse. Veuillez utiliser une housse d'origine car celle-ci contribue à la sécurité du siège.
- Le siège doit également être fixé avec les fixations ISOFIX lorsqu'il n'est pas utilisé. Un siège non fixé peut blesser les autres occupants de la voiture lors d'un arrêt brusque.
- Les éléments rigides et les pièces en plastique d'un dispositif de retenue pour enfant doivent être montés et installés de manière à ne pas être coincés par un siège mobile ou une porte du véhicule lors de l'utilisation quotidienne du véhicule.
- Assurez-vous que le siège n'est pas endommagé par les sangles entre ou sous des bagages lourds, des sièges réglables ou le claquement de la porte de la voiture.
- Aucune modification ne doit être apportée au produit, car cela pourrait compromettre certaines pièces ou la sécurité globale du siège.
- Par temps chaud, les parties en plastique et en métal du produit peuvent devenir chaudes. Couvrez le siège lorsque la voiture est garée au soleil.
- Ne retirez pas le logo du produit pour éviter d'endommager la housse.
- Utilisez le siège même pour de courts trajets, car c'est souvent pendant ces moments que la plupart des accidents se produisent.
- Avant d'acheter, vérifiez si le siège convient correctement à votre voiture.
- Faites une courte pause lors de longs trajets pour que votre enfant puisse se détendre.
- Donnez l'exemple en portant toujours votre ceinture de sécurité.
- Dites à votre enfant de ne jamais jouer avec la boucle de la ceinture.
- Assurez-vous que toutes les sangles sont correctement ajustées (position basse) et non torsadées.
- La ceinture abdominale doit être positionnée bas sur les hanches pour bien les maintenir en place.

DE

EN

FR

NL

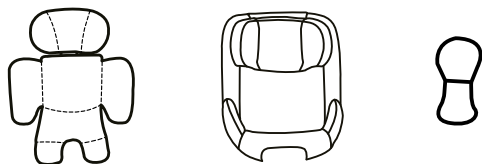
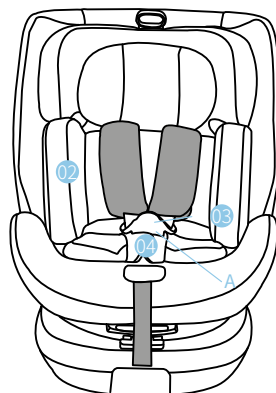
CS

SK

MAINTENANCE

L'INSTALLATION DU REVÊTEMENT EN TISSU

1. Ajustez les sangles d'épaule 01.
2. Appuyez sur le bouton rouge A sur la boucle pour ouvrir la boucle 03.
3. Retirez la doublure intérieure 02 et la protection de verrouillage 04.
4. Retirez délicatement la housse de l'appui-tête et la housse du siège du siège.



LE NETTOYAGE

Veuillez vous assurer d'utiliser uniquement des housses de siège d'origine, car la housse de siège est importante pour le bon fonctionnement du système. Des housses de rechange sont disponibles chez votre revendeur ou dans les succursales.

!!! Ne jamais utiliser le siège enfant sans sa housse de siège.

- Dans une utilisation quotidienne, il est nécessaire de vérifier régulièrement le siège enfant.
- En cas d'accident, le siège enfant doit être remplacé.
- Lorsque le siège auto n'est pas utilisé, il doit être conservé dans un endroit sec et bien ventilé pour éviter l'humidité et la formation de moisissures.
- Si de la poussière se trouve sur la surface du siège enfant, vous pouvez utiliser une éponge humide pour l'essuyer et le laisser sécher à l'air.
- Si des aliments ou des boissons sont renversés sur la ceinture de sécurité, veuillez retirer la ceinture de sécurité, la rincer abondamment à l'eau tiède et la laisser sécher à l'air.
- Pour le nettoyage de l'ensemble de la housse de siège, veuillez suivre les instructions de lavage.
- Lors du premier lavage, une légère décoloration peut se produire, ce qui est normal.

Attention : ne jamais retirer les boucles de ceinture des sangles.



GARANTIE

La période de garantie commence à partir de la date d'achat et s'étend sur une durée de 12 mois. La garantie est uniquement valable pour le propriétaire d'origine et n'est pas transférable. Elle s'applique uniquement aux produits qui n'ont pas été modifiés par l'utilisateur.

En cas de défauts, le propriétaire est tenu de retourner le produit au revendeur. Si le revendeur ne parvient pas à résoudre le problème, le produit doit être renvoyé au fabricant accompagné d'une description claire de la réclamation et d'une preuve d'achat validée. Un échange ou un remboursement ne peut pas être demandé. Les réparations ne prolongent pas la période de garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui dépassent ceux spécifiés sur les produits livrés.

Aucune garantie n'est accordée si :

- Le produit n'est pas retourné au fabricant avec la preuve d'achat validée.
- Les défauts sont causés par une utilisation ou un entretien inappropriés qui diffèrent des indications fournies dans le mode d'emploi.
- Les réparations sont effectuées par des tiers.
- Les défauts sont causés par une négligence.
- Une détérioration ou une suppression du numéro de série est constatée.
- Une usure normale se produit, conforme à une utilisation quotidienne normale.
- Les conditions de garantie spécifiées ne sont pas remplies.

DE

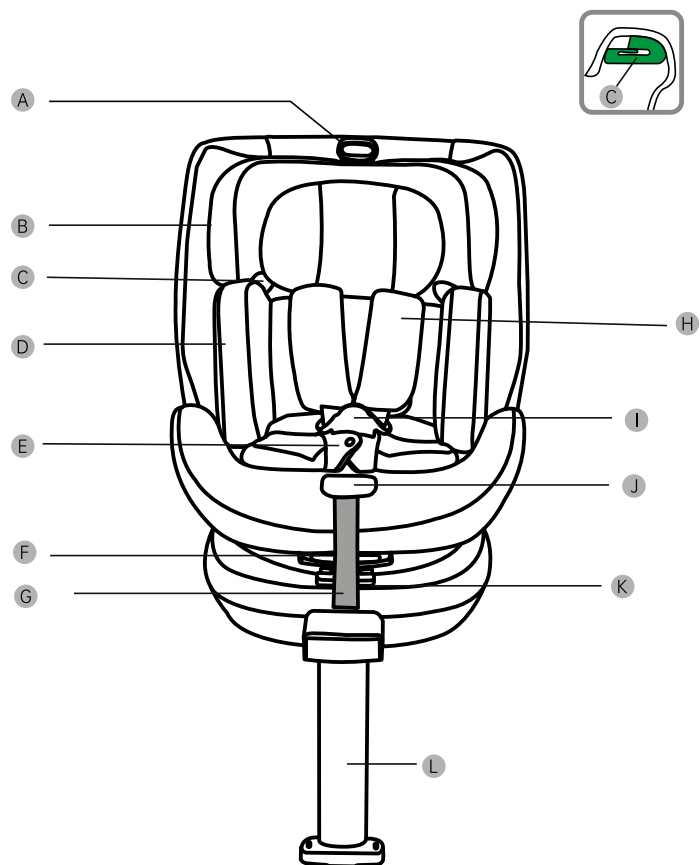
EN

FR

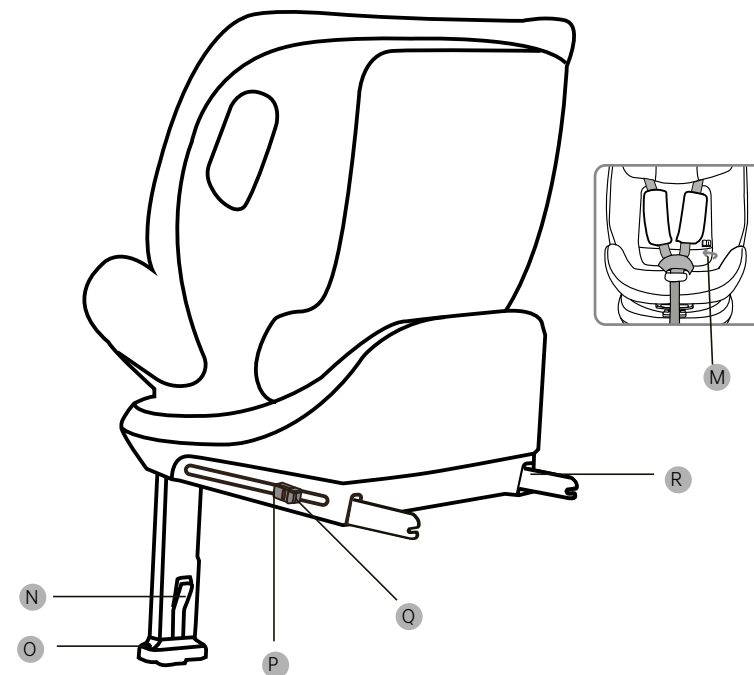
NL

CS

SK



- | | |
|--------------------------------|--|
| A. Poignée pour l'appui-tête | H. Protège-épaule |
| B. Appui-tête | I. Boucle |
| C. Attache de ceinture | J. Bouton pour le système de ,
harnais à 5 points |
| D. Coussin pour nouveau-né | K. Poignée pour le réglage de rotation |
| E. Protège-boucle | L. Jambe de support |
| F. Poignée pour régler l'angle | |
| G. Sangle de réglage | |



- | |
|--|
| M. Sac de rangement pour le manuel d'utilisation |
| N. Bouton de réglage de la jambe de support |
| O. Indicateur pour la jambe de support |
| P. Deuxième verrou pour la fixation ISOFIX |
| Q. Bouton de libération de la fixation ISOFIX |
| R. Fixation ISOFIX |

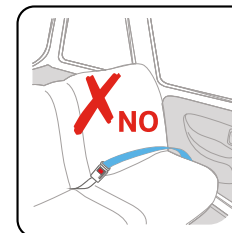
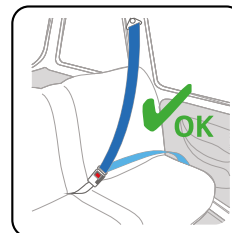
CERTIFICATION

Veillez d'abord consulter le manuel de votre voiture et vérifier si le siège de voiture est équipé de points d'ancrage ISOFIX. Vérifiez également les restrictions de taille recommandées pour le système de fixation ISOFIX afin de vous assurer qu'elles sont compatibles avec la taille de notre système de fixation ISOFIX.

AVERTISSEMENT ! Convient uniquement aux véhicules homologués équipés de ceintures de sécurité à 3 points conformes à la réglementation des Nations Unies/ECE n° 16 ou à d'autres normes équivalentes.

Hauteur	Taille	Orientations
40-105cm	ISO/R2	orienté vers l'arrière
76-105cm	ISO/F2X	orienté vers l'avant
100-150cm	ISO/B2	orienté vers l'avant

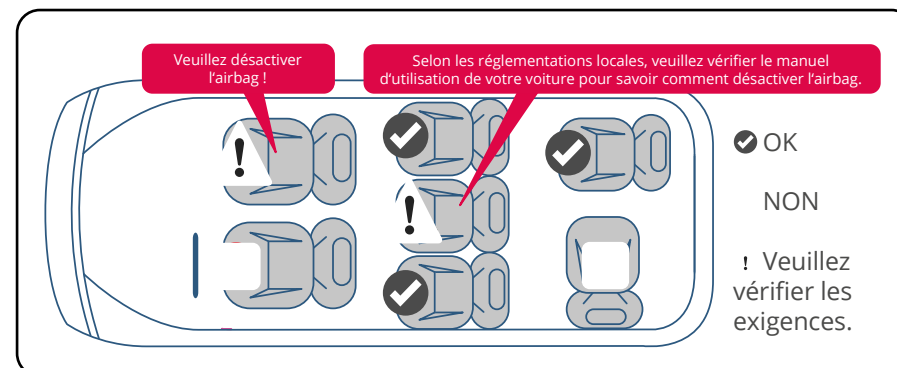
Voici les positions d'installation en fonction de l'orientation :



- ✓ Position vers l'avant
- ✓ Position vers l'arrière
- ✓ Ceinture à deux points
- ✓ Ceinture à trois points
- ✓ Beifahrersitz vorn
- ✓ Rücksitze

AVERTISSEMENT ! Si vous attachez votre enfant uniquement avec une ceinture à deux points dans le véhicule, il peut être gravement blessé, voire tué. N'utilisez pas le siège avec une ceinture à deux points.

- N'installez pas le siège enfant sur le siège avant du passager si celui-ci est équipé d'un airbag, car l'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué, en cas de déploiement de l'airbag. Installez le siège enfant sur la banquette arrière de la voiture.
- N'installez pas le siège enfant sur des sièges orientés vers l'arrière ou sur le côté.
- Veillez vous référer à l'illustration suivante lors de l'installation.

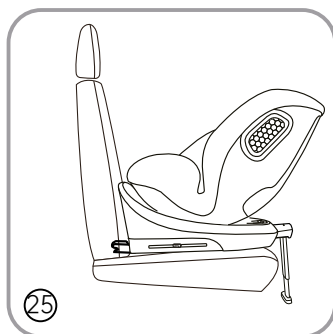


NE PLACEZ PAS de siège enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager avec airbag. **IMPORTANT** - N'utilisez pas un siège orienté vers l'avant avant que l'enfant n'atteigne l'âge de 15 mois. Il y a un **RISQUE DE MORT** ou de **BLESSURES GRAVES**.

L'INSTALLATION

DOS À LA ROUTE + ISOFIX

Créez la position orientée vers l'arrière en utilisant la fixation ISOFIX + jambe de support (adaptée aux enfants d'une taille de 40 à 105 cm).



1. Lors de l'installation du siège enfant en position orientée vers l'avant, retirez la jambe de support du bas du siège selon la méthode 4-10, puis tournez le siège en position orientée vers l'arrière selon la méthode 4-6 (voir Figure 25). Ensuite, fixez fermement la fixation ISOFIX sur le siège de voiture selon la méthode 4-9.

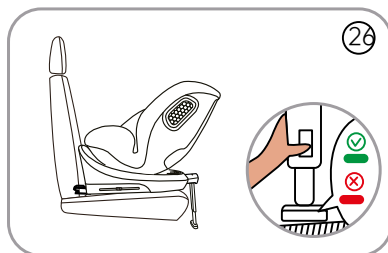
Attention ! Si la taille de votre enfant est inférieure à 105 cm, veuillez utiliser la position orientée vers l'arrière.



NE PLACEZ PAS de siège enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager avec airbag. **IMPORTANT** - N'utilisez pas un siège orienté vers l'avant avant que l'enfant n'atteigne l'âge de 15 mois. Il y a un **RISQUE DE MORT** ou de **BLESSURES GRAVES**.

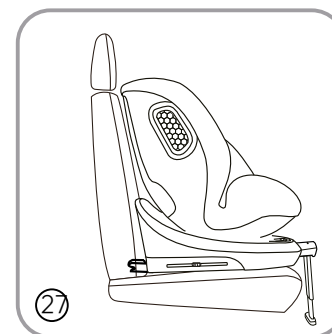
2. Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de support avec votre main et abaissez la jambe de support jusqu'à ce qu'elle touche la surface de la voiture.
3. Placez l'enfant dans le siège auto et attachez-le avec le système de harnais à 5 points.

Attention : Lorsque la jambe de support touche la surface de la voiture, l'indicateur de la jambe de support doit être entièrement vert (comme illustré dans la figure).



POSITION VERS L'AVANT + ISOFIX + HARNAIS À 5 POINTS

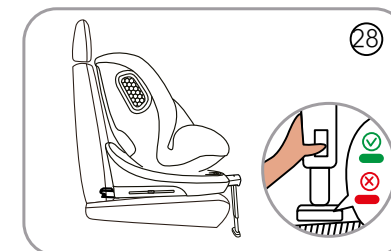
Installez le siège enfant en position orientée vers l'avant en utilisant la fixation ISOFIX + jambe de support (adaptée aux enfants d'une taille de 76 à 105 cm).



1. Lors de l'installation du siège enfant en position orientée vers l'avant, retirez la jambe de support du bas du siège selon la méthode 4-10, puis tournez le siège en position orientée vers l'avant selon la méthode 4-6 (voir Figure 27). Ensuite, fixez fermement la fixation ISOFIX sur le siège de voiture selon la méthode 4-9.

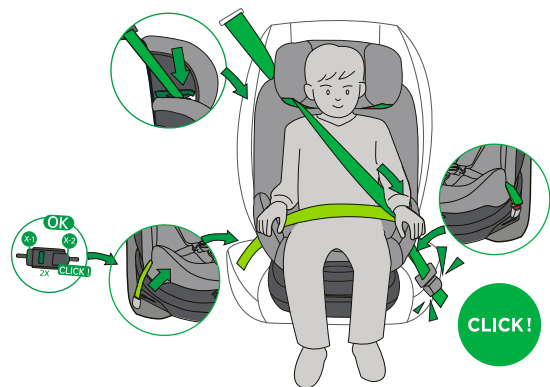
2. Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de support avec votre main et abaissez la jambe de support jusqu'à ce qu'elle touche la surface de la voiture.
3. Placez l'enfant dans le siège auto et attachez-le avec le système de harnais à 5 points.

Attention : Lorsque la jambe de support touche la surface de la voiture, l'indicateur de la jambe de support doit être entièrement vert (comme illustré dans la figure).

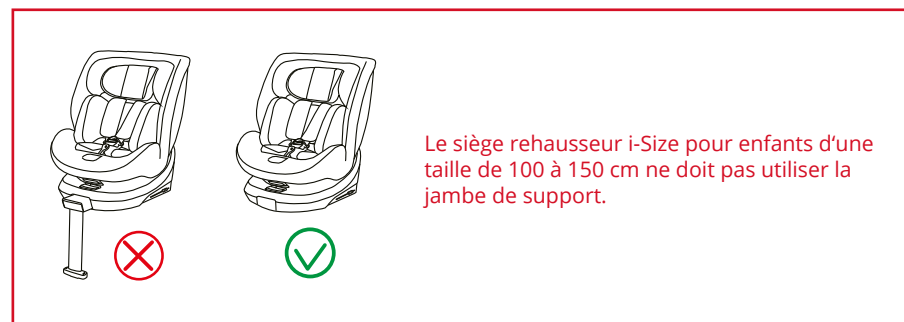


POSITION VERS L'AVANT + ISOFIX + CEINTURE À 3 POINTS

Installez le siège auto en position orientée vers l'avant en utilisant la fixation ISOFIX + ceinture de sécurité à 3 points (adaptée aux enfants d'une taille de 100 à 150 cm).

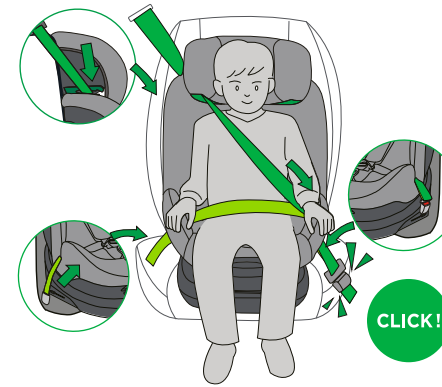


1. Retirez le système de harnais à 5 points avant de placer l'enfant de cette manière (méthode 4-8).
2. Fixez le siège enfant à l'aide de la fixation ISOFIX et des points d'ancrage ISOFIX sur le siège du véhicule selon la méthode 4-9.
3. Placez le siège enfant sur le siège du véhicule et ajustez-le à la position appropriée selon la méthode 4-4.
4. La ceinture de sécurité du véhicule passe à travers le guide-ceinture et passe sur l'épaule de l'enfant.
5. La ceinture abdominale du véhicule passe à travers le guide-ceinture et passe sur le bassin de l'enfant.
6. Attachez la ceinture de sécurité du véhicule.

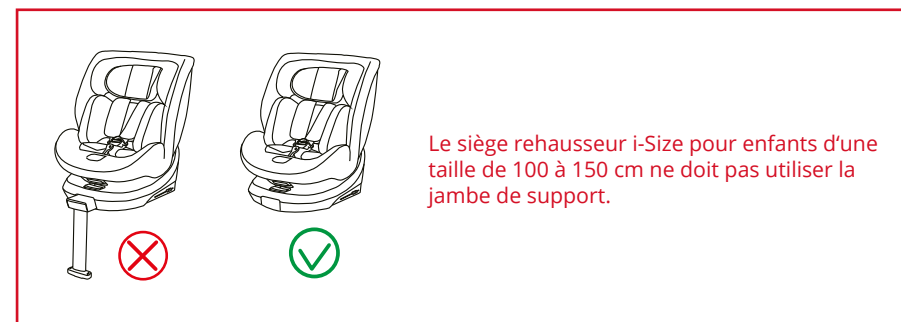


POSITION VERS L'AVANT + CEINTURE À 3 POINTS

Utilisez la ceinture de sécurité à 3 points pour installer le siège enfant en position orientée vers l'avant (adapté aux enfants d'une taille de 100 à 150 cm).

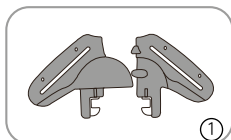


1. Retirez le système de harnais à 5 points avant de placer l'enfant de cette manière (méthode 4-8).
2. Placez le siège enfant sur le siège du véhicule et ajustez-le à la position appropriée selon la méthode 4-4.
3. La ceinture de sécurité du véhicule passe à travers le guide-ceinture et passe sur l'épaule de l'enfant.
4. La ceinture abdominale du véhicule passe à travers le guide-ceinture et passe sur le bassin de l'enfant.
5. Attachez la ceinture de sécurité du véhicule.



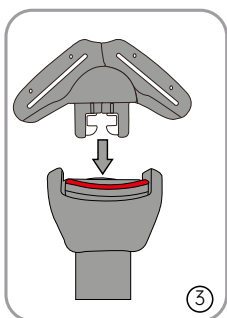
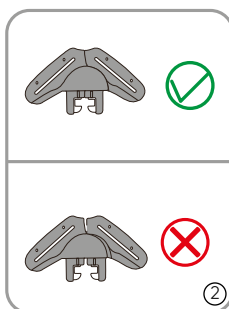
FONCTIONS

L'UTILISATION DE LA BOUCLE SUR LE SIÈGE ENFANT



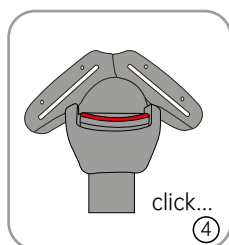
1. Fermez les fermoirs gauche et droit de la boucle (comme indiqué dans la figure 1) et assurez-vous que la structure concave et convexe des fermoirs gauche et droit est bien fermée.

2. Fermez les fermoirs gauche et droit sans laisser d'espace. Maintenez les fermoirs orientés vers le haut. (Figure 2)

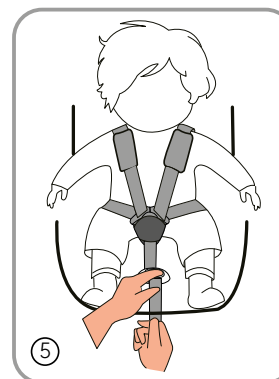


3. Insérez les fermoirs fermés dans la fente de la boucle. (Figure 3)

4. Lorsque vous entendez un clic, cela signifie que la boucle est fermement verrouillée. (Figure 4)

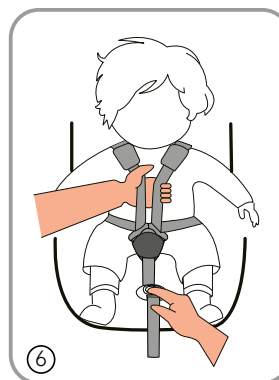


AJUSTER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ



1. Tirez fermement sur la ceinture de sécurité du siège auto pour bébé. Remontez la sangle d'épaule pour resserrer la partie lâche de la sangle au niveau des jambes. Ensuite, serrez la sangle ajustable pour ajuster la ceinture. Maintenez la ceinture de sécurité aussi serrée que possible, sans causer d'inconfort. La sangle au niveau des jambes devrait être aussi basse que possible et près de l'entrejambe, pas du ventre. Un doigt devrait pouvoir passer entre la ceinture de sécurité et l'enfant.

Une ceinture de sécurité lâche est dangereuse. Vérifiez à chaque fois que vous installez un enfant dans le siège auto si la ceinture de sécurité est correctement ajustée avant de la serrer.



2. Desserrer la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité peut être détachée en appuyant sur le bouton de réglage du harnais à 5 points situé à l'avant du siège. Tout en appuyant vers le bas sur le bouton de réglage du harnais à 5 points, maintenez fermement les deux sangles sous le coussin d'épaule avec l'autre main et tirez-les devant l'enfant pour desserrer la ceinture de sécurité.

DE

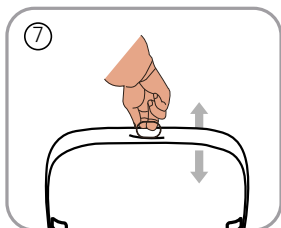
EN

FR

NL

CS

SK

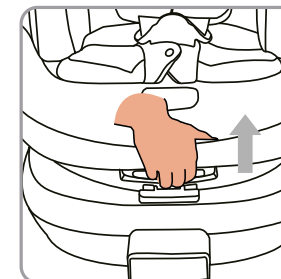
AJUSTER LA HAUTEUR DE L'APPUI-TÊTE


1. Utilisez le bouton de réglage du harnais à cinq points situé sous la partie avant du siège pour desserrer la ceinture de sécurité, déverrouiller la boucle, tirez la poignée de réglage de l'appui-tête vers le haut, déplacez l'appui-tête à la hauteur appropriée pour la sangle d'épaule, puis faites glisser l'appui-tête vers le bas doucement pour vérifier s'il est correctement verrouillé.

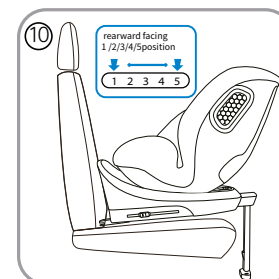


2. En ajustant correctement l'appui-tête, vous pouvez assurer la meilleure protection pour votre enfant dans le siège auto. L'appui-tête doit être réglé de manière à ce que la sangle d'épaule soit compatible avec la hauteur des épaules de l'enfant ou légèrement au-dessus. Les sangles doivent être positionnées au niveau des épaules de l'enfant ou légèrement au-dessus. La sangle d'épaule ne doit pas être derrière l'enfant, ni sur ou au-dessus de l'oreille.

Note : Il est important d'ajuster l'appui-tête en fonction de la hauteur de la tête de l'enfant.

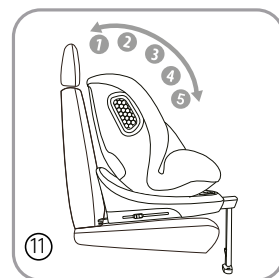
AJUSTER L'ANGLE D'INCLINAISON DU SIÈGE AUTO


Le siège auto pour enfant peut être ajusté dans différentes positions inclinées. Vous pouvez également ajuster l'angle d'inclinaison du siège même lorsque votre enfant est assis à l'intérieur.


POSITION DOS À LA ROUTE :

Appuyez sur la base du siège avec une main tout en tirant simultanément sur la poignée de réglage de l'angle d'inclinaison à l'arrière du siège avec l'autre main pour positionner le siège dans la bonne position. Il y a un total de 5 positions parmi lesquelles choisir.

Lorsque vous utilisez le siège auto pour bébé en position dos à la route, veuillez utiliser les positions 1, 2, 3, 4, 5.

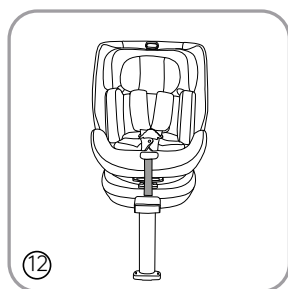

POSITION FACE À LA ROUTE :

Appuyez sur la base du siège avec une main tout en tirant simultanément sur la poignée de réglage de l'angle d'inclinaison à l'arrière du siège avec l'autre main pour positionner le siège dans la bonne position. Il y a un total de 5 positions parmi lesquelles choisir.

Lorsque vous utilisez le siège auto pour bébé en position face à la route, veuillez utiliser les positions 1, 2, 3, 4, 5.

LE COUSSIN POUR NOUVEAU-NÉ.


Note : Si la taille du bébé est comprise entre 40 et 75 cm, veuillez utiliser le coussin pour nouveau-né.



Placez le coussin pour nouveau-né dans le siège auto, placez les deux coussinets d'épaule sur le coussin pour nouveau-né, puis recouvrez enfin le coussinet de la boucle.

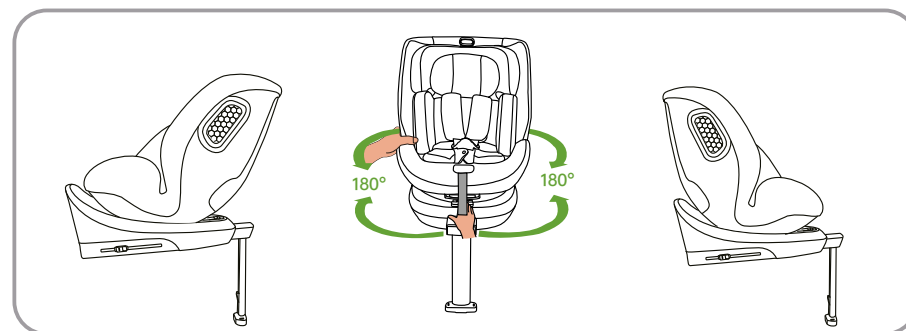
LA FONCTION DE ROTATION.

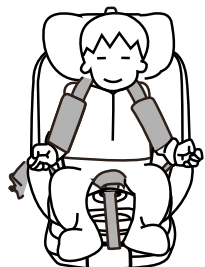

1. Retirez la jambe de support du rangement situé au bas de la base.
2. Appuyez sur le bouton d'extension de la jambe de support et tirez la jambe vers l'extérieur.
3. Appuyez sur le bouton de rotation et tournez le siège.

Attention ! Avant chaque trajet, assurez-vous que la rotation du siège est verrouillée en tournant le siège dans les deux sens.

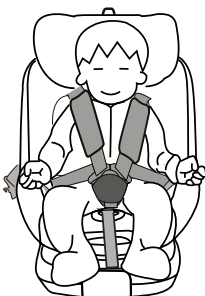
IMPORTANT - NE PAS UTILISER EN POSITION FACE À L'AVANT AVANT QUE L'ÂGE DE L'ENFANT N'ATTEIGNE 15 MOIS (voir le manuel).

Attention ! Avant chaque trajet, assurez-vous que le siège auto correspond au bon groupe et à la bonne configuration.

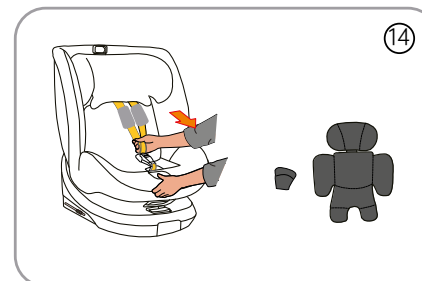


UTILISATION DU SYSTÈME DE HARNAIS À 5 POINTS POUR ATTACHER L'ENFANT EN TOUTE SÉCURITÉ.


1. Desserrer le harnais de sécurité au maximum, déverrouiller ensuite la boucle et placez-la de chaque côté du siège, comme illustré sur l'image.

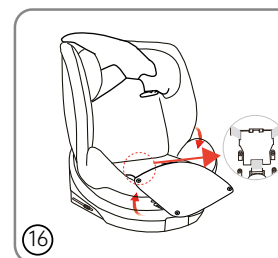
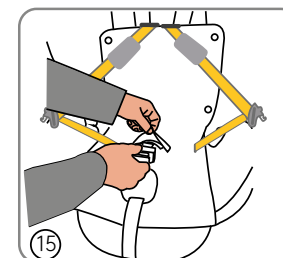


2. Insérez les boucles gauche et droite dans la boucle et écoutez un clic qui indique que la boucle est fermée. Appuyez sur le bouton de la sangle ajustable pour régler et serrer la sangle sur l'épaule, en veillant à ce que les épaules de l'enfant soient confortables (un doigt doit pouvoir passer entre la sangle de sécurité et l'enfant).

LA MÉTHODE POUR RETIRER LE SYSTÈME DE HARNAIS À 5 POINTS EST LA SUIVANTE :


1. Retirez les protège-épaules, les couvre-boucles et le coussin d'insertion pour nouveau-né du siège.

2. Insérez la boucle à travers le trou dans la housse en tissu, comme indiqué dans la figure 15.



3. Ouvrez les boutons de la housse du siège, comme indiqué. Insérez les boucles dans la boucle. Ouvrez le couvercle des boucles situé sur la partie inférieure du siège, insérez la boucle à l'intérieur et refermez le couvercle.

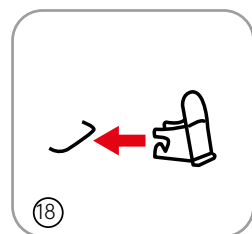
4. Disposez la housse en tissu comme indiqué dans la figure 17.



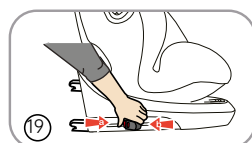
LA MÉTHODE D'INSTALLATION POUR LA FIXATION ISOFIX EST LA SUIVANTE :

Hinweis: Veuillez consulter le manuel de votre véhicule pour vous assurer de la compatibilité avec la fixation ISOFIX.
Hinweis: Lors de l'utilisation de la fixation ISOFIX, veuillez à régler le siège auto dans la position adéquate pour faciliter l'installation de la fixation ISOFIX.

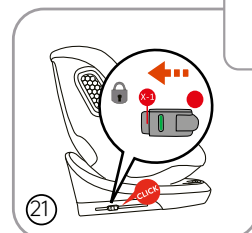
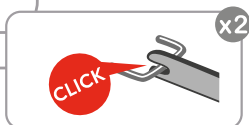
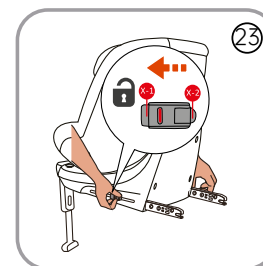
Die Installation est facilitée en fixant le guide de fixation ISOFIX au point d'ancrage ISOFIX du véhicule et en vous assurant que la fente est orientée vers le haut.



1. Appuyez simultanément sur le bouton de déverrouillage de la fixation ISOFIX et sur le 2ème bouton de déverrouillage de la fixation ISOFIX (comme illustré dans la Figure 19) pour faire sortir la fixation ISOFIX.



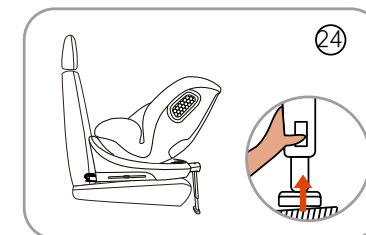
2. Prenez le siège enfant à deux mains et insérez les deux fixations ISOFIX dans le cadre de guidage ISOFIX jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent des deux côtés et que vous entendiez un clic. Lorsque les fixations ISOFIX sont verrouillées, appuyez fermement sur le siège enfant dans la direction de la flèche pour vous assurer qu'il est bien contre le dos du siège de la voiture (Figure 21).

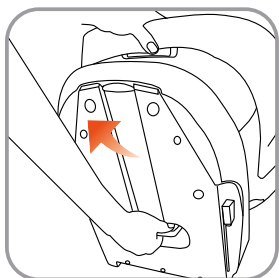

RETIREZ LA FIXATION ISOFIX ET CACHEZ LE PIED DE SUPPORT :


1. Retrait de la fixation ISOFIX : Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la fixation ISOFIX et écoutez un clic pour vous assurer que les deux côtés de la fixation ISOFIX sont déverrouillés. Retirez ensuite le siège.

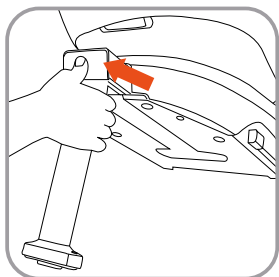
Hinweis : La fixation ISOFIX n'est correctement déverrouillée que lorsque les indicateurs ISOFIX gauche et droit sont de couleur rouge.

2. Cacher la jambe de support : Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de support et tirez la jambe vers le haut.



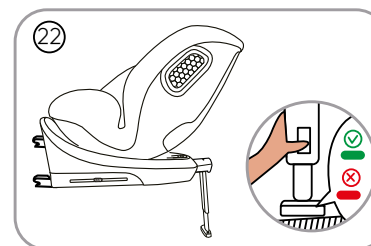
LIBÉRATION ET RANGEMENT DES PIEDS DE SUPPORT


1. Placez le fond du siège dans la position indiquée comme indiqué sur l'illustration et sortez les pieds de support de l'espace de rangement situé au bas de la base.



2. Utilisez vos mains pour soutenir les pieds de support et tirez-les vers l'extérieur.

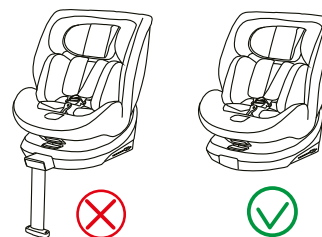
Rangement des pieds de support : Effectuez les étapes inverses de la libération du pied de support comme illustré à la figure 25, puis appuyez sur la figure 24 dans l'ordre inverse. L'opération est terminée.

INSTALLATION DE LA JAMBE DE SOUTIEN


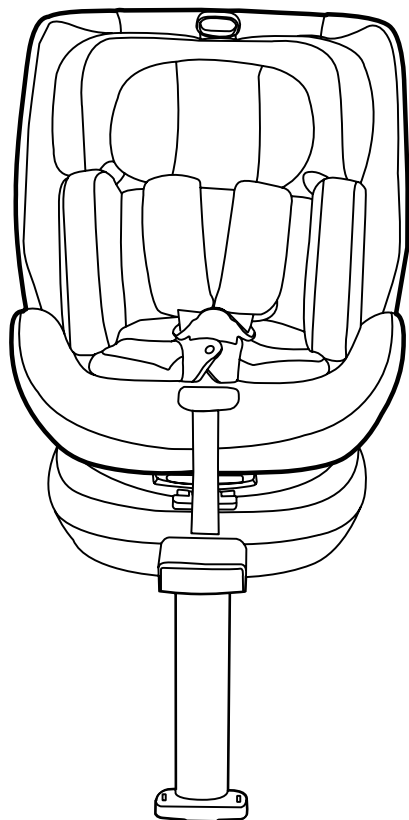
1. Retirez le pied de support du compartiment de rangement situé au bas de la base.
2. Appuyez sur le bouton d'extension et tirez le pied de support vers l'extérieur.
3. Placez l'enfant dans le siège auto et attachez-le à l'aide du harnais de sécurité à 5 points.

Note : Lorsque le pied de support touche la surface de la voiture, l'indicateur du pied de support doit être entièrement vert (comme indiqué dans l'illustration 22).

- Vérifiez et serrez le système de fixation ISOFIX, le pied de support et le harnais de sécurité à 5 points pour vous assurer que le siège et l'enfant sont solidement attachés.
- Le harnais de sécurité à 5 points ne doit pas être tordu ou enroulé.
- Lors de l'installation du siège auto en position dos à la route et si la taille de l'enfant est inférieure à 75 cm, utilisez le coussin d'insertion pour nouveau-né.
- Nous recommandons d'installer le siège auto avec le système de fixation ISOFIX.
- Le siège doit être fixé aussi près que possible (contre) le dossier du siège de la voiture.
- Le système de retenue pour enfant ne doit pas être installé à l'emplacement où se trouve l'airbag en position arrière.



Le siège rehausseur i-Size pour les enfants mesurant entre 100 et 150 cm ne doit pas être utilisé avec le pied de support.



AANDACHT

LEES AANDACHTIG EN GRONDIG EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

- Gelieve deze gebruiksinstructies zorgvuldig te lezen.
- Het correct monteren van ISOFIX-bevestigingen en beensteunankers met een 3-puntsgordel is cruciaal voor de veiligheid van uw kind.
- Het is belangrijk om deze gebruiksinstructies te bewaren voor toekomstig gebruik van het stoeltje.
- Laat uw kind nooit alleen achter in de auto.
- Gebruik geen kinderzitje als het voertuigstoeltje is uitgerust met een frontale airbag.
- Dit kan gevaarlijk zijn. Dit geldt echter niet voor zijairbags.
- Lees voor gebruik van ons product de gebruiksinstructies zorgvuldig door.
- Het product is een veiligheidsvoorziening en is alleen veilig als het wordt gebruikt volgens de gebruiksinstructies.
- Het product mag alleen worden gebruikt op een voorwaarts gericht stoeltje met ISOFIX-bevestigingen en een beensteun.
- Het product kan op de voor- of achterstoel worden gebruikt. We raden echter aan om het op de achterstoel te monteren.
- Het product is goedgekeurd volgens de strengste Europese veiligheidsnormen (ECE R129/03) en is geschikt voor kinderen van 40 tot 105 cm (gewichtslimiet van 18 kg) met ISOFIX-bevestigingen en de beensteun; van 76 tot 105 cm (gewichtslimiet van 18 kg) met ISOFIX-bevestigingen en de beensteun; van 100 tot 150 cm met een 3-puntsgordel; van 100 tot 150 cm met een 3-puntsgordel en ISOFIX-bevestigingen.
- Na een ongeval kan het stoeltje gevaarlijk worden door niet direct zichtbare schade. Het moet daarom worden vervangen.
- De veiligheid van het stoeltje kan alleen worden gegarandeerd door de fabrikant als het wordt verkocht door de oorspronkelijke eigenaar.
- Wij raden ten zeerste af om een tweedehands product te gebruiken, omdat u niet weet wat ermee is gebeurd.
- Schouderkussens zijn belangrijk voor de veiligheid van uw kind. Ge-

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Beste ouders,
 Bedankt voor de aanschaf van dit kinderzitje.
 Lees en volg alstublieft alle instructies voordat u het kinderzitje gebruikt.

WAARSCHUWING! Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het kinderzitje gebruikt en bewaar ze voor toekomstige referentie.

DE

EN

FR

NL

CS

SK

bruik ze altijd.

- Zorg ervoor dat alle bagage en objecten die letsel kunnen veroorzaken bij een ongeval goed zijn vastgemaakt.
- De bewegende onderdelen van het autostoeltje mogen onder geen enkele omstandigheid worden gesmeerd.
- Het babyautostoeltje mag niet zonder de hoes worden gebruikt. Gebruik een originele hoes, omdat deze bijdraagt aan de veiligheid van het stoeltje.
- Het stoeltje moet ook met ISOFIX-bevestigingen worden vastgezet wanneer het niet in gebruik is. Een los stoeltje kan andere inzittenden van de auto verwonden bij een plotselinge stop.
- Stijve onderdelen en plastic onderdelen van een kinderbeveiligingssysteem moeten worden gemonteerd en geïnstalleerd op een manier waarop ze niet klem kunnen komen te zitten tussen een beweegbaar stoeltje of de autodeur tijdens dagelijks gebruik van het voertuig.
- Zorg ervoor dat het stoeltje niet wordt beschadigd door riemen tussen of onder zware bagage, verstelbare stoelen of het dichtslaan van de autodeur.
- Breng geen wijzigingen aan in het product, omdat dit bepaalde onderdelen of de algehele veiligheid van het stoeltje kan compromitteren.
- Bij warm weer kunnen de plastic en metalen onderdelen van het product heet worden. Bedek het stoeltje wanneer de auto in de zon geparkeerd staat.
- Verwijder het productlogo niet om beschadiging van de hoes te voorkomen.
- Gebruik het stoeltje zelfs voor korte ritten, omdat de meeste ongevallen juist tijdens die momenten gebeuren.
- Controleer voordat u het stoeltje koopt of het goed in uw auto past.
- Maak tijdens lange ritten een korte pauze zodat uw kind kan ontspannen.
- Geef het goede voorbeeld door altijd uw veiligheidsgordel te dragen.
- Vertel uw kind nooit met de gesp van de veiligheidsgordel te spelen.
- Zorg ervoor dat alle riemen correct zijn afgesteld (lage positie) en niet gedraaid zijn.
- De heupgordel moet laag over de heupen worden geplaatst om ze goed op hun plaats te houden.

DE

EN

FR

NL

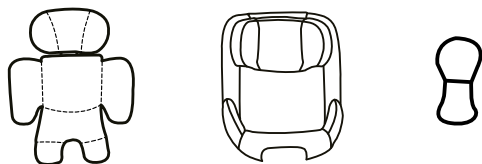
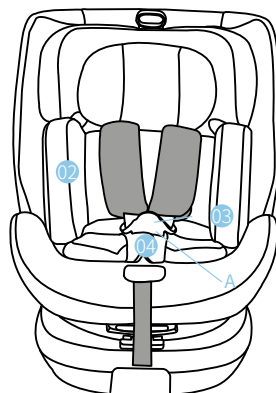
CS

SK

WARTUNG

INSTALLATIE VAN DE STOFFEN BEKLEDING

1. Pas de schouderriemen 01 aan.
2. Druk op de rode knop A op de gesp om de gesp te openen 03.
3. Verwijder de binnenbekleding 02 en de bevestigingsbescherming 04.
4. Verwijder voorzichtig de hoofdsteenhoes en de zithoes van de stoel.



REINIGUNG

Zorg ervoor dat u alleen originele stoelhoes gebruikt, omdat de stoelhoes belangrijk is voor de juiste werking van het systeem. Vervangende stoelhoes zijn verkrijgbaar bij uw dealer of filialen.

!!! De kinderstoel mag niet zonder de stoelhoes worden gebruikt

- Bij dagelijks gebruik is het noodzakelijk om de kinderstoel regelmatig te controleren.
- In geval van een ongeval moet de kinderstoel worden vervangen.
- Als de autostoel niet wordt gebruikt, moet deze op een droge en geventileerde plaats worden bewaard om vocht en schimmelvorming te voorkomen.
- Als er stof op het oppervlak van de kinderstoel zit, kunt u een vochtige spons gebruiken om het af te vegen en aan de lucht te laten drogen.
- Als er per ongeluk voedsel of drank op de veiligheidsgordel terechtkomt, verwijder dan de veiligheidsgordel, spoel deze grondig af met warm water en laat hem aan de lucht drogen.
- Voor het reinigen van de volledige stoelhoes, volg de wasinstructies.
- Bij de eerste keer wassen kan er een lichte verving optreden, wat normaal is.

Let op: Verwijder nooit de gespsluitingen van de gordels.



GARANTIE

De garantieperiode begint vanaf de aankoopdatum en geldt voor een periode van 12 maanden. De garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en is niet overdraagbaar. De garantie is alleen van toepassing op producten die niet zijn aangepast door de gebruiker.

In geval van gebreken is de eigenaar verplicht om het product terug te brengen naar de dealer. Als de dealer het probleem niet kan oplossen, moet het product samen met een duidelijke beschrijving van de klacht en een geldig aankoopbewijs naar de fabrikant worden teruggestuurd. Vervanging of terugbetaling kan niet worden geëist. Reparaties vormen geen verlenging van de garantieperiode. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die verder gaat dan wat op de geleverde producten is vermeld.

Er wordt geen garantie verleend als:

- Het product niet samen met het geldige aankoopbewijs aan de fabrikant wordt geleverd.
- Gebreken worden veroorzaakt door onjuist gebruik of onderhoud dat afwijkt van wat in de handleiding staat vermeld.
- Reparaties worden uitgevoerd door derden.
- Gebreken worden veroorzaakt door verwaarlozing.
- Beschadiging of verwijdering van een serienummer wordt vastgesteld.
- Normale slijtage optreedt die te verwachten is bij dagelijks gebruik.
- De vermelde garantievoorwaarden niet zijn nagekomen.

DE

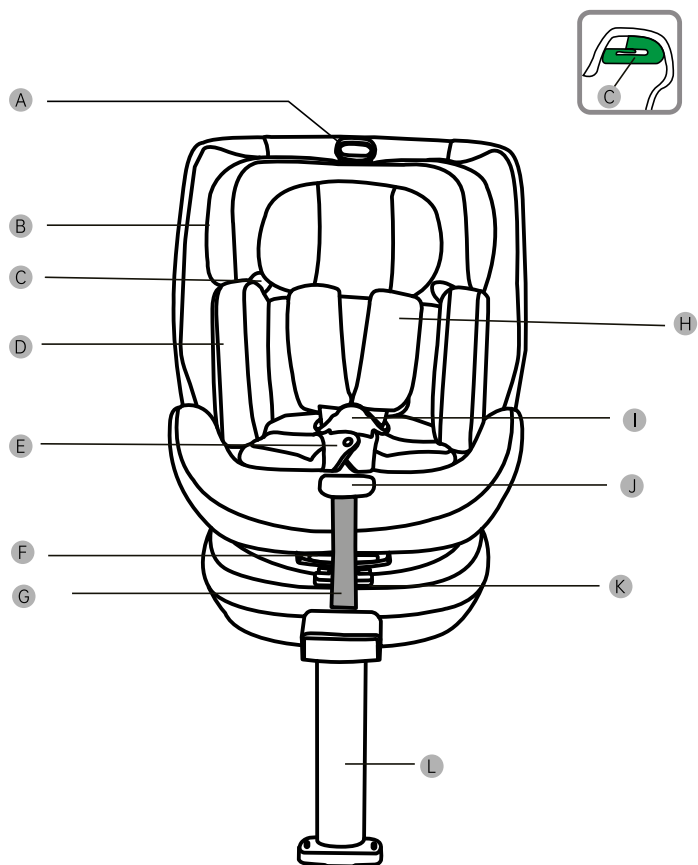
EN

FR

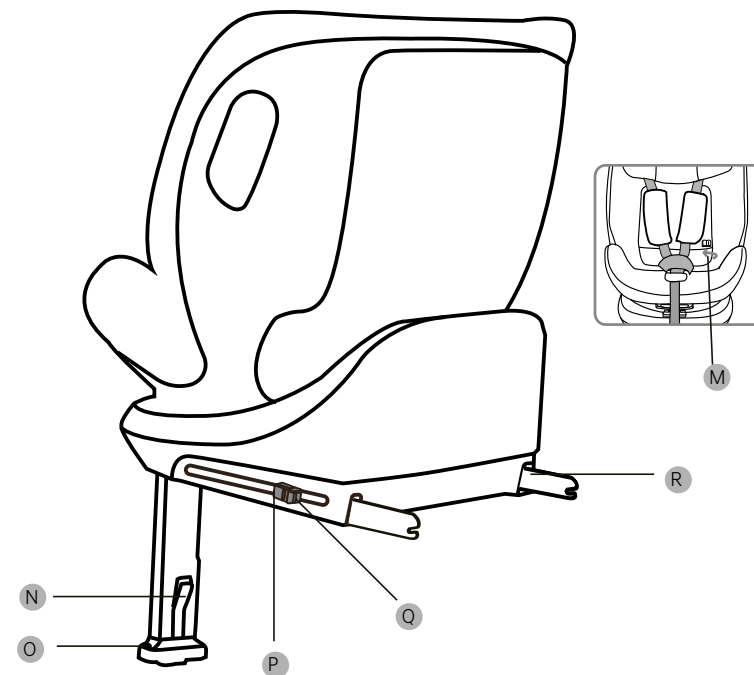
NL

CS

SK



- A. Handvat voor de hoofdsteun
- B. Hoofdsteun
- C. Gordelhouder
- D. Pasgeboren kussen
- E. Gespscherm
- F. Handvat voor de hoekinstelling
- G. Versteliem
- H. Schouderkussen
- I. Gesp
- J. Knop voor het 5-punsgordelsysteem
- K. Handvat voor de draaiaanpassing
- L. Ondersteuningspoot



- M. Opbergtas voor de gebruiksaanwijzing
- N. Knop voor het verstellen van de steunpoot
- O. Indicator voor de steunpoot
- P. Tweede slot voor ISOFIX-bevestiging
- Q. Knop om de ISOFIX-bevestiging los te maken
- R. ISOFIX-bevestiging

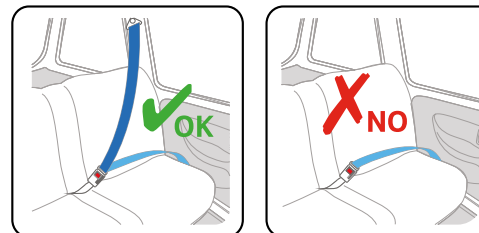
ZERTIFIZIERUNG

Gelieve eerst de handleiding van de auto te raadplegen en te controleren of de autostoel is uitgerust met ISOFIX-bevestigingspunten. Controleer ook de maatbeperkingen voor de aanbevolen ISOFIX-bevestigingsystemen om ervoor te zorgen dat ze compatibel zijn met de grootte van onze ISOFIX-bevestiging.

WAARSCHUWING! Alleen geschikt indien de toegelaten voertuigen zijn uitgerust met 3-punts veiligheidsgordels die voldoen aan UN/ECE-regulering nr. 16 of andere gelijkwaardige normen.

Hoogte	Grootte	Oriëntatie
40-105cm	ISO/R2	achterwaarts gericht
76-105cm	ISO/F2X	voorwaarts gericht
100-150cm	ISO/B2	voorwaarts gericht

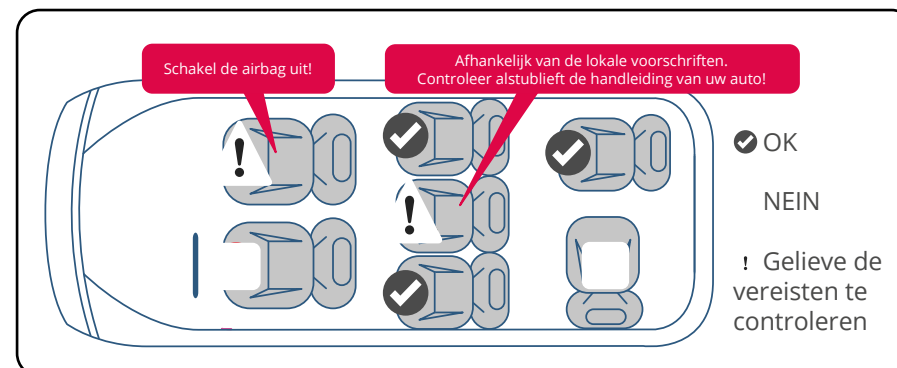
Hier zijn de installatieposities voor referentie.



- ✔ Voorwaarts gericht
- ✔ Achterwaarts gericht
- ✔ Tweepuntsgordel
- ✔ Driepuntsgordel
- ✔ Voorste passagiersstoel
- ✔ Achterbank

WAARSCHUWING! Als u uw kind alleen met een tweepuntsgordel in het voertuig beveiligd, kan het ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen. Gebruik de stoel niet met een tweepuntsgordel.

- Plaats de autostoel niet op de voorste passagiersstoel als deze is uitgerust met een airbag, omdat het kind ernstig of zelfs dodelijk letsel kan oplopen bij het activeren van de airbag. Installeer de autostoel op de achterbank van de auto.
- Plaats de autostoel niet op naar achteren of opzij gerichte stoelen.
- Raadpleeg de onderstaande afbeelding voor de installatie-instructies.

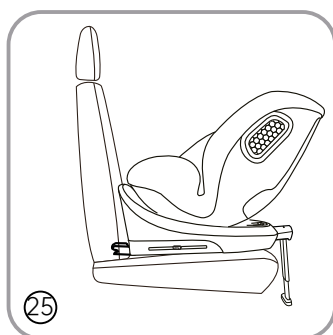


PLAATS GEEN achterwaarts gerichte autostoel op de passagiersstoel met airbag. BELANGRIJK - Gebruik geen voorwaarts gerichte autostoel voordat het kind 15 maanden oud is. ER BESTAAT EEN LEVENSGEVAAR of ERNSTIG LETSEL kan optreden.

INSTALLATIE

ACHTERWAARTS GERICHT + ISOFIX

Maak de achterwaarts gerichte positie door gebruik te maken van de ISOFIX-bevestiging + steunpoot (geschikt voor kinderen met een lengte van 40-105 cm).



1. Bij de installatie van de autostoel in de voorwaarts gerichte positie, verwijder het steunpootje volgens methode 4-10 van onderaan de stoel en draai de stoel volgens methode 4-6 naar de achterwaartse positie (zie figuur 25). Vervolgens bevestigt u de ISOFIX-bevestiging stevig aan de autostoel volgens methode 4-9.

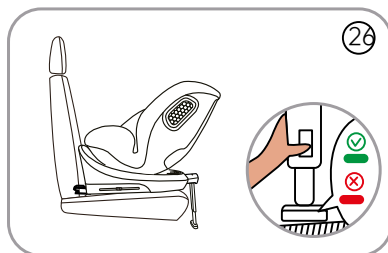
Let op! Als de lengte van uw kind minder is dan 105 cm, gebruik dan alstublieft de achterwaarts gerichte positie.



PLAATS GEEN achterwaarts gerichte autostoel op de passagiersstoel met airbag. **BELANGRIJK** - Gebruik geen voorwaarts gerichte autostoel voordat het kind 15 maanden oud is. **ER BESTAAT EEN LEVENSGEVAAR** of **ERNSTIG LETSEL** kan optreden.

2. Druk op de knop om de steunpoot in te stellen met uw hand en trek de steunpoot naar beneden totdat deze het oppervlak van de auto raakt.
3. Plaats het kind in de autostoel en maak het vast met het 5-puntsgordelsysteem.

Let op! Als het steunpootje het oppervlak van de auto raakt, moet de steunpoot-indicator volledig groen zijn (zoals getoond in de afbeelding).



VOORWAARTS GERICHT + ISOFIX + 5-PUNTSGORDEL

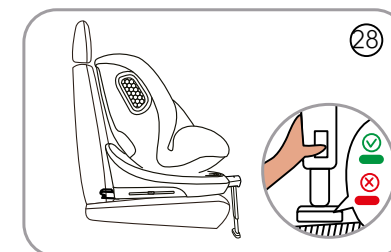
Installeer de autostoel in de voorwaarts gerichte positie met behulp van de ISOFIX-bevestiging + steunpoot (geschikt voor kinderen met een lengte van 76-105 cm).



1. Bij de installatie van de autostoel in de voorwaarts gerichte positie, verwijder het steunpootje volgens methode 4-10 van onderaan de stoel en draai de stoel volgens methode 4-6 naar de voorwaartse positie (zie figuur 27). Vervolgens bevestigt u de ISOFIX-bevestiging stevig aan de autostoel volgens methode 4-9.

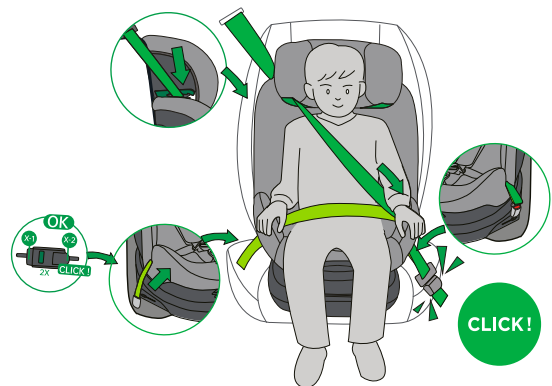
2. Druk op de knop om de steunpoot in te stellen met uw hand en trek de steunpoot naar beneden totdat deze het oppervlak van de auto raakt.
3. Plaats het kind in de autostoel en maak het vast met het 5-puntsgordelsysteem.

Let op! Als het steunpootje het oppervlak van de auto raakt, moet de steunpoot-indicator volledig groen zijn (zoals getoond in de afbeelding).



VOORWAARTS GERICHT + ISOFIX + 3-PUNTSGORDEL

Installeer de autostoel in de voorwaarts gerichte positie met behulp van de ISOFIX-bevestiging + 3-punts gordel (geschikt voor kinderen met een lengte van 100-150 cm).

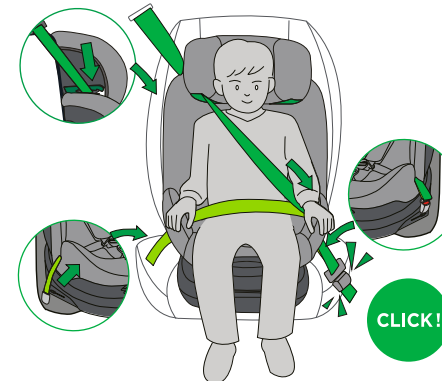


1. Verwijder het 5-punts gordelsysteem voordat u het kind op deze manier plaatst (methode 4-8).
2. Bevestig de autostoel via de ISOFIX-bevestiging en de ISOFIX-bevestigingspunten op de autostoel volgens methode 4-9.
3. Plaats de autostoel op de autostoel en stel de stoel in op de juiste positie (methode 4-4).
4. De veiligheidsgordel van het voertuig loopt door de gordelhouder en gaat over de schouder van het kind.
5. De heupgordel van het voertuig loopt door de gordelhouder en gaat over de heup van het kind.
6. Bevestig de veiligheidsgordel van de auto.



VOORWAARTS GERICHT + 3-PUNTSGORDEL

Gebruik de 3-punts gordel om de autostoel in de voorwaarts gerichte positie te installeren (geschikt voor kinderen met een lengte van 100-150 cm).



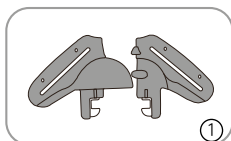
1. Verwijder het 5-punts gordelsysteem voordat u het kind op deze manier plaatst (methode 4-8).
2. Plaats de autostoel op de autostoel en stel de stoel in op de juiste positie (methode 4-4).
3. De veiligheidsgordel van het voertuig loopt door de gordelhouder en gaat over de schouder van het kind.
4. De heupgordel van het voertuig loopt door de gordelhouder en gaat over de heup van het kind.
5. Bevestig de veiligheidsgordel van de auto.



FUNCTIES

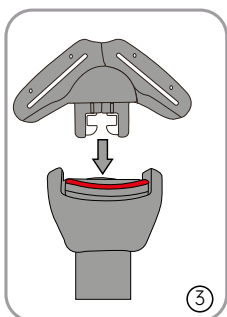
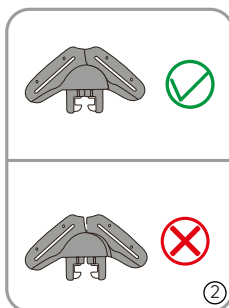
DE INSTELLING EN INSTALLATIE VAN DE AUTOSTOEL

HET GEBRUIK VAN DE GESP



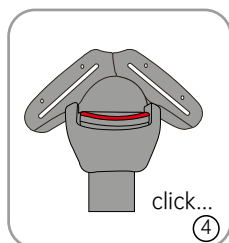
1. Sluit de linker- en rechterclips van de gesp (zoals weergegeven in afbeelding 1) en zorg ervoor dat de holle en bolle structuur van de linker- en rechterclips gesloten is.

2. Sluit de linker- en rechterclips zonder ruimte over te laten. Houd de clips naar boven gericht. (Afbeelding 2)

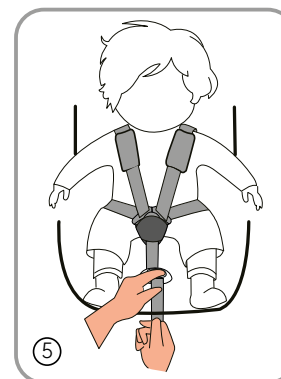


3. Steek de gesloten clips in de gleuf van de gesp. (Afbeelding 3)

4. Als je een „klik“ geluid hoort, betekent dit dat de gesp stevig gesloten is. (Afbeelding 4)

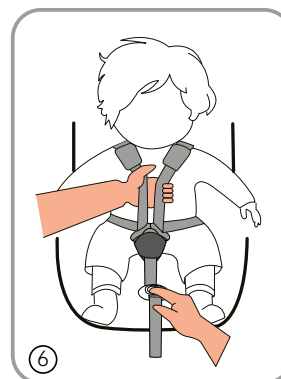


DE VEILIGHEIDSGORDEL AFSTELLEN

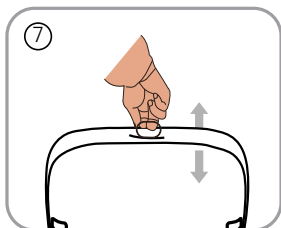


1. Trek de veiligheidsgordel van de baby-autostoel strak aan. Trek de schouderriem omhoog om het losse deel van de beenriem strakker te maken. Trek vervolgens de verstelbare riem strak om de gordel aan te trekken. Houd de veiligheidsgordel zo strak mogelijk zonder ongemak te veroorzaken. De beenriem moet zo laag mogelijk en dicht bij het kruis, niet de buik, zijn. Er moet een vinger tussen de veiligheidsgordel en het kind passen.

Een losse veiligheidsgordel is gevaarlijk. Controleer elke keer dat je een kind in de autostoel plaatst of de veiligheidsgordel correct is ingesteld voordat je de gordel strak trekt.



2. Maak de veiligheidsgordel los. De veiligheidsgordel kan worden losgemaakt door op de 5-punts veiligheidsgordelverstellingsknop voor de stoel te drukken. Terwijl je de 5-punts veiligheidsgordelverstellingsknop naar beneden drukt, houd je met je andere hand de twee riemen onder het schouderkussen stevig vast en trek je ze voor het kind om de veiligheidsgordel los te maken.

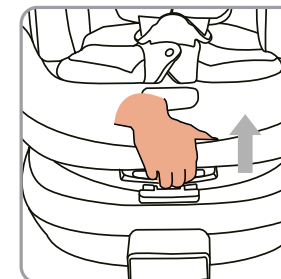
DE HOOGTE VAN DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN


1. Gebruik de vijfpunts gordel verstelknop onderaan de voorkant van de stoel om de veiligheidsgordel los te maken, de gesp te ontgrendelen, trek aan de hoofdsteun-verstelhendel omhoog, schuif de hoofdsteun naar de juiste schoudergordelhoogte en schuif vervolgens voorzichtig de hoofdsteun naar beneden om te controleren of deze correct vergrendeld is.

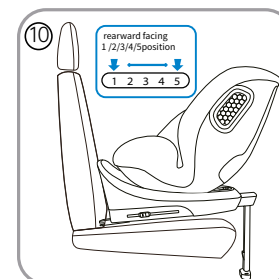


2. Door de hoofdsteun correct af te stellen, kan de beste bescherming voor uw kind in de autostoel worden gegarandeerd. De hoofdsteun moet worden ingesteld op een hoogte die compatibel is met de schoudergordelhoogte van het kind of iets hoger. De gordels moeten zich op schouderhoogte of iets boven schouderhoogte van het kind bevinden. De schoudergordel mag niet achter het kind zijn of op of boven het oor.

Opmerking: Het is belangrijk om de hoofdsteun aan te passen op basis van de hoogte van het hoofd van het kind.

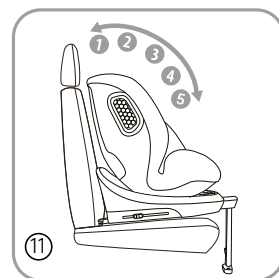
DE KANTELHOEK VAN DE AUTOSTOEL INSTELLEN


De autostoel kan in verschillende ligposities worden ingesteld. U kunt ook de kantelhoek van de stoel aanpassen terwijl uw kind erin zit.


ACHTERWAARTS GERICHT:

Druk met één hand op het basisgedeelte van de stoel en trek tegelijkertijd aan de kantelhoekverstellingshendel aan de achterkant van de stoel met de andere hand om de stoel in de juiste positie te brengen. Er zijn in totaal 5 posities om uit te kiezen.

Als de baby-autostoel achterwaarts gericht wordt gebruikt, gebruik dan de posities 1, 2, 3, 4, 5.

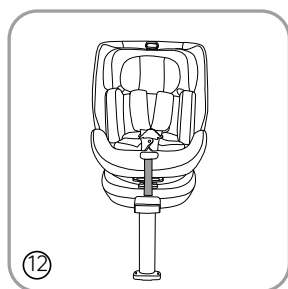

VOORWAARTS GERICHT:

Druk met één hand op de basis van de stoel en trek tegelijkertijd aan de kantelhoekverstellingshendel aan de achterkant van de stoel met de andere hand om de stoel in de juiste positie te brengen. Er zijn in totaal 5 posities om uit te kiezen.

Als de baby-autostoel voorwaarts gericht wordt gebruikt, gebruik dan de posities 1, 2, 3, 4, 5.

KUSSEN VOOR PASGEBORENEN


Opmerking: Als de grootte van de baby tussen de 40-75 cm is, gebruik dan het kussen voor pasgeborenen.



Plaats het kussen voor pasgeborenen in de autostoel, leg de twee schouderkussens op het kussen voor pasgeborenen en bedek ten slotte het gespenkussen.

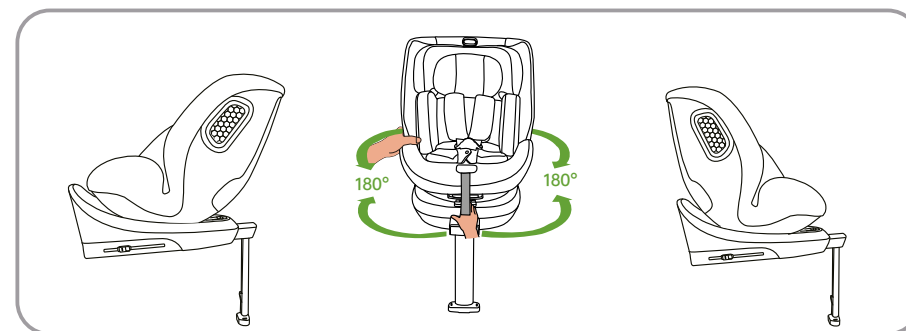
DRAAIFUNCTIE

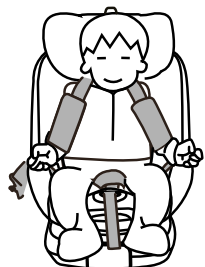

1. Haal het steunbeen uit de opbergruimte onderaan de basis.
2. Druk op de knop om het steunbeen uit te schuiven en trek het been naar buiten.
3. Druk op de draaiknop en draai de stoel.

Let op! Zorg ervoor dat de stoelverdraaiing vergrendeld is door de stoel in beide richtingen te draaien voordat u gaat rijden.

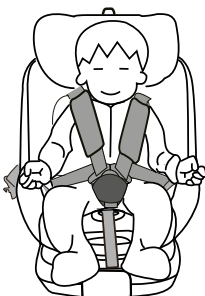
BELANGRIJK - GEBUIK NIET VOORWAARTS GERICHT, TENZIJ HET KIND DE LEEFTIJD VAN 15 MAANDEN HEEFT BEREIKT (zie handleiding).

Let op! Zorg ervoor dat de autostoel bij elke rit in de juiste groep en configuratie staat.

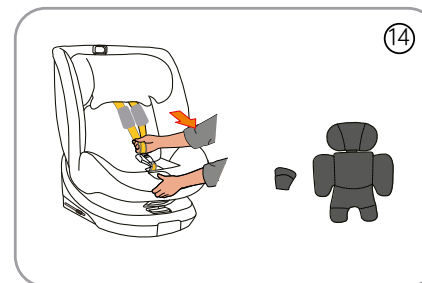


GEBRUIK VAN HET 5-PUNTS VEILIGHEIDSTUIGSYSTEEM OM HET KIND TE BEVEILIGEN:


1. Maak de veiligheidsgordel zo ver mogelijk los, ontgrendel vervolgens de gesp en plaats deze aan beide zijden van de stoel, zoals getoond in de afbeelding.

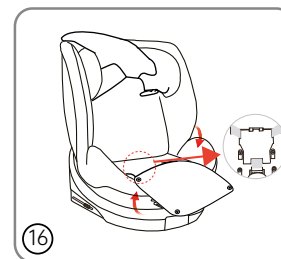
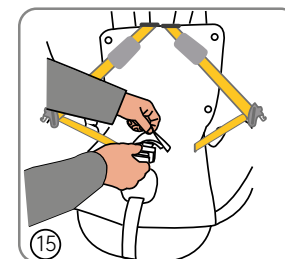


2. Steek de linker- en rechterspelen in de gesp en luister naar een „klik“ geluid om aan te geven dat de gesp gesloten is. Druk op de knop van de verstelbare riem om de schouderriem aan te passen en aan te trekken, terwijl u ervoor zorgt dat de schouders van het kind comfortabel zijn (er moet ruimte zijn voor een vinger tussen de veiligheidsgordel en het kind).

DE METHODE OM HET 5-PUNTSGORDELSYSTEEM TE VERWIJDEREN:


1. Verwijder de schouderkussentjes, de hoesjes van de gespen en het neugeborenen-einsatzkussen van de stoel.

2. Steek de gesp door het gat in de stoffen hoes, zoals weergegeven in afbeelding 15.



3. Open de knoppen van de zittingbekleding zoals getoond. Steek de gespen in de gesp. Open de gespafdekking aan de onderkant van de stoel, plaats de gesp erin en sluit de afdekking.

4. Plaats de stoffen hoes zoals weergegeven in afbeelding 17.

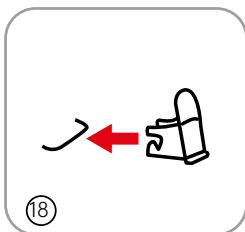


DE
EN
FR
NL
CS
SK

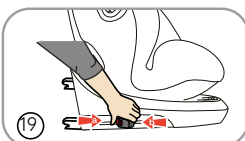
INSTALLATIEMETHODE VOOR DE ISOFIX-BEVESTIGING

Opmerking: Autostoelen kunnen ook worden gebruikt met het ISOFIX-bevestigings-systeem.
 Opmerking: Als uw autostoel een verstelbare neiging heeft, zorg er dan voor dat de autostoel in de juiste positie staat om de ISOFIX-bevestiging te vergemakkelijken.

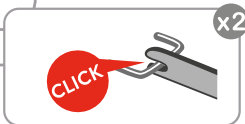
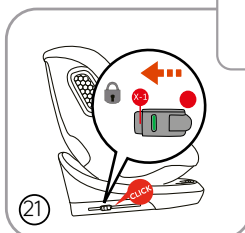
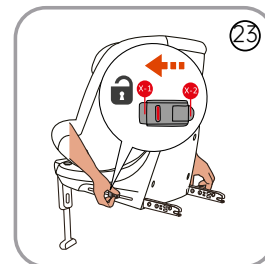
De installatie wordt vergemakkelijkt door de ISOFIX-bevestigingsgids aan het ISOFIX-bevestigingspunt van het voertuig te bevestigen en ervoor te zorgen dat de inkeping naar boven gericht is.



1. Druk tegelijkertijd op de ontgrendelknop van de ISOFIX-bevestigingslus en de tweede ontgrendelknop van de ISOFIX-bevestigingslus (zoals getoond in figuur 19) om de ISOFIX-bevestigingslus uit te schuiven.



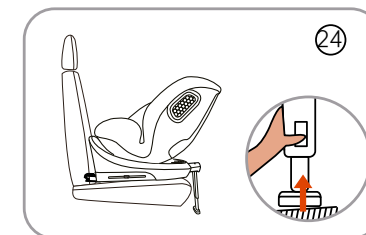
2. Neem de autostoel vast met beide handen en schuif de twee ISOFIX-bevestigingen in de ISOFIX-geleidingsrails totdat de ISOFIX aan beide zijden vastklikken en u een klik hoort. Wanneer de ISOFIX is vergrendeld, druk dan stevig op de autostoel in de richting van de pijl om ervoor te zorgen dat deze tegen de achterkant van de autostoel ligt (Figuur 21).


ISOFIX-BEVESTIGING VERWIJDEREN EN HET STEUNBEEN VERBERGEN


1. Verwijderen van de ISOFIX-bevestiging: Druk op de „ISOFIX-bevestigingsontgrendelingsknop“ en hoor een „klik“ geluid om ervoor te zorgen dat beide zijden van de ISOFIX-bevestiging ontgrendeld zijn. Verwijder vervolgens de stoel.

Hinweis: De ISOFIX-bevestiging is alleen correct ontgrendeld als de linker- en rechter ISOFIX-indicatoren rood worden weergegeven.

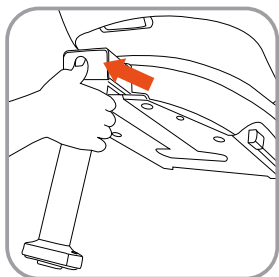
2. Verberg het steunbeen: Druk op de knop om het steunbeen aan te passen en trek het steunbeen omhoog.



DE
EN
FR
NL
CS
SK

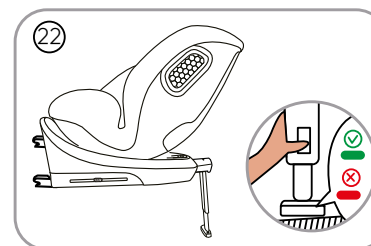
VRIJGAVE EN OPBERGEN VAN DE STEUNPOTEN


1. Plaats de basis van de stoel in de getoonde positie, zoals weergegeven in de afbeelding, en haal de steunpoten uit de opbergvak onderaan de basis.



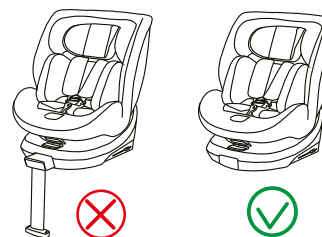
2. Gebruik uw handen om de steunpoten te ondersteunen en trek ze naar buiten.

Opslag van steunpoten: Voer de omgekeerde handeling uit van het vrijgeven van de steunpoot zoals afgebeeld in figuur 25, druk vervolgens op figuur 24 in omgekeerde volgorde. De procedure is voltooid.

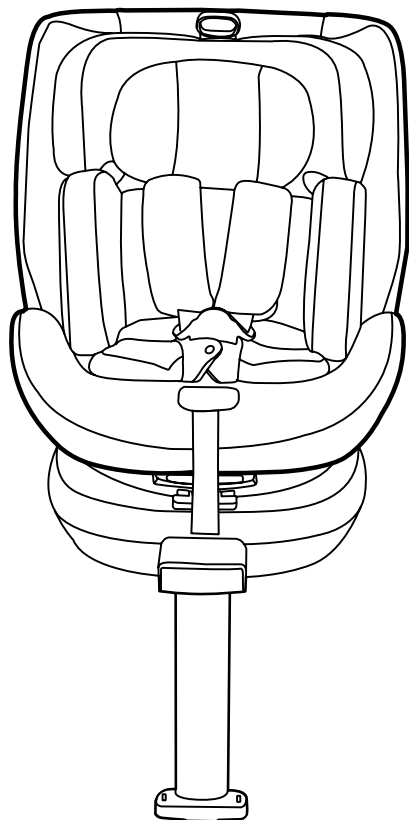
INSTALLATIE VAN DE STEUNPoot


1. Haal de steunpoot uit de opbergplaats aan de onderkant van de basis.
2. Druk op de knop om de poot uit te schuiven en trek de steunpoot naar buiten.
3. Plaats het kind in de autostoel en beveilig het met het 5-puntsgordelsysteem.

- **Opmerking:** Als de steunpoot het oppervlak van de auto raakt, moet de indicator van de steunpoot volledig groen zijn (zoals getoond in Afbeelding 22).
- Controleer en span het ISOFIX-bevestigingssysteem, de steunpoot en het 5-puntsgordelsysteem aan om ervoor te zorgen dat de stoel en het kind stevig vastzitten.
- De 5-puntsgordel mag niet gedraaid of verward zijn.
- Bij de installatie van de autostoel in de achterwaartse positie en als de lengte van het kind minder dan 75 cm is, moet het pasgeborenenkussen worden gebruikt.
- We raden aan om de autostoel met het ISOFIX-bevestigingssysteem te installeren.
- De stoel moet zo dicht mogelijk tegen de rugleuning van de autostoel worden geplaatst.
- Het kinderbeveiligingssysteem mag niet worden geïnstalleerd op de positie waar de airbag zich in de achterwaartse positie bevindt.



De i-Size-boosterstoel voor kinderen met een lengte van 100-150 cm moet zonder de steunpoot worden gebruikt.



CS NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený rodiče,
děkujeme vám za zakoupení této dětské sedačky. Před použitím dětské sedačky si prosím přečtete a dodržujte všechny pokyny.

UPOZORNĚNÍ! Pečlivě si přečtete pokyny před použitím dětské sedačky a uschovejte je pro budoucí potřebu.

POZOR

POZORNĚ A DŮKLADNĚ SI PŘEČTĚTE TYTO POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Prosím pečlivě si přečtete tyto pokyny k použití.
- Správná montáž upevnění ISOFIX a kotev opěrné nohy s 3bodovým bezpečnostním pásem je zásadní pro bezpečnost vašeho dítěte.
- Je důležité uchovat tyto pokyny k použití pro budoucí použití autosedačky.
- Nikdy nenechávejte své dítě v autě bez dozoru.
- Nepoužívejte dětskou autosedačku, pokud je sedadlo vozidla vybaveno čelním airbagem.
- To může být nebezpečné. Toto však neplatí pro boční airbasy.
- Před použitím našeho výrobku si pečlivě přečtete pokyny k použití.
- Výrobek je bezpečnostním zařízením a je bezpečný pouze tehdy, je-li používán v souladu s těmito pokyny.
- Výrobek smí být používán pouze na dopředu orientovaném sedadle s upevněním ISOFIX a opěrnou nohou.
- Výrobek lze používat na předním i zadním sedadle. Doporučujeme však jeho montáž na zadní sedadlo.
- Výrobek je schválen podle nej přísnějších evropských bezpečnostních norem (ECE R129/03) a je vhodný pro děti od 40 do 105 cm (s hmotnostním limitem 18 kg) s upevněním ISOFIX a opěrnou nohou; od 76 do 105 cm (hmotnostní limit 18 kg) s ISOFIX a opěrnou nohou; od 100 do 150 cm s 3bodovým pásem; od 100 do 150 cm s 3bodovým pásem a ISOFIX.
- Po nehodě může být autosedačka nebezpečná kvůli neviditelnému poškození. Proto musí být vyměněna.
- Bezpečnost autosedačky může výrobce zaručit pouze tehdy, je-li prodávána původnímu majiteli.
- Důrazně nedoporučujeme používat výrobek z druhé ruky, protože nevíte, co s ním bylo.
- Ramenní polstrování je důležité pro bezpečnost vašeho dítěte. Vždy je používejte.
- Zajistěte, aby byla zavazadla a předměty, které mohou při nehodě způsobit zranění, správně upevněny.

DE

EN

FR

NL

CS

SK

- Pohyblivé části autosedačky se nesmí za žádných okolností mazat.
- Dětská autosedačka se nesmí používat bez potahu. Používejte originální potah, protože přispívá k bezpečnosti autosedačky.
- Autosedačku je nutné zajistit pomocí ISOFIX, i když není používána. Volná autosedačka může při náhlém zastavení zranit ostatní cestující.
- Pevné a plastové části dětského zádržného systému musí být instalovány tak, aby se během běžného používání vozidla nemohly dostat do kontaktu s pohyblivým sedadlem nebo dveřmi auta.
- Zajistěte, aby autosedačka nebyla poškozena pásy, těžkými zavazadly, nastavitelnými sedadly nebo prudkým zabouchnutím dveří.
- Neprovádějte žádné úpravy výrobku, protože to může ohrozit některé části nebo celkovou bezpečnost autosedačky.
- Za teplého počasí mohou plastové a kovové části výrobku zhoustnout. Zakryjte autosedačku, když je vozidlo zaparkované na slunci.
- Neodstraňujte logo výrobku, abyste zabránili poškození potahu.
- Používejte autosedačku i při krátkých jízdách, protože většina nehod se stává právě tehdy.
- Před zakoupením autosedačky se ujistěte, že dobře pasuje do vašeho auta.
- Během dlouhých cest dělejte krátké přestávky, aby si vaše dítě mohlo odpočinout.
- Jděte příkladem tím, že budete vždy používat bezpečnostní pás.
- Nikdy neříkejte dítěti, aby si hrálo se sponou bezpečnostního pásu.
- Ujistěte se, že všechny pásy jsou správně nastaveny (v nízké poloze) a nejsou překroucené.
- Bokový pás musí být veden nízko přes boky, aby správně držel na svém místě.

DE

EN

FR

NL

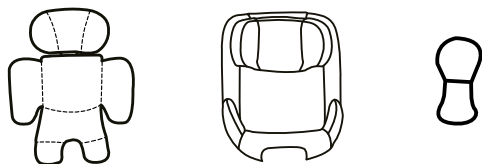
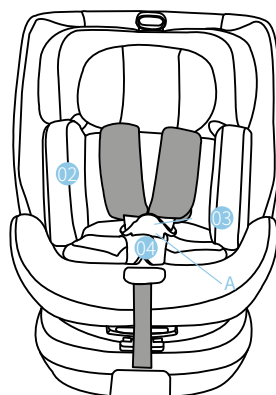
CS

SK

ÚDRŽBA

INSTALACE TEXTILNÍHO POTAHU

1. Upravte ramenní popruhy 01.
2. Stiskněte červené tlačítko A na sponě, abyste ji otevřeli 03.
3. Odstraňte vnitřní potah 02 a ochranu upevnění 04.
4. Opatrně sejměte potah opěrky hlavy a sedací potah ze sedačky.



ČIŠTĚNÍ

Ujistěte se, že používáte pouze originální potahy sedačky, protože potah je důležitý pro správnou funkci systému. Náhradní potahy jsou k dispozici u vašeho prodejce nebo v pobočkách.

!!! Dětská sedačka nesmí být používána bez potahu.

- Při každodenním používání je nutné dětskou sedačku pravidelně kontrolovat.
- V případě nehody musí být dětská sedačka vyměněna.
- Pokud se autosedačka nepoužívá, měla by být uložena na suchém a větraném místě, aby se zabránilo vlhkosti a tvorbě plísní.
- Pokud se na povrchu dětské sedačky objeví prach, můžete je otřít vlhkou houbou a nechat volně uschnout.
- Pokud se na bezpečnostní pás náhodně dostane jídlo nebo nápoj, sejměte bezpečnostní pás, důkladně jej opláchněte teplou vodou a nechte volně uschnout.
- Pro čištění celého potahu sedačky postupujte podle pokynů k praní.
- Při prvním praní může dojít k mírnému vyblednutí, což je normální.

Pozor: Nikdy neodstraňujte přezky z bezpečnostních pásů.



ZÁRUČNÍ

Záruční doba začíná běžet ode dne nákupu. Záruka se vztahuje pouze na původního majitele a není přenosná. Záruka platí pouze pro výrobky, které nebyly uživatelem upraveny. V případě vad je majitel povinen vrátit výrobek prodejci. Pokud prodejce problém nedokáže vyřešit, musí být výrobek společně s jasným popisem závady a platným dokladem o koupi zaslán výrobci. Nelze požadovat výměnu ani vrácení peněz. Opravy nepředstavují prodloužení záruční doby.

Výrobce nenese odpovědnost za škody přesahující to, co je uvedeno u dodaných výrobků.

Záruka se neposkytuje, pokud:

- Výrobek není dodán výrobcem spolu s platným dokladem o koupi.
- Vady jsou způsobeny nesprávným používáním nebo údržbou, která se liší od pokynů uvedených v návodu.
- Opravy jsou provedeny třetí stranou.
- Vady jsou způsobeny zanedbáním.
- Je zjištěno poškození nebo odstranění sériového čísla.
- Dochází k běžnému opotřebení, které lze očekávat při každodenním používání.
- Uvedené záruční podmínky nebyly splněny.

DE

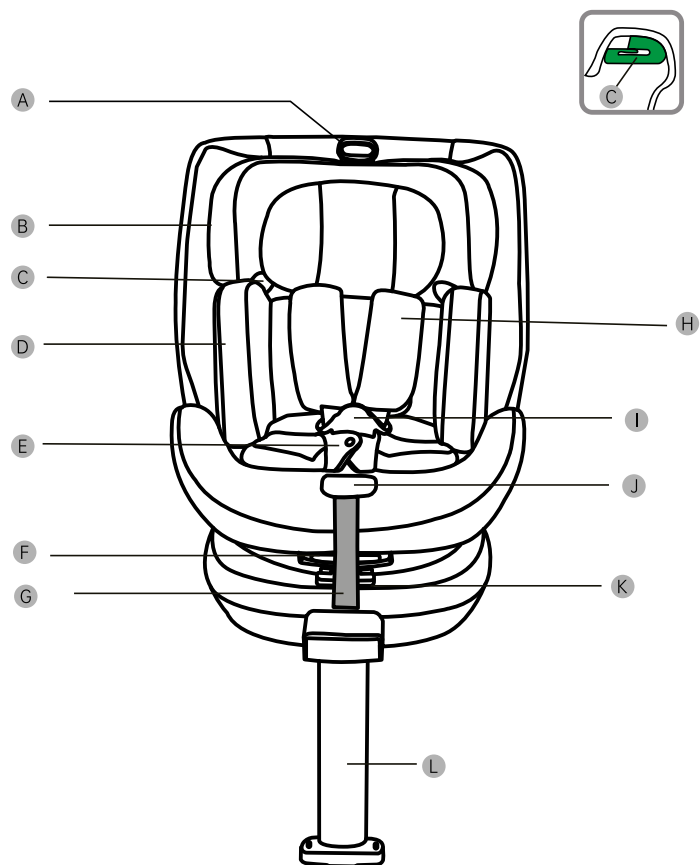
EN

FR

NL

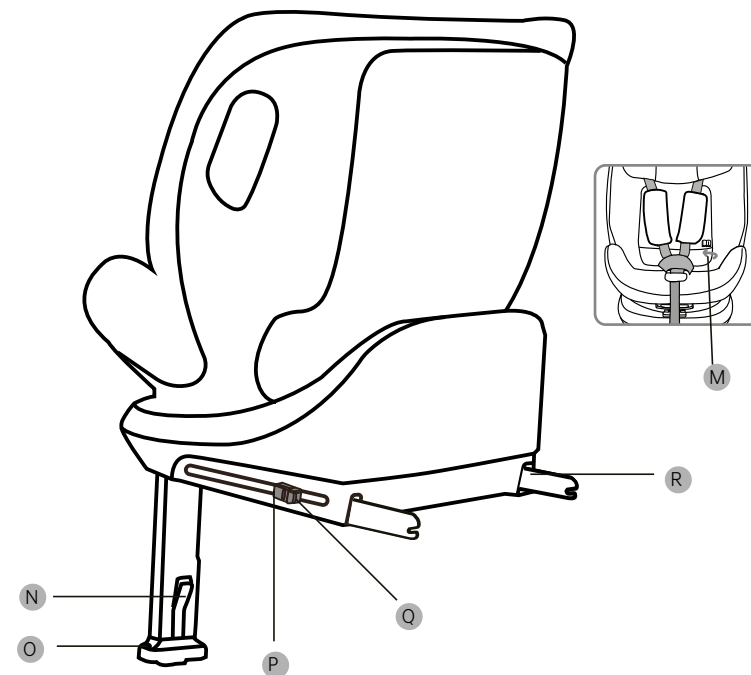
CS

SK



- A. Rukojeť opěrky hlavy
- B. Opěrka hlavy
- C. Držák pásu
- D. Novorozenecký polštář
- E. Kryt přezky
- F. Rukojeť pro nastavení úhlu
- G. Nastavovací popruh

- H. Ramenní polstrování
- I. Přezka
- J. Tlačítko pro 5bodový bezpečnostní systém
- K. Rukojeť pro otočné nastavení
- L. Opěrná noha



- M. Úložná kapsa na návod k použití
- N. Tlačítko pro nastavení opěrné nohy
- O. Indikátor opěrné nohy
- P. Druhý zámek pro upevnění ISOFIX
- Q. Tlačítko pro uvolnění upevnění ISOFIX
- R. Upevnění ISOFIX

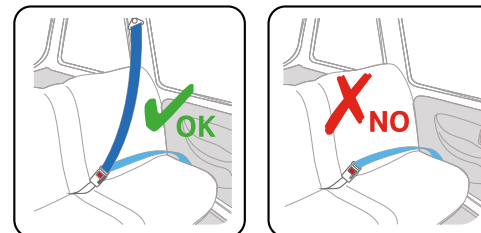
CERTIFIKACE

Nejprve si prosím prostudujte návod k obsluze vozidla a zkontrolujte, zda je sedadlo auta vybaveno upevňovacími body ISOFIX. Zkontrolujte také velikostní omezení doporučených systémů ISOFIX, abyste se ujistili, že jsou kompatibilní s velikostí našeho upevnění ISOFIX.

UPOZORNĚNÍ! Vhodné pouze tehdy, je-li vozidlo vybaveno 3bodovými bezpečnostními pásy, které splňují předpis UN/ECE č. 16 nebo jiné rovnocenné normy.

Výška	Velikost	Orientace
40-105cm	ISO/R2	proti směru jízdy
76-105cm	ISO/F2X	ve směru jízdy
100-150cm	ISO/B2	ve směru jízdy

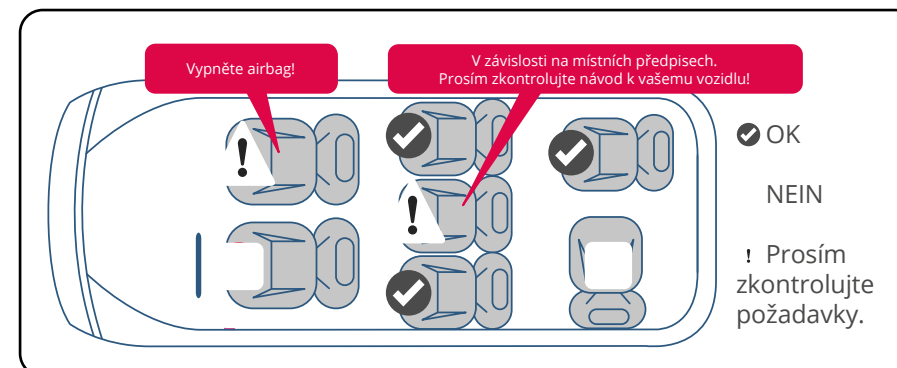
Zde jsou pro referenci uvedeny instalační pozice.



- ✓ Ve směru jízdy
- ✓ Proti směru jízdy
- ✓ Dvoubodový pás
- ✓ Třibodový pás
- ✓ Přední sedadlo spolujezdce
- ✓ Zadní sedadlo

UPOZORNĚNÍ! Pokud své dítě zajistíte ve vozidle pouze dvoubodovým pásem, může utrpět vážné nebo dokonce smrtelné zranění. Nepoužívejte sedačku s dvoubodovým pásem.

- Neumisťujte autosedačku na přední sedadlo spolujezdce, pokud je vybaveno airbagem, protože při aktivaci airbagu může dítě utrpět vážné nebo dokonce smrtelné zranění. Autosedačku instalujte na zadní sedadlo vozidla.
- Neumisťujte autosedačku na sedadla orientovaná dozadu nebo do strany.
- Pro instalační pokyny se řiďte níže uvedeným obrázkem.

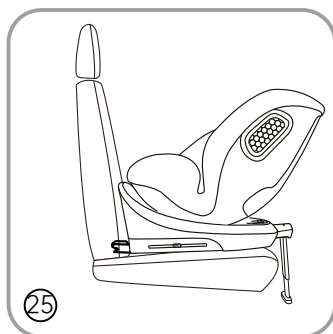


NEUMISŤUJTE autosedačku orientovanou proti směru jízdy na sedadlo spolujezdce s airbagem.
DŮLEŽITÉ – Nepoužívejte autosedačku orientovanou ve směru jízdy, dokud dítě nedosáhne věku 15 měsíců.
HROZÍ SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ nebo může dojít k **VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ**.

INSTALACE

PROTI SMĚRU JÍZDY + ISOFIX

Vytvořte polohu proti směru jízdy pomocí upevnění ISOFIX + opěrné nohy (vhodné pro děti s výškou 40–105 cm).



1. Při instalaci autosedačky ve směru jízdy odstraňte opěrnou nohu podle postupu 4-10 ve spodní části sedačky a otočte sedačku do polohy proti směru jízdy podle postupu 4-6 (viz obrázek 25). Následně pevně připevněte upevnění ISOFIX k autosedačce podle postupu 4-9.

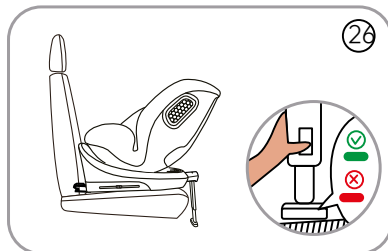
Pozor! Pokud je výška vašeho dítěte menší než 105 cm, použijte prosím polohu proti směru jízdy.



NEUMISŤUJTE autosedačku orientovanou proti směru jízdy na sedadlo spolujezdce s airbagem. **DŮLEŽITÉ** – Nepoužívejte autosedačku orientovanou ve směru jízdy, dokud dítě nedosáhne věku 15 měsíců. **HROZÍ SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ** nebo může dojít k **VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ**.

2. Stiskněte tlačítko pro nastavení opěrné nohy a rukou vytáhněte opěrnou nohu dolů, dokud se nedotkne podlahy vozidla.
3. Usadte dítě do autosedačky a zajistěte jej pomocí 5bodového bezpečnostního pásu.

Pozor: Když se opěrná noha dotkne podlahy vozidla, musí být indikátor opěrné nohy zcela zelený (jak je znázorněno na obrázku).



VE SMĚRU JÍZDY + ISOFIX + 5BODOVÝ BEZPEČNOSTNÍ PÁS

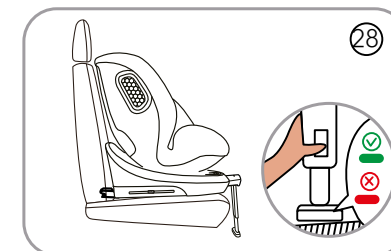
Nainstalujte autosedačku ve směru jízdy pomocí upevnění ISOFIX + opěrné nohy (vhodné pro děti s výškou 76–105 cm).



1. Při instalaci autosedačky ve směru jízdy odstraňte opěrnou nohu podle postupu 4-10 ze spodní části sedačky a otočte sedačku do polohy ve směru jízdy podle postupu 4-6 (viz obrázek 27). Následně pevně připevněte upevnění ISOFIX k autosedačce podle postupu 4-9.

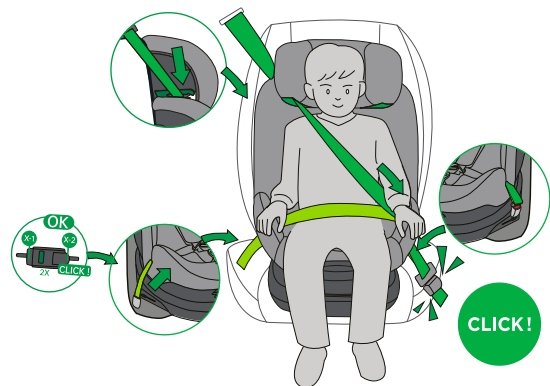
2. Stiskněte tlačítko pro nastavení opěrné nohy a rukou vytáhněte opěrnou nohu dolů, dokud se nedotkne podlahy vozidla.
3. Usadte dítě do autosedačky a zajistěte jej pomocí 5bodového bezpečnostního pásu.

Pozor: Když se opěrná noha dotkne podlahy vozidla, musí být indikátor opěrné nohy zcela zelený (jak je znázorněno na obrázku).



VE SMĚRU JÍZDY + ISOFIX + 3BODOVÝ BEZPEČNOSTNÍ PÁS

Nainstalujte autosedačku ve směru jízdy pomocí upevnění ISOFIX + 3bodového bezpečnostního pásu (vhodné pro děti s výškou 100–150 cm).



1. Před usazením dítěte tímto způsobem odstraňte 5bodový bezpečnostní systém (postup 4-8).
2. Připevněte autosedačku pomocí upevnění ISOFIX a kotev ISOFIX ve vozidle podle postupu 4-9.
3. Umístěte autosedačku na sedadlo vozidla a nastavte ji do správné polohy (postup 4-4).
4. Bezpečnostní pás vozidla vede přes držák pásu a přes rameno dítěte.
5. Bederní část bezpečnostního pásu vede přes držák pásu a přes boky dítěte.
6. Zapněte bezpečnostní pás vozidla.

VE SMĚRU JÍZDY + 3BODOVÝ BEZPEČNOSTNÍ PÁS

K instalaci autosedačky ve směru jízdy použijte 3bodový bezpečnostní pás (vhodné pro děti s výškou 100–150 cm).



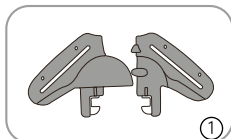
1. Před usazením dítěte tímto způsobem odstraňte 5bodový bezpečnostní systém (postup 4-8).
2. Umístěte autosedačku na sedadlo vozidla a nastavte ji do správné polohy (postup 4-4).
3. Bezpečnostní pás vozidla vede přes držák pásu a přes rameno dítěte.
4. Bederní část bezpečnostního pásu vede přes držák pásu a přes boky dítěte.
5. Zapněte bezpečnostní pás vozidla.



FUNKCE

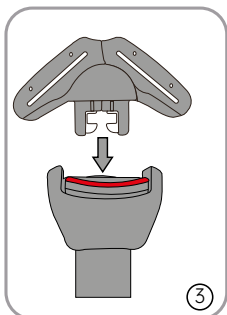
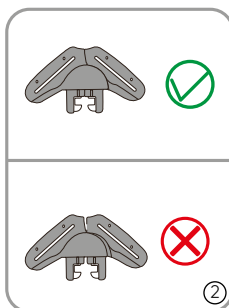
NASTAVENÍ A INSTALACE AUTOSEDAČKY

POUŽITÍ PŘEZKY



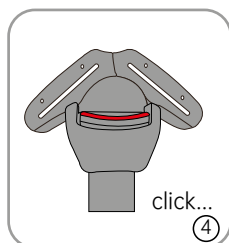
1. Spojte levý a pravý díl přezky (jak je znázorněno na obrázku 1) a ujistěte se, že dutá a vypouklá část levého a pravého dílu do sebe správně zapadly.

2. Spojte levý a pravý díl přezky bez ponechání jakékoli mezery. Držte přezky směrem nahoru. (Obrázek 2)

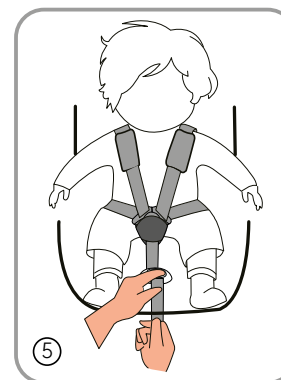


3. Vsuňte spojené díly přezky do otvoru přezky. (Obrázek 3)

4. Pokud uslyšíte „cvaknutí“, znamená to, že je přezka pevně uzavřena. (Obrázek 4)

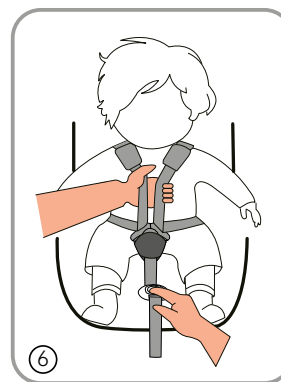


NASTAVENÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU

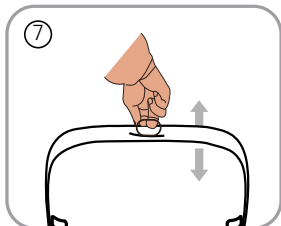


1. Utáhněte bezpečnostní pás dětské autosedačky. Zvedněte ramenní popruh, aby se utáhla volná část bederního pásu. Poté utáhněte nastavovací popruh, aby se pás přitáhl. Pás by měl být co nejtěsnější, aniž by dítěti způsoboval nepohodlí. Bederní pás musí být umístěn co nejnižší a těsně u rozkroku, nikoli na bříše. Mezi bezpečnostní pás a dítě by se měl vejít jeden prst.

Volný bezpečnostní pás je nebezpečný. Pokaždé, když dítě usadíte do autosedačky, zkontrolujte, zda je pás správně nastaven, ještě předtím, než jej utáhněte.



2. Uvolněte bezpečnostní pás. Pás lze uvolnit stisknutím tlačítka pro nastavení 5bodového bezpečnostního systému umístěného na přední části sedačky. Zatímco tlačíte toto tlačítko dolů, druhou rukou pevně držte oba popruhy pod ramenním polstrováním a vytáhněte je směrem od dítěte, aby se bezpečnostní pás uvolnil.

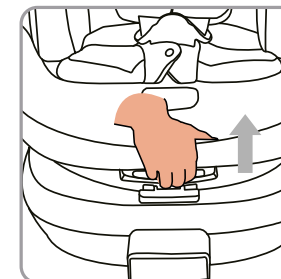
NASTAVENÍ VÝŠKY OPĚRKY HLAVY


1. Pomocí tlačítka pro nastavení 5bodového bezpečnostního pásu ve spodní přední části sedačky uvolněte bezpečnostní pás a odemkněte přezku. Zatáhněte za páčku pro nastavení opěrky hlavy směrem nahoru, posuňte opěrku hlavy do odpovídající výšky ramenního pásu a poté ji opatrně posuňte dolů, abyste se ujistili, že je správně zajištěna.

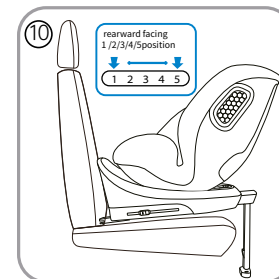


2. Správným nastavením opěrky hlavy zajistíte vašemu dítěti v autosedačce nejlepší možnou ochranu. Opěrka hlavy musí být nastavena do výšky odpovídající výšce ramenního pásu dítěte, případně o něco výše. Pásy musí být v úrovni ramen dítěte nebo mírně nad nimi. Ramenní pás nesmí být veden za dítětem ani v úrovni či nad úrovní uší.

Poznámka: Je důležité upravit opěrku hlavy podle výšky hlavy dítěte.

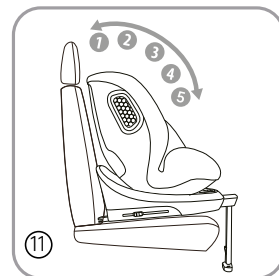
NASTAVENÍ SKLONU AUTOSEDAČKY


Autosedačku lze nastavit do různých sklopných poloh. Sklon sedačky můžete upravit i tehdy, když v ní dítě sedí.


PROTI SMĚRU JÍZDY:

Jednou rukou zatlačte na spodní část sedačky a současně druhou rukou zatáhněte za páčku pro nastavení sklonu na zadní straně sedačky, abyste ji nastavili do požadované polohy. K dispozici je celkem 5 poloh.

Pokud je dětská autosedačka používána v poloze proti směru jízdy, používejte polohy 1, 2, 3, 4 a 5.

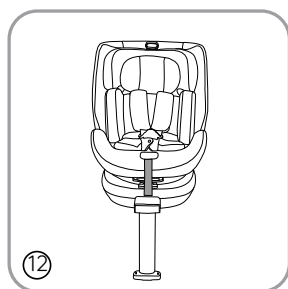

VE SMĚRU JÍZDY:

Jednou rukou zatlačte na základnu sedačky a současně druhou rukou zatáhněte za páčku pro nastavení sklonu na zadní straně sedačky, abyste ji nastavili do požadované polohy. K dispozici je celkem 5 poloh.

Pokud je dětská autosedačka používána ve směru jízdy, používejte polohy 1, 2, 3, 4 a 5.

POLŠTÁŘ PRO NOVOROZENCE


Poznámka: Pokud je výška dítěte mezi 40–75 cm, používejte novorozenecký polštář.



Umístěte novorozenecký polštář do autosedačky, položte dva ramenní polštářky na novorozenecký polštář a nakonec přikryjte polštář přezky.

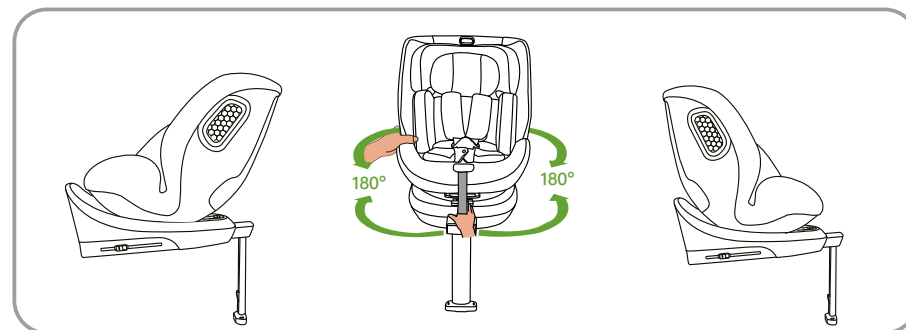
FUNKCE OTÁČENÍ


1. Vyměňte opěrnou nohu z úložného prostoru ve spodní části základny.
2. Stiskněte tlačítko pro vysunutí opěrné nohy a vytáhněte ji ven.
3. Stiskněte otočné tlačítko a otočte sedačku.

Pozor! Před jízdou se ujistěte, že je otočení sedačky zajištěno tím, že sedačku otočíte na obě strany.

DŮLEŽITÉ – NEPOUŽÍVEJTE POLOHU VE SMĚRU JÍZDY, DOKUD DÍTĚ NEDOSÁHNE VĚKU 15 MĚSÍCŮ (viz návod).

Pozor! Ujistěte se, že je autosedačka při každé jízdě nastavena ve správné skupině a konfiguraci.



DE

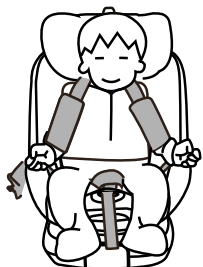
EN

FR

NL

CS

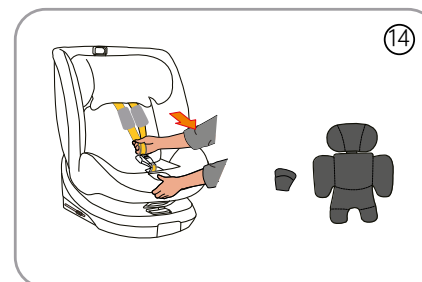
SK

**POUŽITÍ 5BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÍHO SYSTÉMU
K ZAJIŠTĚNÍ DÍTĚTE:**


1. Uvolněte bezpečnostní pás co nejvíce, poté odemkněte přezku a umístěte její části na obě strany sedačky, jak je znázorněno na obrázku.

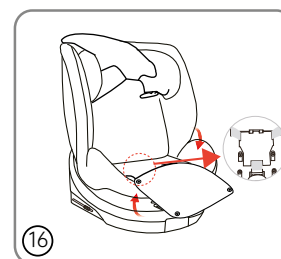
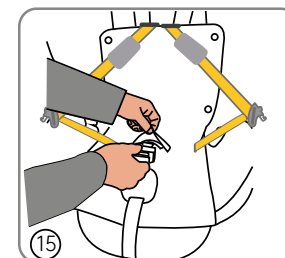


2. Vsuňte levý a pravý díl přezky do zámku a poslouchejte „cvaknutí“, které potvrzuje, že je přezka uzavřena. Stiskněte tlačítko nastavovacího popruhu, abyste upravili a utáhli ramenní popruh, přičemž zajistěte, že budou ramena dítěte pohodlně podepřena (mezi bezpečnostním pásem a dítětem by měl zůstat prostor pro jeden prst).

POSTUP ODSTRANĚNÍ 5BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÍHO SYSTÉMU:


1. Odstraňte ramenní polštářky, kryty přezek a novorozeneckou vložku ze sedačky.

2. Protáhněte přezku otvorem ve látkovém potahu, jak je znázorněno na obrázku 15.



3. Otevřete drukové knoflíky sedacího potahu, jak je znázorněno. Zasuňte přezky do zámku přezky. Otevřete kryt přezky ve spodní části sedačky, vložte přezku dovnitř a kryt opět uzavřete.

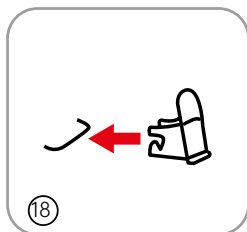
4. Nasadte látkový potah podle pokynů na obrázku 17.



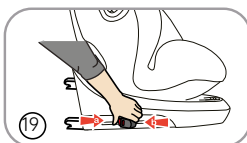
INSTALAČNÍ METODA UPEVNĚNÍ ISOFIX

Poznámka: Autosedačky lze používat také se systémem upevnění ISOFIX.
 Poznámka: Pokud má vaše autosedačka nastavitelný sklon, ujistěte se, že je nastavena do správné polohy, aby bylo upevnění ISOFIX snadnější.

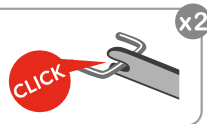
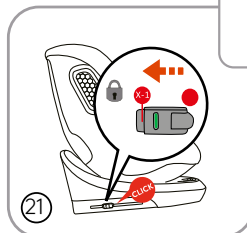
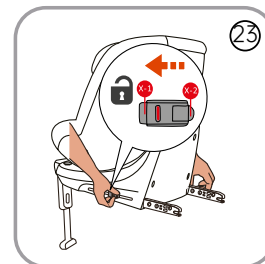
Instalaci usnadní připevnění vodící lišty ISOFIX k upevňovacímu bodu ISOFIX ve vozidle a zajištění toho, aby zářez směřoval nahoru.



1. Současne stiskněte uvolňovací tlačítko ISOFIX úchytu a druhé uvolňovací tlačítko ISOFIX úchytu (jak je znázorněno na obrázku 19), abyste vysunuli ISOFIX úchyt.



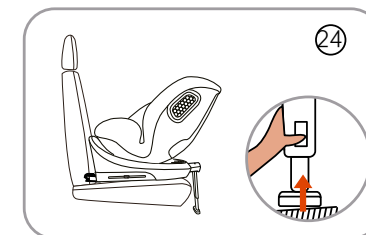
2. Uchopte autosedačku oběma rukama a zasuňte oba ISOFIX úchty do vodících lišt ISOFIX, dokud na obou stranách nezacvaknou a neuslyšíte kliknutí. Když je ISOFIX zajištěn, zatlačte autosedačku pevně směrem k šipce, aby dosedla na opěradlo sedadla vozidla (obrázek 21).

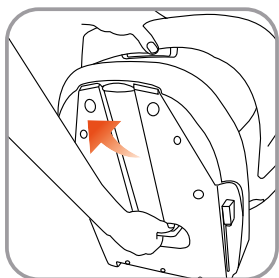

ODSTRANĚNÍ UPEVNĚNÍ ISOFIX A SKRYTÍ OPĚRNÉ NOHY


1. Odstranění upevnění ISOFIX: Stiskněte **tlačítko pro uvolnění upevnění ISOFIX** a poslouchejte „kliknutí“, které potvrzuje, že jsou obě strany ISOFIX upevnění odjištěny.

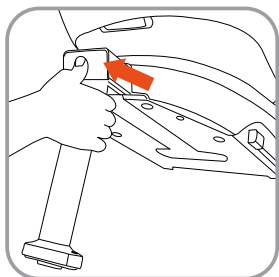
Poznámka: Upevnění ISOFIX je správně odjištěno pouze tehdy, když jsou levý a pravý indikátor ISOFIX zobrazeny červeně.

2. Skryjte opěrnou nohu: Stiskněte tlačítko pro nastavení opěrné nohy a vytáhněte opěrnou nohu směrem nahoru.



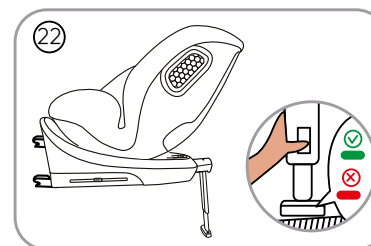
UVOLNĚNÍ A ULOŽENÍ OPĚRNÉ NOHY


1. Umístěte základnu sedačky do zobrazené polohy podle obrázku a vyjměte opěrné nohy z úložného prostoru ve spodní části základny.



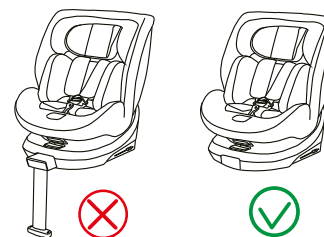
2. Podepřete opěrné nohy rukama a vytáhněte je ven.

Uložení opěrných nohou: Provedte opačný postup než při uvolnění opěrné nohy, jak je znázorněno na obrázku 25, a poté postupujte podle obrázku 24 v opačném pořadí. Postup je dokončen.

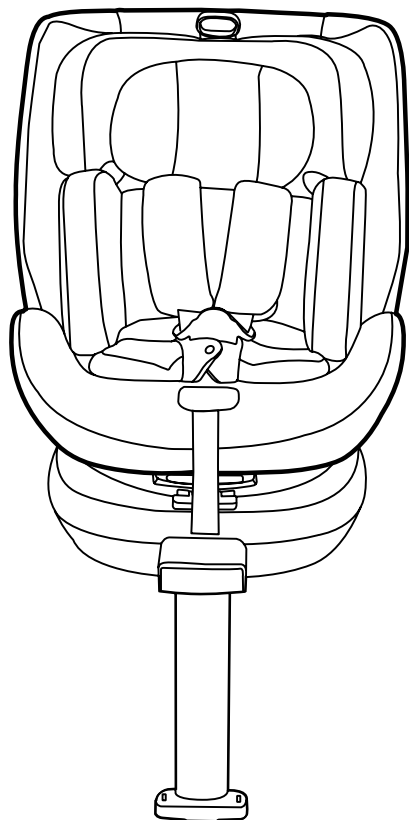
INSTALACE OPĚRNÉ NOHY


1. Vyjměte opěrnou nohu z úložného prostoru ve spodní části základny.
2. Stiskněte tlačítko pro vysunutí nohy a vytáhněte opěrnou nohu ven.
3. Usadte dítě do autosedačky a zajistěte jej pomocí 5bodového bezpečnostního systému.

- Poznámka: Jakmile se opěrná noha dotkne podlahy vozidla, musí být její indikátor zcela zelený (jak je znázorněno na obrázku 22).
- Zkontrolujte a dotáhněte upevňovací systém ISOFIX, opěrnou nohu a 5bodový bezpečnostní systém, abyste zajistili, že je sedačka i dítě pevně a bezpečně zajištěno.
- 5bodový bezpečnostní pás nesmí být překroucený ani zamotaný.
- Při instalaci autosedačky v poloze proti směru jízdy a pokud je dítě menší než 75 cm, musí být použita novorozenecká vložka.
- Doporučujeme instalovat autosedačku pomocí systému ISOFIX.
- Sedačka musí být umístěna co nejbližší opěradlu sedadla vozidla.
- Dětský zádržný systém nesmí být instalován na pozici, kde je airbag při poloze proti směru jízdy.



i-Size podsedač pro děti s výškou 100–150 cm musí být používán bez opěrné nohy.



SK NÁVOD NA POUŽITIE

Vážení rodičia,
ďakujeme vám za zakúpenie tejto detskej autosedačky.
Pred použitím autosedačky si prosím prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny.

UPOZORNENIE! Pred použitím detskej autosedačky si starostlivo prečítajte pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.

POZOR

POZORNE A DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE TIE- TO POKYNY A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Prosím, dôkladne si prečítajte tieto pokyny na použitie.
- Správna montáž upevnenia ISOFIX a kotiev opornej nohy s 3-bodovým bezpečnostným pásom je rozhodujúca pre bezpečnosť vášho dieťaťa.
- Je dôležité uchovať tieto pokyny na použitie pre budúce používanie autosedačky.
- Nikdy nenechávajte svoje dieťa v aute bez dozoru.
- Nepoužívajte detskú autosedačku, ak je sedadlo vozidla vybavené čelným airbagom.
- To môže byť nebezpečné. Toto však neplatí pre bočné airbagy.
- Pred použitím nášho výrobku si dôkladne prečítajte pokyny na použitie.
- Výrobok je bezpečnostné zariadenie a je bezpečný iba vtedy, ak sa používa v súlade s týmito pokynmi.
- Výrobok sa smie používať iba na dopredu orientovanom sedadle s upevnením ISOFIX a opornou nohou.
- Výrobok je možné používať na prednom aj zadnom sedadle, avšak odporúčame jeho montáž na zadné sedadlo.
- Výrobok je schválený podľa najprísnejších európskych bezpečnostných noriem (ECE R129/03) a je vhodný pre deti od 40 do 105 cm (s hmotnostným limitom 18 kg) s upevnením ISOFIX a opornou nohou; od 76 do 105 cm (hmotnostný limit 18 kg) s ISOFIX a opornou nohou; od 100 do 150 cm s 3-bodovým pásom; od 100 do 150 cm s 3-bodovým pásom a ISOFIX.
- Po nehode môže byť autosedačka nebezpečná kvôli neviditeľnému poškodeniu. Preto musí byť vymenená.
- Bezpečnosť autosedačky môže výrobca zaručiť iba vtedy, ak je predaná pôvodnému majiteľovi.
- Dôrazne neodporúčame používať výrobok z druhej ruky, pretože nevíete, čo sa s ním stalo.
- Ramenné polstrovanie je dôležité pre bezpečnosť vášho dieťaťa. Vždy ho používajte.

- Zabezpečte, aby boli batožina a predmety, ktoré môžu pri nehode spôsobiť zranenie, správne upevnené.
- Pohyblivé časti autosedačky sa nesmú za žiadnych okolností mazať.
- Detská autosedačka sa nesmie používať bez poťahu. Používajte originálny poťah, pretože prispieva k bezpečnosti autosedačky.
- Autosedačku je potrebné upevniť pomocou ISOFIX aj vtedy, ak sa nepoužíva. Voľná autosedačka môže pri náhlom zastavení zraniť ostatných cestujúcich.
- Pevné a plastové časti detského zádržného systému musia byť nainštalované tak, aby sa počas bežného používania vozidla nedostali do kontaktu s pohyblivým sedadlom alebo s dverami vozidla.
- Zabezpečte, aby autosedačka nebola poškodená pásmi, ťažkou batožinou, nastaviteľnými sedadlami alebo prudkým zabuchnutím dverí.
- Nevykonávajte žiadne úpravy výrobku, pretože to môže ohroziť niektoré časti alebo celkovú bezpečnosť autosedačky.
- V horúcom počasí môžu plastové a kovové časti výrobku zhustnúť. Zakryte autosedačku, keď je vozidlo zaparkované na slnku.
- Neodstraňujte logo výrobku, aby ste zabránili poškodeniu poťahu.
- Autosedačku používajte aj pri krátkych jazdách, pretože väčšina nehôd sa stáva práve v týchto situáciách.
- Pred zakúpením autosedačky sa uistite, že dobre pasuje do vášho auta.
- Počas dlhých ciest robte krátke prestávky, aby si vaše dieťa mohlo oddýchnuť.
- Buďte príkladom tým, že budete vždy používať bezpečnostný pás.
- Nikdy nepovedzte dieťaťu, aby sa hralo so sponou bezpečnostného pásu.
- Uistite sa, že všetky pásy sú správne nastavené (v nízkej polohe) a nie sú prekrútené.
- Bedrový pás musí byť vedený nízko cez boky, aby pevne držal na svojom mieste.

DE

EN

FR

NL

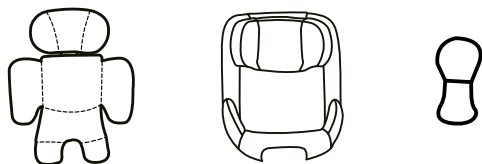
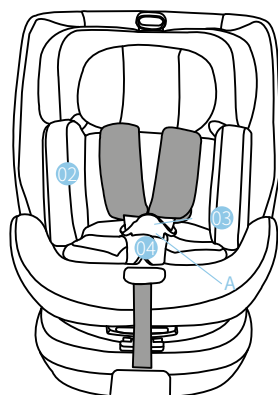
CS

SK

ÚDRŽBA

INŠTALÁCIA TEXTILNÉHO POŤAHU

1. Upravte ramenné popruhy 01.
2. Stlačte červené tlačidlo A na pracke, aby ste ju otvorili 03.
3. Odstráňte vnútorný poťah 02 a ochranu upevnenia 04.
4. Opatrne zložte poťah opierky hlavy a sedací poťah zo sedačky.



ČISTENIE

Uistite sa, že používate iba originálne poťahy sedačky, pretože poťah je dôležitý pre správne fungovanie systému. Náhradné poťahy sú dostupné u vášho predajcu alebo v pobočkách.

!!! Detská sedačka sa nesmie používať bez poťahu.

- Pri každodennom používaní je potrebné detskú sedačku pravidelne kontrolovať.
- V prípade nehody musí byť detská sedačka vymenená.
- Ak sa autosedačka nepoužíva, mala by byť uložená na suchom a vetranom mieste, aby sa zabránilo vlhkosti a tvorbe plesní.
- Ak sa na povrchu detskej sedačky objaví prach, môžete ho utrieť vlhkou hubkou a nechať voľne vyschnúť.
- Ak sa na bezpečnostný pás náhodne dostane jedlo alebo nápoj, zložte bezpečnostný pás, dôkladne ho opláchnite teplou vodou a nechajte voľne vyschnúť.
- Na čistenie celého poťahu sedačky postupujte podľa pokynov na pranie.
- Pri prvom praní môže dôjsť k miernemu vyblednutiu, čo je normálne.

Pozor: Nikdy neodstraňujte pracky z bezpečnostných pásov.



ZÁRUKA

Záručná doba začína plynúť odo dňa nákupu. Záruka sa vzťahuje iba na pôvodného majiteľa a nie je prenosná. Záruka platí iba pre výrobky, ktoré neboli používateľom upravované.

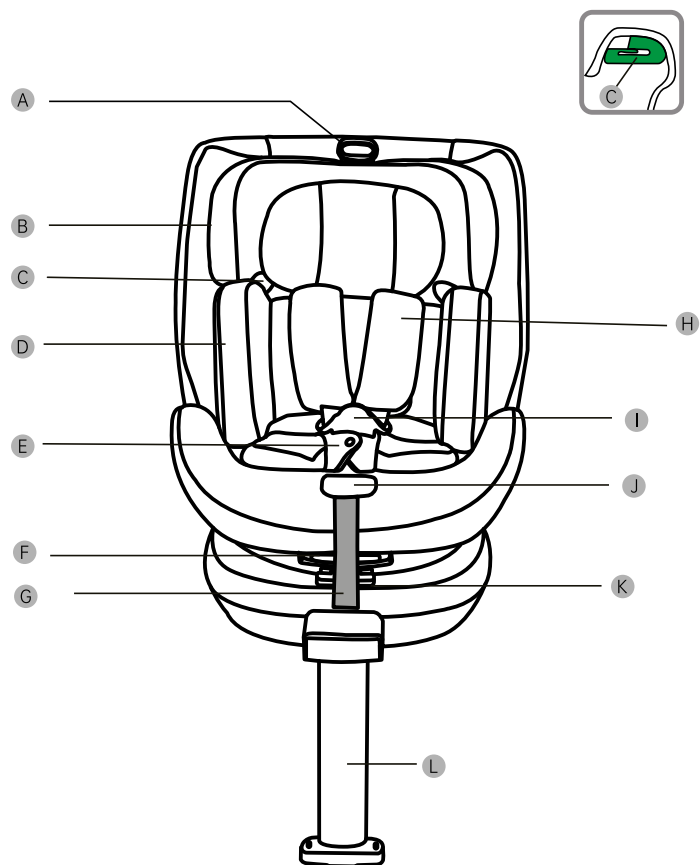
V prípade závad je majiteľ povinný vrátiť výrobok predajcovi. Ak predajca nedokáže problém vyriešiť, musí byť výrobok spolu s jasným opisom závady a platným dokladom o kúpe zaslaný výrobcovi. Nie je možné požadovať výmenu ani vrátenie peňazí.

Opravy nepredstavujú predĺženie záručnej doby.

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody presahujúce to, čo je uvedené pri dodaných výrobkoch.

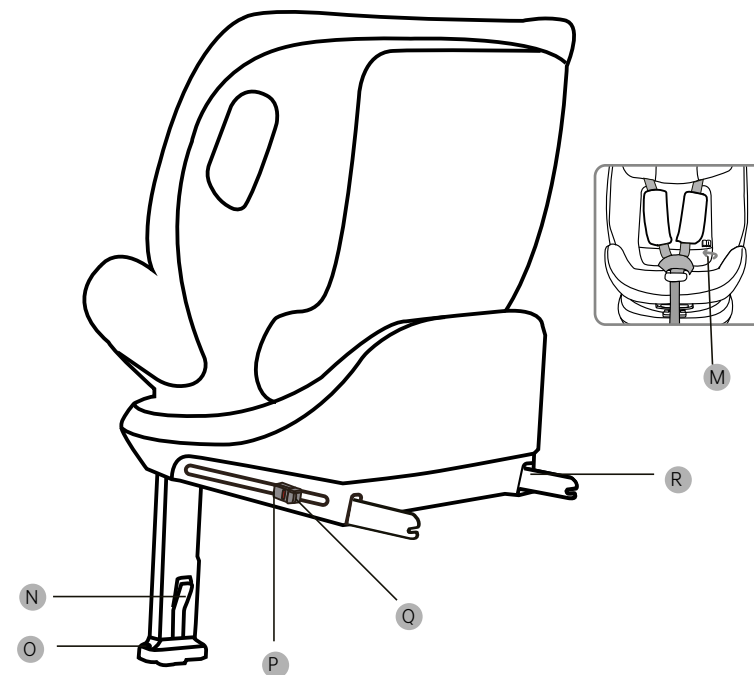
Záruka sa neposkytuje, ak:

- Výrobok nie je dodaný výrobcovi spolu s platným dokladom o kúpe.
- Závady sú spôsobené nesprávnym používaním alebo údržbou, ktorá sa líši od pokynov uvedených v návode.
- Opravy boli vykonané treťou stranou.
- Závady sú spôsobené zanedbaním.
- Je zistené poškodenie alebo odstránenie sériového čísla.
- Dochádza k bežnému opotrebeniu, ktoré možno očakávať pri každodennom používaní.
- Uvedené záručné podmienky neboli splnené.



- A. Rukoväť opierky hlavy
- B. Opierka hlavy
- C. Držiak pásu
- D. Novorodenecký vankúš
- E. Kryt pracky
- F. Rukoväť na nastavenie uhla
- G. Nastavovací popruh

- H. Ramenné polstrovanie
- I. Pracka
- J. Tlačidlo pre 5-bodový bezpečnostný systém
- K. Rukoväť na otočné nastavenie
- L. Oporná noha



- M. Úložné vrečko na návod na použitie
- N. Tlačidlo na nastavenie opornej nohy
- O. Indikátor opornej nohy
- P. Druhý zámok pre upevnenie ISOFIX
- Q. Tlačidlo na uvoľnenie upevnenia ISOFIX
- R. Upevnenie ISOFIX

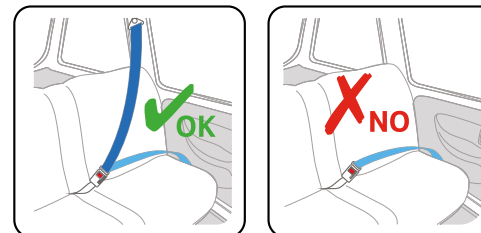
CERTIFIKÁCIA

Najskôr si prosím preštudujte návod na obsluhu vozidla a skontrolujte, či je sedadlo auta vybavené kotviacimi bodmi ISOFIX. Skontrolujte tiež veľkostné obmedzenia odporúčaných systémov ISO-FIX, aby ste sa uistili, že sú kompatibilné s veľkosťou nášho upevnenia ISOFIX.

UPOZORNENIE! Vhodné len vtedy, ak je vozidlo vybavené 3-bodovými bezpečnostnými pásmi, ktoré spĺňajú predpis UN/ECE č. 16 alebo iné rovnocenné normy.

Výška	Veľkosť	Orientácia
40-105cm	ISO/R2	proti smeru jazdy
76-105cm	ISO/F2X	v smere jazdy
100-150cm	ISO/B2	v smere jazdy

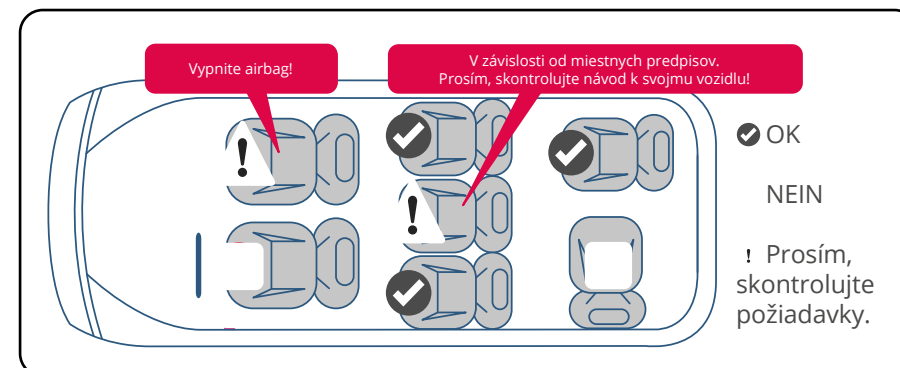
Tu sú uvedené inštalačné pozície pre referenciu.



- ✓ V smere jazdy
- ✓ Proti smeru jazdy
- ✓ Dvojbodový pás
- ✓ Trojbodový pás
- ✓ Predné sedadlo spolujazdca
- ✓ Zadné sedadlo

UPOZORNENIE! Ak svoje dieťa zaistíte vo vozidle iba dvojbodovým pásmom, môže utrpieť vážne alebo dokonca smrteľné zranenie. Nepoužívajte sedačku s dvojbodovým pásmom.

- Neumiestňujte autosedačku na predné sedadlo spolujazdca, ak je vybavené airbagom, pretože pri aktivácii airbagu môže dieťa utrpieť vážne alebo dokonca smrteľné zranenie. Autosedačku inštalujte na zadné sedadlo vozidla.
- Neumiestňujte autosedačku na sedadlá orientované dozadu alebo do strany.
- Na inštaláciu sa riadte nižšie uvedeným obrázkom.

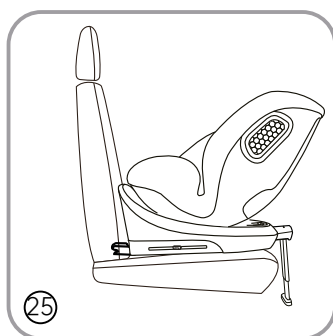


NEUMIESTŇUJTE autosedačku orientovanú proti smeru jazdy na sedadlo spolujazdca s airbagom.
DÔLEŽITÉ – Nepoužívajte autosedačku orientovanú v smere jazdy, kým dieťa nedosiahne vek 15 mesiacov.
HROZÍ SMRTEĽNÉ NEBEZPEČENSTVO alebo môže dôjsť k **VÁŽNEMU ZRANENIU**.

INŠTALÁCIA

PROTI SMERU JAZDY + ISOFIX

Vytvorte polohu proti smeru jazdy pomocou upevnenia ISOFIX + opornej nohy (vhodné pre deti s výškou 40–105 cm).



1. Pri inštalácii autosedačky v smere jazdy odstráňte opornú nohu podľa postupu 4-10 v spodnej časti sedačky a otočte sedačku do polohy proti smeru jazdy podľa postupu 4-6 (pozri obrázok 25). Následne pevne pripevnite upevnenie ISOFIX k autosedačke podľa postupu 4-9.

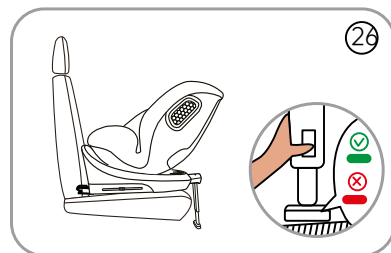
Pozor! Ak je výška vášho dieťaťa menšia než 105 cm, používajte prosím polohu proti smeru jazdy.



NEUMIESTŇUJTE autosedačku orientovanú proti smeru jazdy na sedadlo spolujazdca s airbagom.
DÔLEŽITÉ – Nepoužívajte autosedačku orientovanú v smere jazdy, kým dieťa nedosiahne vek 15 mesiacov.
HROZÍ SMRTEĽNÉ NEBEZPEČENSTVO alebo môže dôjsť k **VÁŽNEMU ZRANENIU**.

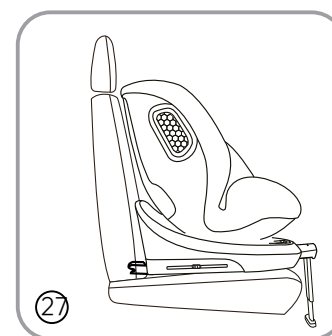
2. Stlačte tlačidlo na nastavenie opornej nohy a rukou vytiahnite opornú nohu nadol, až kým sa nedotkne podlahy vozidla.
3. Usadte dieťa do autosedačky a zaistite ho pomocou 5-bodového bezpečnostného pásu.

Pozor: Keď sa oporná noha dotkne podlahy vozidla, indikátor opornej nohy musí byť úplne zelený (ako je znázornené na obrázku).



V SMERE JAZDY + ISOFIX + 5-BODOVÝ BEZPEČNOSTNÝ PÁS

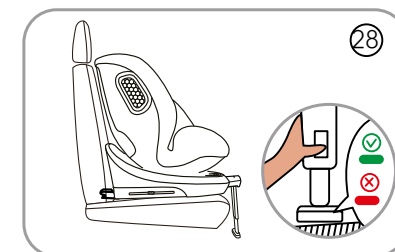
Nainštalujte autosedačku v smere jazdy pomocou upevnenia ISOFIX + opornej nohy (vhodné pre deti s výškou 76–105 cm).



1. Pri inštalácii autosedačky v smere jazdy odstráňte opornú nohu podľa postupu 4-10 zo spodnej časti sedačky a otočte sedačku do polohy v smere jazdy podľa postupu 4-6 (pozri obrázok 27). Následne pevne pripevnite upevnenie ISOFIX k autosedačke podľa postupu 4-9.

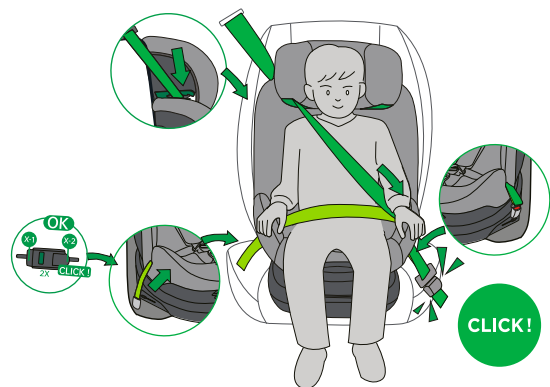
2. Stlačte tlačidlo na nastavenie opornej nohy a rukou vytiahnite opornú nohu nadol, až kým sa nedotkne podlahy vozidla.
3. Usadte dieťa do autosedačky a zaistite ho pomocou 5-bodového bezpečnostného pásu.

Pozor: Keď sa oporná noha dotkne podlahy vozidla, indikátor opornej nohy musí byť úplne zelený (ako je znázornené na obrázku).



V SMERE JAZDY + ISOFIX + 3-BODOVÝ BEZPEČNOSTNÝ PÁS

Nainštalujte autosedačku v smere jazdy pomocou upevnenia ISOFIX + 3-bodového bezpečnostného pásu (vhodné pre deti s výškou **100–150 cm**).

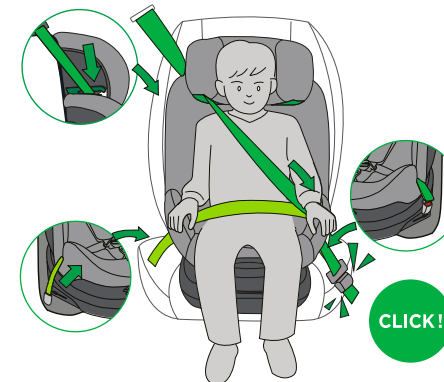


1. Pred usadením dieťaťa týmto spôsobom odstráňte 5-bodový bezpečnostný systém (postup 4-8).
2. Pripojte autosedačku pomocou upevnenia ISOFIX a kotiev ISOFIX vo vozidle podľa postupu 4-9.
3. Umiestnite autosedačku na sedadlo vozidla a nastavte ju do správnej polohy (postup 4-4).
4. Bezpečnostný pás vozidla vedie cez držiak pásu a ponad rameno dieťaťa.
5. Bedrová časť bezpečnostného pásu vedie cez držiak pásu a ponad boky dieťaťa.
6. Zapnite bezpečnostný pás vozidla.



V SMERE JAZDY + 3-BODOVÝ BEZPEČNOSTNÝ PÁS

Na inštaláciu autosedačky v smere jazdy použijete 3-bodový bezpečnostný pás (vhodné pre deti s výškou 100–150 cm).



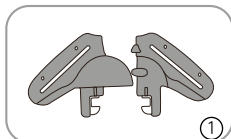
1. Pred usadením dieťaťa týmto spôsobom odstráňte 5-bodový bezpečnostný systém (postup 4-8).
2. Umiestnite autosedačku na sedadlo vozidla a nastavte ju do správnej polohy (postup 4-4).
3. Bezpečnostný pás vozidla vedie cez držiak pásu a ponad rameno dieťaťa.
4. Bedrová časť bezpečnostného pásu vedie cez držiak pásu a ponad boky dieťaťa.
5. Zapnite bezpečnostný pás vozidla.



FUNKCIE

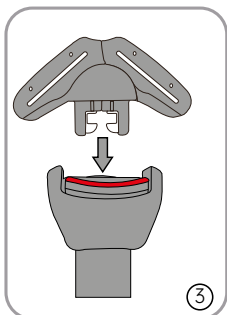
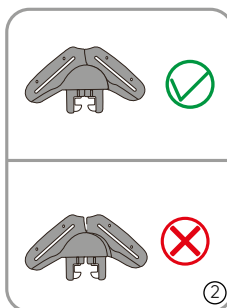
NASTAVENIE A INŠTALÁCIA AUTOSEDAČKY

POUŽITIE PRACKY



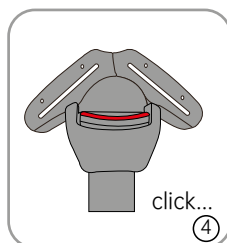
1. Spojte ľavú a pravú časť pracky (ako je znázornené na obrázku 1) a uistite sa, že dutá a vypuklá časť ľavej a pravej časti správne do seba zapadla.

2. Spojte ľavú a pravú časť pracky bez ponechania akejkoľvek medzery. Držte pracky smerom nahor. (Obrázok 2)

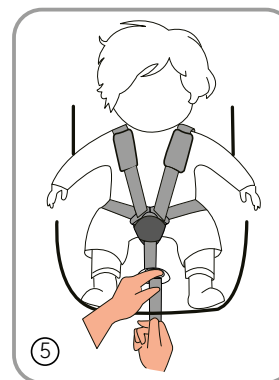


3. Vsuňte spojené časti pracky do otvoru pracky. (Obrázok 3)

4. Ak počujete „cvaknutie“, znamená to, že je pracka pevne uzavretá. (Obrázok 4)

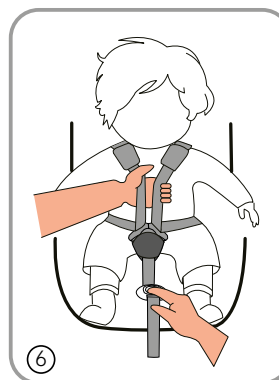


NASTAVENIE BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU



1. Uťahnite bezpečnostný pás detskej autosedačky. Zdvihnite ramenný popruh, aby sa utiahla voľná časť bedrového pásu. Potom utiahnite nastavovací popruh, aby sa pás pevne dotiahol. Pás by mal byť čo najtesnejší, bez toho, aby dieťaťu spôsoboval nepohodlie. Bedrový pás musí byť umiestnený čo najnižšie a tesne pri rozkroku, nie na bruchu. Medzi bezpečnostným pásom a dieťaťom by mal byť priestor na jeden prst.

Voľný bezpečnostný pás je nebezpečný. Pokaždé, keď dieťa usadíte do autosedačky, skontrolujte, či je pás správne nastavený, ešte pred jeho dotiahnutím.



2. Uvoľnite bezpečnostný pás. Pás je možné uvoľniť stlačením tlačidla na nastavenie 5-bodového bezpečnostného systému umiestneného na prednej časti sedačky. Zatiaľ čo tlačíte toto tlačidlo nadol, druhou rukou pevne držte oba popruhy pod ramenným polstrovaním a vytiahnite ich smerom od dieťaťa, aby sa bezpečnostný pás uvoľnil.

DE

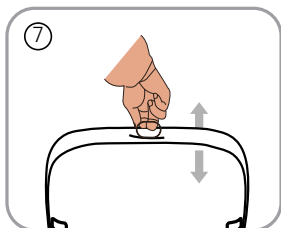
EN

FR

NL

CS

SK

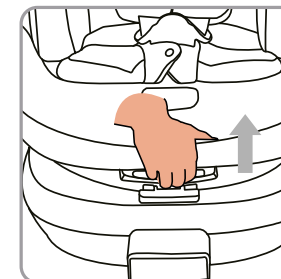
NASTAVENIE VÝŠKY OPIERKY HLAVY


1. Pomocou tlačidla na nastavenie 5-bodového bezpečnostného pásu v spodnej prednej časti sedačky uvoľníte bezpečnostný pás a odomknite pracku. Zatlačte za páčku na nastavenie opierky hlavy smerom nahor, posuňte opierku hlavy do výšky zodpovedajúcej ramennému pásu a potom ju opatrne posuňte nadol, aby ste sa uistili, že je správne zajištená.

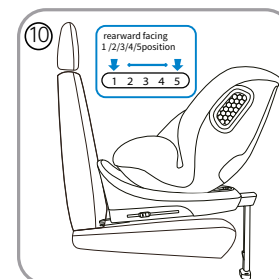


2. Správnym nastavením opierky hlavy zabezpečíte vášmu dieťaťu v autosedačke čo najlepšiu ochranu. Opierka hlavy musí byť nastavená do výšky zodpovedajúcej ramennému pásu dieťaťa, prípadne o niečo vyššie. Pásky musia byť v úrovni ramien dieťaťa alebo mierne nad nimi. Ramenný pás nesmie byť vedený za dieťaťom ani v úrovni alebo nad úrovňou uší.

Poznámka: Je dôležité nastaviť opierku hlavy podľa výšky hlavy dieťaťa.

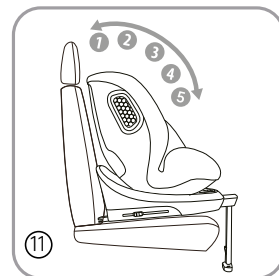
NASTAVENIE SKLOPENIA AUTOSEDAČKY


Autosedačku je možné nastaviť do rôznych sklápacích polôh. Sklon sedačky môžete upraviť aj vtedy, keď v nej sedí dieťa.


PROTI SMERU JAZDY:

Jednou rukou zatlačte na spodnú časť sedačky a súčasne druhou rukou zatiahnite za páčku na nastavenie sklopenia na zadnej strane sedačky, aby ste ju nastavili do požadovanej polohy. K dispozícii je celkom 5 polôh.

Ak je detská autosedačka používaná v polohe proti smeru jazdy, používajte polohy 1, 2, 3, 4 a 5.

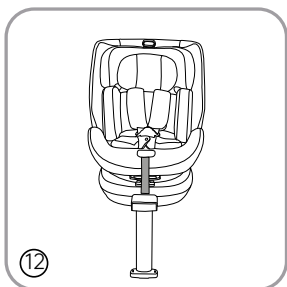

V SMERE JAZDY:

Jednou rukou zatlačte na základňu sedačky a súčasne druhou rukou zatiahnite za páčku na nastavenie sklopenia na zadnej strane sedačky, aby ste ju nastavili do požadovanej polohy. K dispozícii je celkom 5 polôh.

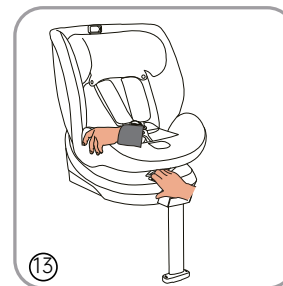
Ak je detská autosedačka používaná v smere jazdy, používajte polohy 1, 2, 3, 4 a 5.

VANKÚŠ PRE NOVORODENCA


Poznámka: Ak je výška dieťaťa medzi 40–75 cm, používajte novorodenecký vankúš.



Umiestnite novorodenecký vankúš do autosedačky, položte naň dva ramenné vankúšičky a nakoniec prikryte vankúš prackou.

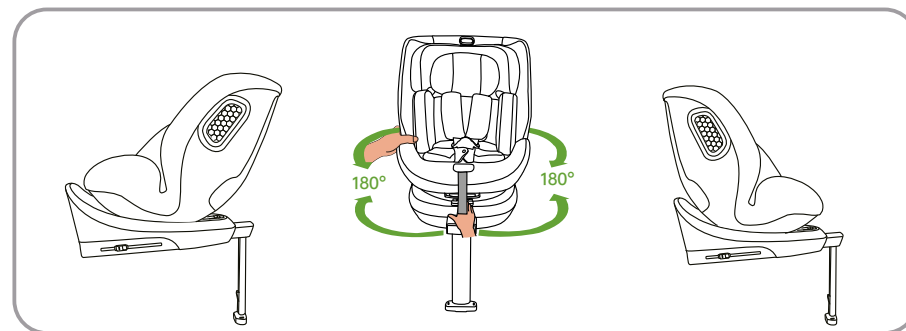
FUNKCIA OTÁČANIA


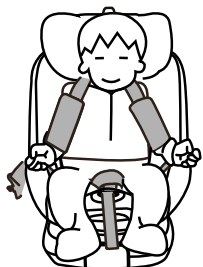
1. Vyberte opornú nohu z úložného priestoru v spodnej časti základne.
2. Stlačte tlačidlo na vysunutie opornej nohy a vytiahnite ju von.
3. Stlačte otočné tlačidlo a otočte sedačku.

Pozor! Pred jazdou sa uistite, že je otočenie sedačky zajištěné tým, že sedačku otočíte na obe strany.

DÔLEŽITÉ – NEPOUŽÍVAJTE POLOHU V SMERE JAZDY, KÝM DIEŤA NEDOSIAHNE VEK 15 MESIACOV (pozri návod).

Pozor! Uistite sa, že je autosedačka pri každej jazde nastavená v správnej skupine a konfigurácii.

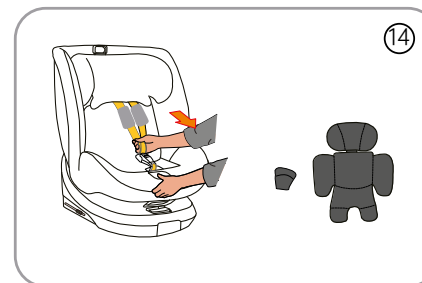


**POUŽITIE 5-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO SYSTÉMU
NA ZABEZPEČENIE DIEŤAŤA:**


1. Uvoľnite bezpečnostný pás čo najviac, potom odomknite pracku a umiestnite jej časti na obe strany sedačky, ako je znázornené na obrázku.

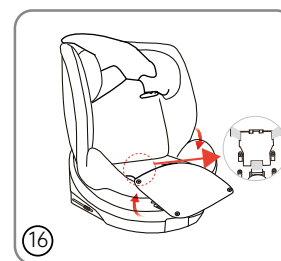
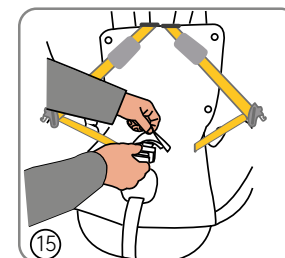


2. Vsuňte ľavú a pravú časť pracku do zámku a počúvajte „cvaknutie“, ktoré potvrdzuje, že je pracka uzavretá. Stlačte tlačidlo nastavovacieho popruhu, aby ste upravili a utiahli ramenný popruh, pričom zabezpečte, že budú ramena dieťaťa pohodlne podopreté (medzi bezpečnostným pásom a dieťaťom by mal zostať priestor na jeden prst).

POSTUP ODSTRÁNENIA 5-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO SYSTÉMU:


1. Odstráňte ramenné vankúšiky, kryty pracky a novorodeneckú vložku zo sedačky.

2. Pretiahnite pracku otvorom v látkovom poťahu, ako je znázornené na obrázku 15.



3. Otvorte drukové gombíky sedacieho poťahu, ako je znázornené. Zasuňte pracku do zámku pracky. Otvorte kryt pracky v spodnej časti sedačky, vložte pracku dovnútra a kryt opäť uzavrite.

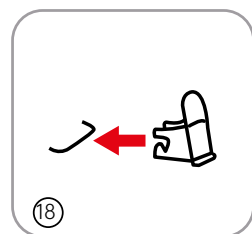
4. Nasadíte látkový poťah podľa pokynov na obrázku 17.



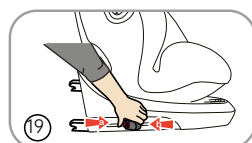
INŠTALAČNÁ METÓDA UPEVNENIA ISOFIX

Poznámka: Autosedačky je možné používať aj so systémom upevnenia ISOFIX.
 Poznámka: Ak má vaša autosedačka nastaviteľný sklon, uistite sa, že je nastavená do správnej polohy, aby bolo upevnenie ISOFIX jednoduchšie.

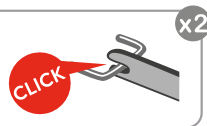
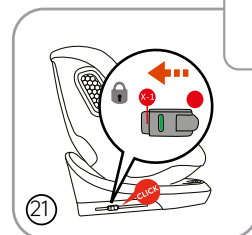
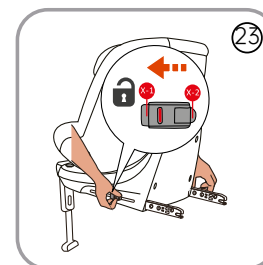
Inštaláciu uľahčí pripevnenie vodiča ISOFIX k upevňovaciemu bodu ISOFIX vo vozidle a zabezpečenie, aby zárez smeroval nahor.



1. Súčasne stlačte uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX úchytu a druhé uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX úchytu (ako je znázornené na obrázku 19), aby ste vysunuli ISOFIX úchyt.



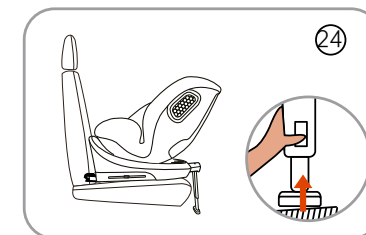
2. Uchopte autosedačku oboma rukami a zasuňte oba ISOFIX úchty do vodiacich líšt ISOFIX, až kým na oboch stranách nezacvaknú a neuslyšíte „cvaknutie“. Keď je ISOFIX zajištěný, zatlačte autosedačku pevne smerom k šípke, aby dosadla na operadlo sedadla vozidla (obrázok 21).

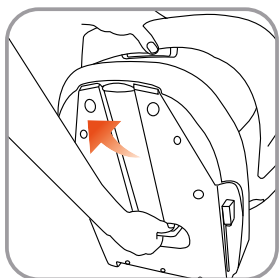

ODSTRÁNENIE UPEVNENIA ISOFIX A SKRYTIE OPORNEJ NOHY


1. Odstránenie upevnenia ISOFIX: Stlačte **tlačidlo na uvoľnenie upevnenia ISOFIX** a počúvajte „cvaknutie“, ktoré potvrdzuje, že sú obe strany ISOFIX upevnenia odistené.

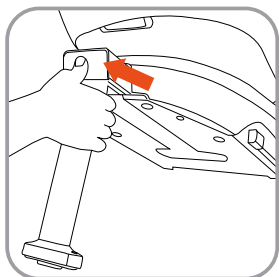
Poznámka: Upevnenie ISOFIX je správne odistené iba vtedy, keď sú ľavý a pravý indikátor ISOFIX zobrazené červené.

2. Skryte opornú nohu: Stlačte tlačidlo na nastavenie opornej nohy a vytiahnite opornú nohu smerom nahor.



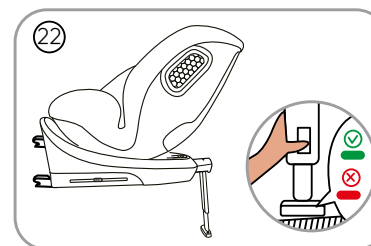
UVOLNENIE A ULOŽENIE OPORNEJ NOHY


1. Umiestnite základňu sedačky do zobrazenej polohy podľa obrázku a vyberte oporné nohy z úložného priestoru v spodnej časti základne.



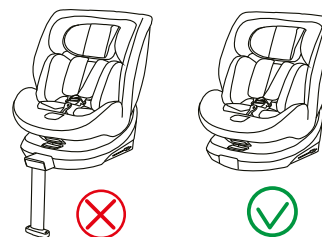
2. Podeprite oporné nohy rukami a vytiahnite ich von.

Uloženie oporných nôh: Vykonajte opačný postup ako pri uvoľnení opornej nohy, ako je znázornené na obrázku 25, a potom postupujte podľa obrázku 24 v opačnom poradí. Postup je dokončený.

INŠTALÁCIA OPORNEJ NOHY


1. Vyberte opornú nohu z úložného priestoru v spodnej časti základne.
2. Stlačte tlačidlo na vysunutie nohy a vytiahnite opornú nohu von.
3. Usadte dieťa do autosedačky a zaistite ho pomocou 5-bodového bezpečnostného systému.

- Poznámka: Keď sa oporná noha dotkne podlahy vozidla, musí byť jej indikátor úplne zelený (ako je znázornené na obrázku 22).
- Skontrolujte a dotiahnite upevňovací systém ISOFIX, opornú nohu a 5-bodový bezpečnostný systém, aby bola sedačka aj dieťa pevne a bezpečne zajištená.
- 5-bodový bezpečnostný pás nesmie byť prekrútený ani zamotaný.
- Pri inštalácii autosedačky v polohe proti smeru jazdy a ak je dieťa menšie ako 75 cm, musí byť použitá novorodenecká vložka.
- Odporúčame inštalovať autosedačku pomocou systému ISOFIX.
- Sedačka musí byť umiestnená čo najbližšie k operadlu sedadla vozidla.
- Detský zádržný systém nesmie byť inštalovaný na pozícii, kde je airbag pri polohe proti smeru jazdy.



i-Size podsedač pre deti s výškou 100–150 cm musí byť používaný bez opornej nohy.